

FXA

FXA
XCLICK

18V
LITHIUM-ION
CORDLESS SYSTEM

G2



502833945 FXASF8J133-1

Instruction manual (Original instructions)

Käyttöohje (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

Bruksanvisning (Översättning av originalinstruktionerna)

Kasutusjuhend (Tõlgitud originaal juhendist)

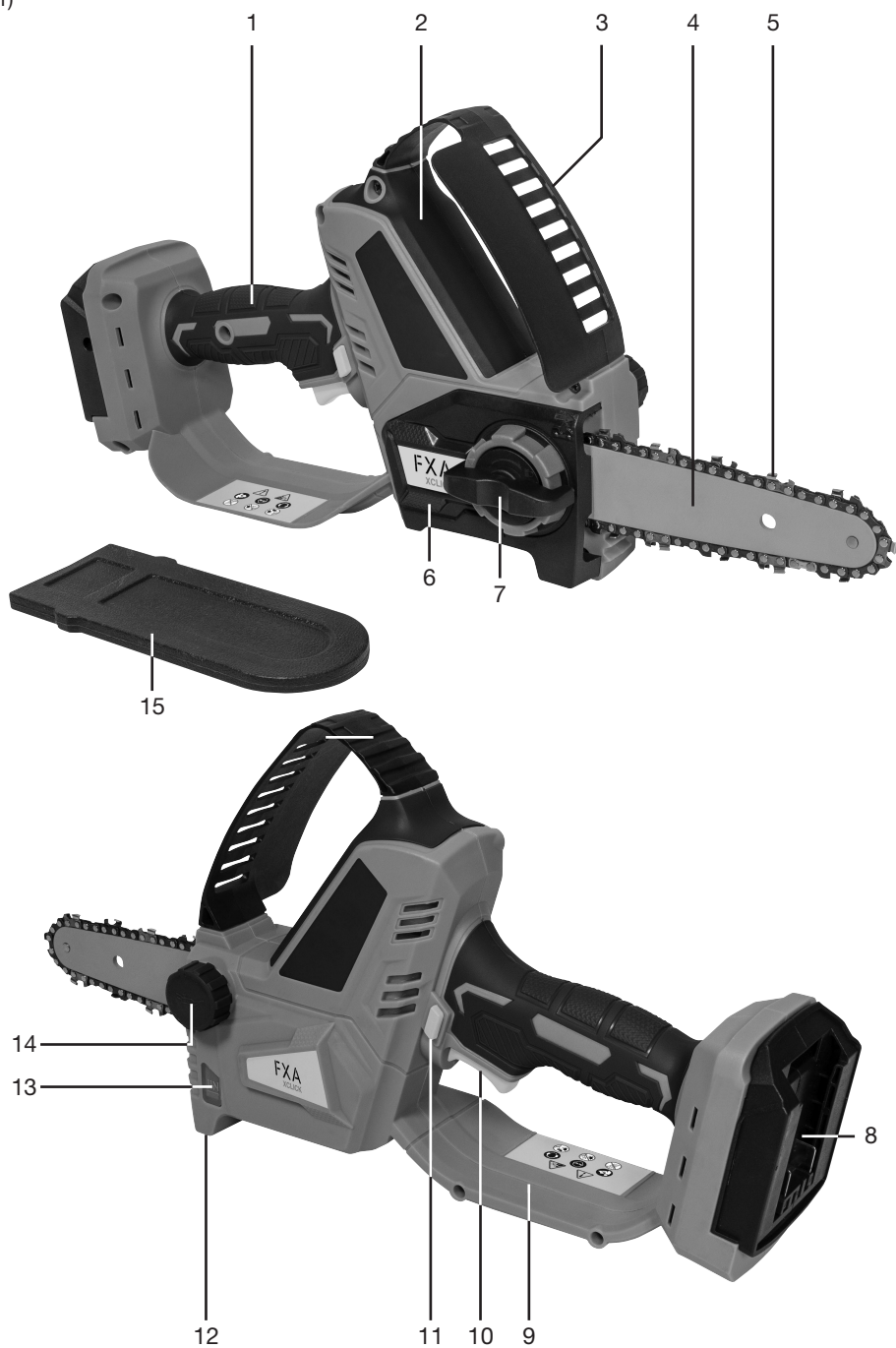
GB pg 7-19

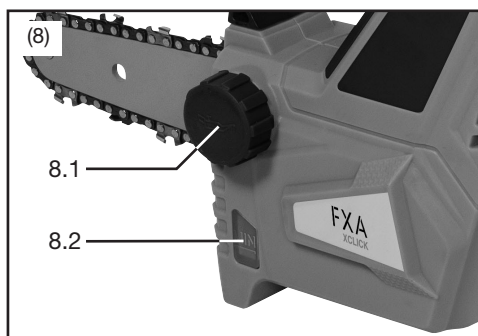
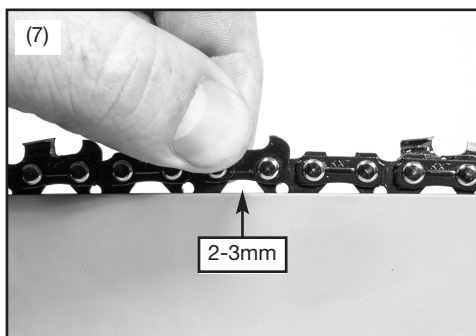
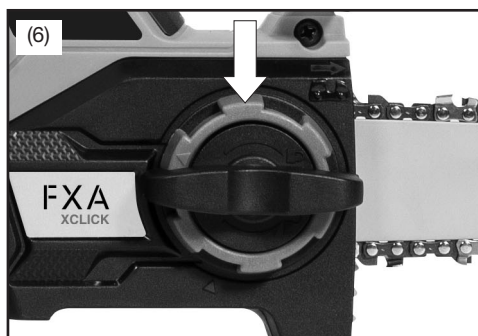
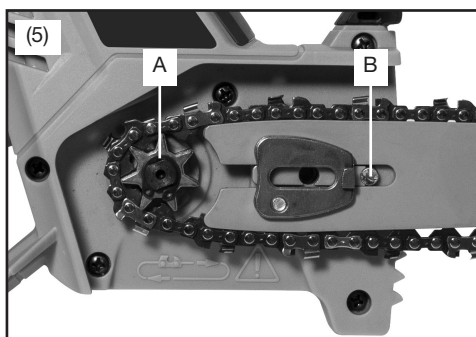
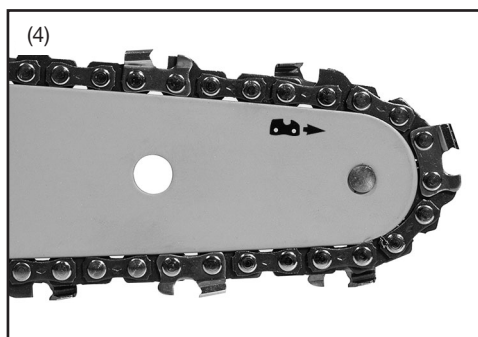
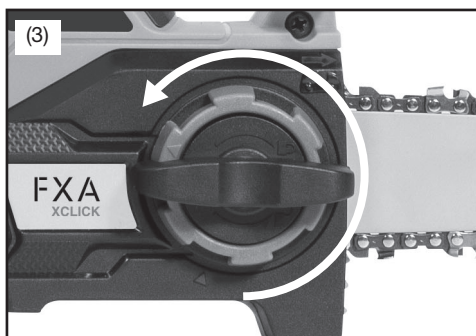
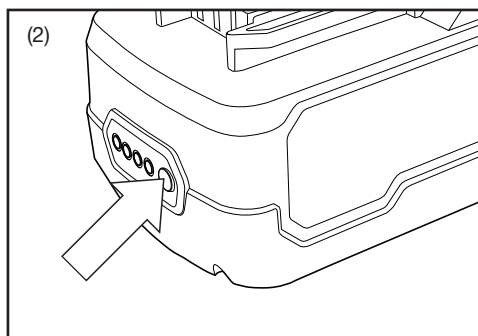
FI s. 20-32

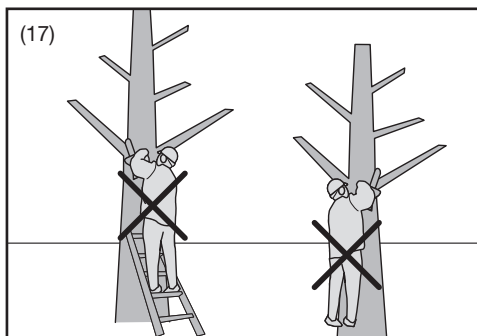
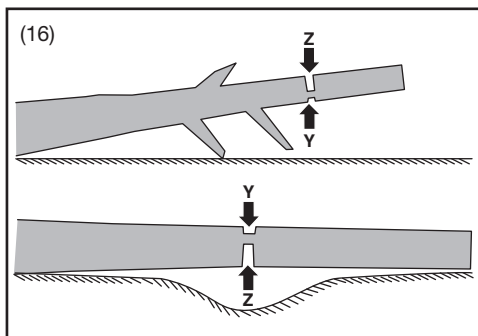
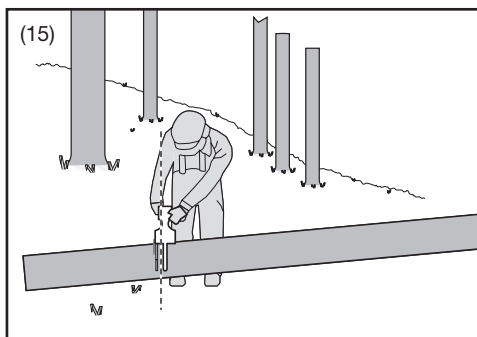
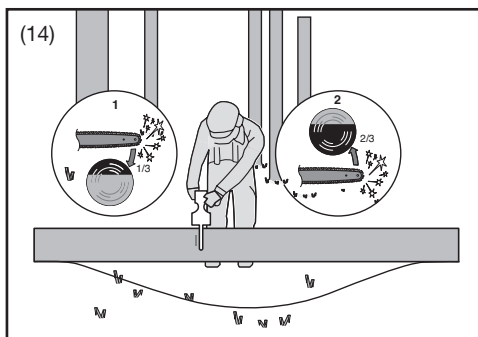
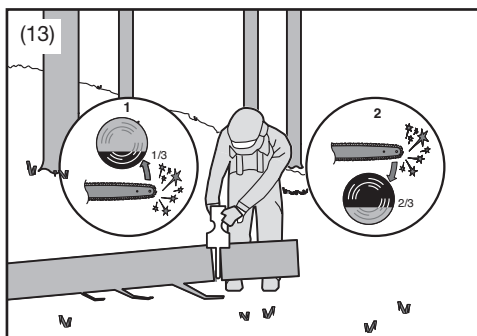
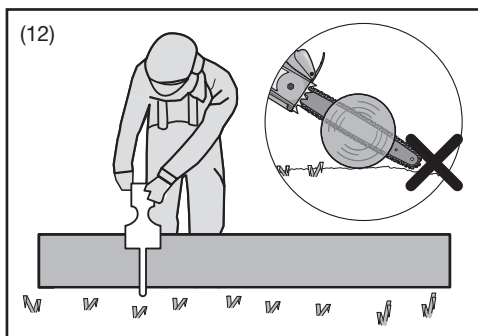
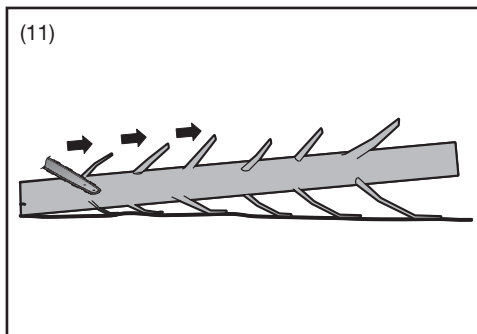
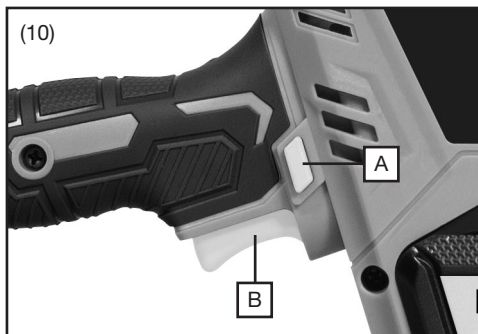
SE s. 33-45

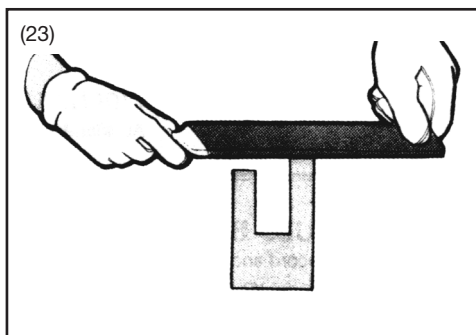
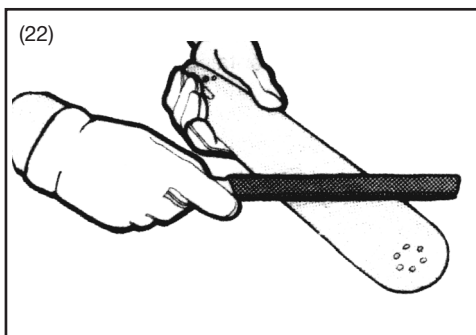
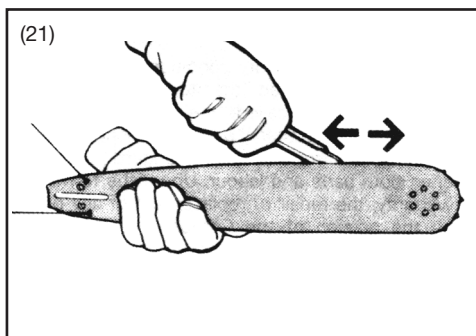
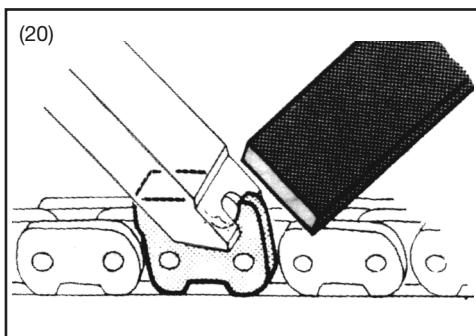
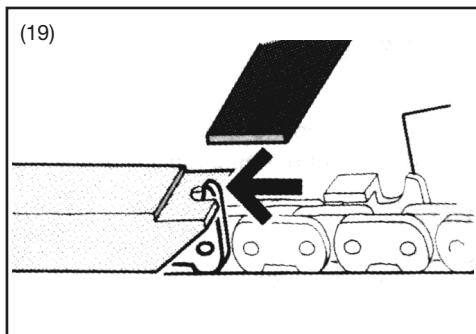
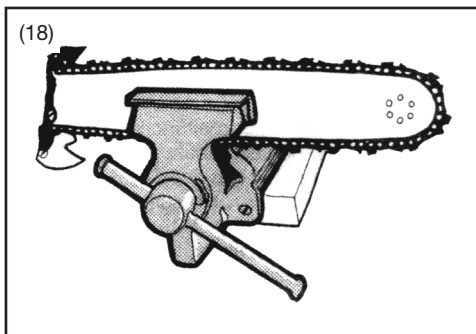
EE l. 46-57

(1)









IMPORTANT!	Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.
TÄRKEÄÄ!	Lue tarkkaavaisesti kaikki tämän työkalun kanssa toimitetut varoitukset, ohjeet ja spesifikaatiot, ja katso lisäksi kuvat.
VIKTIGT!	Läs uppmärksamt alla varningar, instruktioner och specifikationer som bifogas med detta verktyg och studera bilderna.
VIKTIG!	Les nøye gjennom alle advarslene, instruksene og spesifikasjonene som følger med verktøyet, og se på tegningene.
TÄHTIS!	Lugege läbi kõik elektrilise tööriista kohta esitatud ohuhoiatused ning tutvuge tööriista jooniste ja tehniliste andmetega.
SVARĪGI!	Izlasiet visus drošības brīdinājumus, instrukcijas, specifikācijas un apskatiet attēlus šī elektroinstrumenta dokumentācijā.
SVARBU!	Perskaitykite visus saugos įspėjimus, visas instrukcijas, paveikslėlius ir techninius reikalavimus, pateikiamus su šiuo elektriniu įrankiu.

INTRODUCTION

Thank you for purchasing this product which has passed through our extensive quality assurance process. Every care has been taken to ensure that it reaches you in perfect condition.

SAFETY FIRST

Before attempting to operate this power tool the following basic safety precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. It is important to read the instruction manual to understand the application, limitations and potential hazards associated with this tool.

CERTIFICATE OF GUARANTEE

This product is guaranteed for a period of 2 Years, with effect from the date of purchase and applies only to the original purchaser. This guarantee only applies to defects arising from, defective materials and or faulty workmanship that become evident during the guarantee period only and does not include consumable items. The manufacturer will repair or replace the product at their discretion subject to the following. That the product has been used in accordance with the guide lines as detailed in the product manual and that it has not been subjected to misuse, abuse or used for a purpose for which it was not intended. That it has not been taken apart or tampered with in any way whatsoever or has been serviced by unauthorised persons or has been used for hire purposes. Transit damage is excluded from this guarantee, for such damage the transport company is responsible. Claims made under this guarantee must be made in the first instance, directly to the retailer within the guarantee period. Only under exceptional circumstances should the product be returned to the manufacturer. In these cases it shall be the consumer's responsibility to return the product at their cost ensuring that the product is adequately packed to prevent transit damage and must be accompanied with a brief description of the fault and a copy of the receipt or other proof of purchase. The manufacturer shall not be liable for any special, exemplary, direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage under this guarantee. This guarantee is in addition to and does not affect any rights, which the consumer may have by virtue of the Sale of Goods Act 1973 as amended 1975 and 1999.

The power tool is intended for domestic use only. The power tool is not suitable and is not intended for commercial or professional use.

The warranty does not cover defects and damage to power tools resulting from use for purposes other than domestic use, in particular as a result of pushing through and abuse.

"Warranty is voided in case the tool is damaged due to one of the conditions below:

1. Misuse of product or negligence of proper maintenance of product,
2. Commercial, professional or rental use of product,

3. Repair done by an unauthorized service company.
4. Damages caused by external objects or substances."

STATUTORY RIGHTS

This guarantee is in addition to and in no way affects your statutory rights.

PRODUCT DISPOSAL

When this product reaches the end of its life or is disposed of for any other reason, it must not be disposed of in household waste. In order to preserve natural resources, and to minimise adverse environmental impact, please recycle or dispose of this product in an environmentally friendly way. It should be taken to your local waste recycling centre or other authorised collection and disposal facility.

If in doubt consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.

IMPORTANT INFORMATION ABOUT THIS PRODUCT

This product is specifically designed to work with the FXA XCLICK range of batteries and charger.

Charger (Not Included)	Battery (Not Included)
FXADL1051	FXAJDB180Li
FXADL136118	FXAJDB180Li-II
FXADL137218	FXAJDB519418 G2
FXADL137118	FXAJDB519518 G2
	FXAJDB519520 G2
	FXAJDB519218 G2

SAFETY INSTRUCTIONS

These Operating Instructions are intended to facilitate your becoming acquainted with the machine and using it in accordance with the regulations. The Operating Instructions contain important information on how to use the machine safely, correctly and economically. Observing this information will help increase the reliability and working life of the machine. The Operating Instructions must always be at hand when the machine is being used.

They must be read and observed by every person dealing with the machine, whether operating, servicing or transporting it.

In addition to the Operating Instructions and the applicable rules of the prevention of accidents valid in the country of use and on site, the generally recognized rules on working safely and correctly must be observed as well as the accident prevention rules of the relevant professional associations.

PRUNER SAW SAFETY WARNINGS

Keep all parts of the body away from the saw chain when the pruner saw is operating. Before you start the pruner saw, make sure the saw chain is not contacting anything. A moment of inattention while operating pruner saws may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain.

The tool is designed for use with both hands. Always hold the pruner saw with one hand on the rear handle and the other hand on the front handle.

Hold the pruner saw by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring. Saw chains contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.

Wear eye protection. Further protective equipment for hearing, head, hands, legs and feet is recommended. Adequate protective equipment will reduce personal injury from flying debris or accidental contact with the saw chain.

Do not operate a pruner saw in a tree, on a ladder, from a rooftop, or any unstable support. Operation of a pruner saw in this manner could result in serious personal injury.

Always keep proper footing and operate the pruner saw only when standing on fixed, secure and level surface.

Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the pruner saw.

When cutting a limb that is under tension be alert for spring back. When the tension in the wood fibres is released the spring loaded limb may strike the operator and/or throw the pruner saw out of control.

Use extreme caution when cutting brush and saplings. The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.

Carry the pruner saw by the rear handle with the pruner saw switched off and away from your body. When transporting or storing the pruner saw, always fit the chain cover. Proper handling of the pruner saw will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.

Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing the bar and chain. Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance for kickback.

Cut wood only. Do not use pruner saw for purposes not intended. For example: do not use pruner saw for cutting metal, plastic, masonry or non-wood building materials. Use of the pruner saw for operations different than intended could result in a hazardous situation.

This pruner saw is not intended for felling trees. Use of the pruner saw for operations different than intended could result in serious injury to the operator

or bystanders.

Follow all instructions when clearing jammed material, storing or servicing the pruner saw. Make sure the switch is off and the battery pack is removed.

CAUSE AND OPERATOR PREVENTION OF KICKBACK

Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.

Tip contact in some cases may cause a sudden reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator.

Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator.

Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury. Do not rely exclusively upon the safety devices built into you saw. As a chain saw user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury.

Kickback is a result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

Maintain a firm grip, with thumbs and fingers encircling the chain saw handles, with both hands on the saw and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken. Do not let go of the chain saw!

Do not overreach and do not cut above shoulder height. This helps prevent unintended tip contact and enables better control of the chain saw in unexpected situations.

Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer. Incorrect replacement bars and chains may cause chain breakage and/or kickback.

PERSONAL SAFETY

Always ensure all handles and guards are fitted when using the machine. Never attempt to use an incomplete machine or one which an unauthorised alteration has been implemented.

These devices are not designed to be operated by persons who have insufficient experience and/or insufficient knowledge or by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, unless they are being supervised by a person who is responsible for their safety or they are receiving instructions about how these devices are to be used.

Children and young persons under 18 may not operate electrical chainsaws, with the exception of apprentices older than 16 under the supervision of a trained adult.

The pruner saw may only be used by persons who have sufficient experience.

Always keep these Operating Instructions together with the pruner saw.

Only lend or give this chainsaw to persons who are familiar with its use. Also give them these Operating Instructions.

Always make sure that the chain is in the correct position. An incorrectly positioned chain can result in chain breakage, kickback and/or injury.

PUSH AND PULL

The reaction force is always opposite to the direction the chain is moving. Thus, the operator must be ready to control the tendency for the machine to pull away (forward motion) when cutting on the bottom edge of the bar and the push backwards (towards the operator) when cutting along the top edge.

SAW JAMMED IN THE CUT

Stop the pruner saw and make it safe. Do not try to force the chain and bar out of the cut as this is likely to break the chain which may swing back and strike the operator. This situation normally occurs because the wood is incorrectly supported and forcing the cut to close under compression thereby pinching the blade. If adjusting the support does not release the bar and chain, use wooden wedges or a lever to open the cut and release the saw. Never try to start the pruner saw when the guide bar is already in a cut or kerf.

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

Good quality, personal protective equipment as used by professionals will help to reduce the risk of injury to the operator. The following items should be used when operating your pruner saw:

SAFETY HELMET

Should comply with EN 397 and be CE marked.

HEARING PROTECTION

Should comply with EN 352-1 and be CE marked.

EYE AND FACE PROTECTION

Should be CE marked and comply with EN 166 (for safety glasses) or EN 1731 (for mesh visors).

GLOVES

Should comply with EN381-7 and be CE marked.

LEG PROTECTION (CHAPS)

Should comply with EN381-5, be CE marked and provide all-round protection.

CHAINSAW SAFETY BOOTS

Should comply with EN ISO 20345:2004 and be marked with a shield depicting a chainsaw to show compliance with EN 381-3. (Occasional users may use steel toe-cap safety boots with protective gaiters which conform to EN 381-9 if the ground is even and there is little risk of tripping or catching on undergrowth).

CHAINSAW JACKETS FOR UPPER BODY PROTECTION

Should comply with EN 381-11 and be CE marked.

RESIDUAL RISKS

Even when the product is used as prescribed, it is still impossible to completely eliminate certain residual risk factors. The following hazards may arise in use and the operator should pay special attention to avoid the following:

- Injury caused by vibration. Always use the right tool for the job, use designated handles and restrict working time and exposure.
- Exposure to noise can cause hearing injury. Wear ear protection and limit exposure.
- Contact with exposed saw teeth of the chain (cutting hazards).
- Unforeseen, abrupt movement or kickback of the guide bar (cutting hazards).
- Parts ejected from the saw chain (cutting/injection hazards).
- Thrown out pieces of the work piece (wood chips, splinters).
- Inhalation of saw dust and particles.
- Skin contact with lubricant/oil.

RISK REDUCTION

It has been reported that vibrations from hand-held tools may contribute to a condition called Raynaud's Syndrome in certain individuals. Symptoms may include tingling, numbness and blanching of the fingers, usually apparent upon exposure to cold. Hereditary factors, exposure to cold and dampness, diet, smoking and work practices are all thought to contribute to the development of these symptoms. There are measures that can be taken by the operator to possibly reduce the effects of vibration:

- Keep your body warm in cold weather. When operating the unit wear gloves to keep the hands and wrists warm. It is reported that cold weather is a major factor contributing to Raynaud's Syndrome.
- After each period of operation, exercise to increase blood circulation.
- Take frequent work breaks. Limit the amount of exposure per day.
- Protective gloves available from professional chainsaw retailers are designed specifically for chainsaw use which give protection, good grip and also reduce the effect of handle vibration. These gloves should comply with EN381-7 and must be CE marked.

If you experience any of the symptoms of this condition, immediately discontinue use and see your doctor about these symptoms.

WARNING

Injuries may be caused, or aggravated, by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods, ensure you take regular breaks.

ADDITIONAL SAFETY RULES CHARGERS

1. Before using the charger, read all the instructions and cautionary markings on the charger and battery pack as well as the instructions on using the battery pack.
2. Only charge your batteries indoors as the charger is designed for indoor use only.
3. **DANGER!** If the battery pack is cracked or damaged in any other way, do not insert it in the charger. There is a danger of electric shock or electrocution.
4. **WARNING!** Do not allow any liquid to come into contact with the charger. There is a danger of electric shock.
5. The charger and battery packs supplied with it are specifically designed to work together. Do not attempt to charge the battery pack with any other charger than the one supplied.
6. Do not pull on the power cord to disconnect it from the mains supply socket.
7. Do not use the charger if it has been subjected to a heavy knock, dropped or otherwise damaged in any way. Take the charger to an authorised service centre for a check or repair.
8. Do not disassemble the charger. Take it to an authorised service centre when service or repair is required. Incorrect re-assembly may result in the risk of fire, electric shock or electrocution.
9. To reduce the risk of an electric shock, unplug the charger from the power supply before attempting to clean it. Removing the battery alone does not reduce the risk.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR THE BATTERY PACK

1. The battery pack for this tool has been shipped in a low charge condition. You should charge the battery pack fully before use.
2. Do not incinerate the battery pack even if it is seriously damaged or can no longer hold a charge. The battery pack can explode in a fire.
3. A small leakage of liquid from the battery pack may occur under extreme usage or temperature conditions. This does not necessarily indicate a failure of the battery pack. However, if the outer seal is broken and this leakage comes into contact with your skin wash the affected area quickly with soap and water. If the leakage gets in your eyes flush your eyes with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention.

Inform the medical staff that the liquid is a 25-35% solution of potassium hydroxide.

4. Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic housing of the battery pack breaks open or cracks, immediately discontinue its use and do not recharge it.
5. Do not store or carry a spare battery pack in a pocket or toolbox or any other place where it may come into contact with metal objects. The battery pack may be short-circuited causing damage to the battery pack, burns or a fire.

BATTERY CHARGING INFORMATION

Charging rates for NiCad and/or Li-Ion NiCad and/or Li-Ion battery charging rates are determined by the time taken to fully charge the battery and are determined by the charge current. The three most commonly used charging rates are typically:

Fast charge.
Slow charge.
Trickle charge.

FAST CHARGE BATTERIES

The charging rates for fast charge batteries can vary between 30 minutes and 90 minutes. The charging rate for the battery supplied with a cordless power tool is stated in the product manual.

SLOW CHARGE BATTERY

The charging rates for slow charge batteries are between 3 hours and 5 hours.

TRICKLE CHARGE BATTERIES

The charging rates for trickle charge batteries are between 7 hours and 9 hours.

IMPORTANT!

NICAD AND/OR LI-ION BATTERY CHARGING INFORMATION.

ALWAYS FULLY DISCHARGE A NiCad and/or Li-Ion BATTERY BEFORE CHARGING AND NEVER EXCEED THE CHARGING RATE TIME, EXCEPT WHEN "CONDITIONING" A NEW BATTERY.

CHARGING PROCEDURE

When charging a new NiCad and/or Li-Ion battery it should be fully discharged followed by a full charge for the charging rate for the battery as stated in the product manual plus 30 minutes.

This should then be followed by a full discharge and a further full charge for the charging rate for the battery as stated in the product manual plus 30 minutes. This procedure will condition the battery and equalise the cell voltages. Following this procedure will ensure the optimum operation of the battery.

When repeatedly using the charger to charge a number of batteries always allow the charger to cool down before charging another battery. It is recommended that the cooling down period is not less than 30 to 45 minutes.

When charging a battery that has been discharged during heavy use allow the battery to cool down before charging. It is recommended that the cooling down period is not less than 30 to 45 minutes.

NICAD AND/OR LI-ION CHARGING & CHARGERS

NiCad and/or Li-Ion batteries need to be recharged with a reasonable amount of care, largely because they can be damaged by overcharging.

Overcharging can result in the battery temperature and internal pressure to rise rapidly. This can cause the cells to distort and lose electrolyte, and in extreme cases where the internal pressure is extremely high they can even explode.

This situation can also arise when an overcharged battery is fitted to the product and is being used. In order to avoid this extreme situation it is of vital importance that NiCad and/or Li-Ion batteries are fully discharged before charging and that the charge time is not exceeded except when "Conditioning" a new battery. Repeated charging of partially discharged batteries could cause failure of one or more of the cells.

SELF DISCHARGE

A lithium battery can self discharge and lose its stored charge. Typically it can lose approximately 5% of its charge in the first month after fully charging (when stored at room temperature), and then loses it by a further 3% per month. When stored at higher temperatures the self discharge rate will be accelerated.

BATTERY CHARGING INDOORS

This charger is designed to be used indoors. We do not recommend that it is used inside your home. Ideally batteries should be charged on a bench in a workshop, garage or shed.

If the charging operation is to be carried out in your home the area must be well ventilated and the charger must be placed on a non combustible surface ensuring that the ventilation slots are not blocked.

Never exceed the charging time except when "Conditioning" a new battery, as this could damage the battery and charger.

BATTERY DISPOSAL

When the battery fails to charge or maintain its charge, its usable life is exhausted. To preserve natural resources, please recycle or dispose of the battery pack properly. This battery pack contains nickel-cadmium cells. Before disposal ensure that the battery pack is fully discharged by operating your cordless product then remove the battery pack from the drill housing and cover the battery pack connections with heavy duty tape, to prevent short circuit and energy discharge which could result in a fire. Do not attempt to open or remove any of the components.

Consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

RE-CHARGEABLE BATTERIES.

Batteries may leak or explode if not charged or handled correctly. Always observe the following precautions when handling batteries. Ensure that the machine is switched off before removing or fitting batteries.

Do not use this battery with any other product.

Do not attempt to fit the battery the wrong way round.

Do not short out, or attempt to dismantle the battery.

Do not expose the battery to flames or excessive heat.

Do not immerse in or expose the battery to water.

Do not store or transport the battery with loose metal objects such as drill and driver bits.

Batteries are prone to leakage when discharged. To avoid damage to the product, remove or re-charge the battery when no charge remains. Store the battery in a cool place when not in use.

After prolonged use the battery may become hot. Before removing the battery, switch the machine off and allow the battery to cool down. Do not use the battery if you notice any discolouration or distortion of the battery casing.

GENERAL SAFETY RULES

WARNING! Read all instructions Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1) WORK AREA

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) ELECTRICAL SAFETY

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

3) PERSONAL SAFETY

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5) BATTERY TOOL USE AND CARE

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

4) POWER TOOL USE AND CARE

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

6) SERVICE

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

ADDITIONAL GENERAL SAFETY WARNINGS

Some regions have regulations that restrict the use of the product. Check with your local authority for advice.

Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the product. Local regulations may restrict the age of the operator.

Ensure before each use that all controls and safety devices function correctly. Do not use the product if the "off" switch does not stop the motor.

Wear full eye and hearing protection, strong sturdy boots and gloves, as well as head protection while operating the product. Use a face mask if operation is dusty.

Use of hearing protection reduces the ability to hear warnings (shouts or alarms). The operator must pay extra attention to what is going on in the work area.

Keep firm footing and balance. Do not overreach. Overreaching can result in loss of balance and can increase the risk of kickback.

Do not wear loose fitting clothing, short trousers, or jewellery of any kind.

Secure long hair so it is above shoulder level to prevent entanglement in moving parts.

Beware of thrown, flying, or falling objects. Keep all bystanders, children, and animals at least 15 m away from the work area.

Do not operate in poor lighting. The operator requires a clear view of the work area to identify potential hazards.

Operating similar tools nearby increases both the risk of hearing injury and the potential for other persons to enter your work area.

Keep all parts of your body away from any moving part.

Inspect the product before each use. Check for correct operation of all controls, including the chain brake. Check for loose fasteners, make sure all guards and handles are properly and securely attached. Replace any damaged parts before use.

Do not modify the product in any way or use parts and accessories which are not recommended by the manufacturer.

WARNING

If the machine is dropped, suffers heavy impact or begins to vibrate abnormally, immediately stop the machine and inspect for damage or identify the cause of the vibration. Any damage should be properly repaired or replaced by an authorised service centre.

COMPONENTS & CONTROLS (FIG.1)

1.	Rear handle
2.	Front handle
3.	Front hand guard
4.	Guide bar
5.	Saw chain
6.	Sprocket cover
7.	Guide bar locking knob
8.	Battery mount
9.	Rear hand guard
10.	On/Off trigger
11.	Lock-off button
12.	Base plate
13.	Chain lubricant measurement gauge
14.	Chain lubricant cap
15.	Guide bar cover

UNPACKING

Caution! This packaging contains sharp objects. Take care when unpacking. Remove the machine, together with the accessories supplied, from the packaging. Check carefully to ensure that the machine is in good condition and account for all the accessories listed in this manual. Also make sure that all the accessories are complete. If any parts are found to be missing, the machine and its accessories should be returned together in their original packaging to the retailer.

Do not throw the packaging away, keep it safe throughout the guarantee period, then recycle if possible, otherwise dispose of it by the proper means. Do not let children play with empty plastic bags due to the risk of suffocation.

ITEMS SUPPLIED

Cordless Pruner Saw
Chain
Guide bar
Guide bar cover
Operator's manual

ITEMS NOT SUPPLIED

Suitable personal protective equipment
Battery and charger

WARNING. If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING. Do not install a battery until assembly is complete. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

WARNING. Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

CHARGING THE BATTERY PACK

WARNING! Only charge in compatible 18V chargers. Use of other chargers may result in fire, damage or serious personal injury.

The battery pack for this tool has been shipped in a low charge condition to prevent possible problems. Therefore, you should charge it until the green LED on the charger illuminates.

Note: Batteries will not reach full charge the first time they are charged. Allow several cycles (operation followed by recharging) for them to become fully charged.

First read the safety instructions then follow the charging instructions.

Plug the charger into a standard 230V~50Hz mains socket outlet, the green LED on the charger will illuminate to indicate it is ON.

Do not allow the cable to become knotted or kinked.

Place the battery pack into the charger base. (Note the battery has raised ribs which allows it to fit into the charger only one way).

The amount of time required for charging is dependent of which type of battery and charger you are using. Please use the following charts to determine your batteries charge time.

FXAJDB519418 2.0Ah FXA XCLICK G2 BATTERY CHARGE TIMES	
FXADL1051 2,4A Standard Charger	71 minutes
FXADL136118 4A G2 Fast Charger	46 minutes
FXADL137218 6A G2 Fast Charger	46 minutes
FXADL137118 2x4A G2 Fast Charger	46 minutes

FXAJDB519518 4.0Ah FXA XCLICK G2 BATTERY CHARGE TIMES	
FXADL1051 2,4A Standard Charger	137 minutes
FXADL136118 4A G2 Fast Charger	94 minutes
FXADL137218 6A G2 Fast Charger	66 minutes
FXADL137118 2x4A G2 Fast Charger	94 minutes

The red LED on the charger will illuminate to indicate charging is in progress. A green LED will illuminate when the battery is fully charged.

Note: The battery pack can become a little warm during the charging. This is normal.

If the battery pack fails to charge, check:

1. If there is voltage at the socket outlet
2. That the battery and charger are properly connected.

Unplug the charger when not in use and store it in a suitable storage cabinet.

Avoid charging your battery in freezing conditions as charging power will not be sufficient.

When charging more than one battery pack in succession allow at least 30 minutes for the charger to cool down before charging an additional battery.

Always remove the battery pack and store it safely when the tool is not in use.

Caution: If at any point during the charging process none of the LEDs are lit, remove the battery pack from the charger to avoid damaging the product. DO NOT insert another battery.

CHARGE STATUS (FIG.2)

To display the amount of charge left in the battery, press the charge level indicator button.

Charge level indicator	Amount of charge remaining
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

ASSEMBLING SAW CHAIN AND GUIDE BAR

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridges are removed before carrying out any work on the tool.

CAUTION: Do not touch the saw chain with bare hands. Always wear gloves when handling the saw chain.

Place the pruner saw on a flat, stable surface. Unscrew the guide bar locking knob anticlockwise and remove the sprocket cover, Fig.3.

Put the chain on the guide bar considering the running direction of the chain. The cutting teeth on the upper side of the bar must point in forward direction, Fig.4.

Put the free end of the chain over the chain driving wheel, Fig.5 (A).

Place the bar such that the long hole in the bar is placed exactly on the guiding element, Fig.5 (B), in the bar seat.

Check whether all chain links are seated exactly in the bar's groove and the chain is lead around the chain driving wheel correctly.

Put the cover back on and push it in place.

Moderately tighten the guide bar locking knob by turning it clockwise.

Tension the chain. To do so tighten the inner ring of the guide bar locking knob clockwise, Fig.6.

The chain should be tensioned such that it can be lifted by about 2-3mm in the centre of the guide bar, Fig.7. To decrease the chain tension turn the inner ring of the guide bar locking knob anticlockwise.

Fully tighten the guide bar locking knob clockwise to lock the tensioned chain into place.

Warning! If the cutting chain tension is too slack the cutting chain could jump off the guide bar causing injury.

If the cutting chain tension is too tight excessive wear will take place on the guide bar and the cutting chain could snap causing injury.

The tension in the chain has a major effect on the service life of the cutting fittings, and must therefore be checked regularly. When the chain warms up to operating temperature it will expand and must be retightened. A new saw chain will have to be tightened more frequently until it has reached its full length.

FILLING THE OIL RESERVOIR

Warning! Never work without chain lubricant. If the saw chain is running without lubricant, guide bar and saw chain can be damaged. It is therefore essential to check the oil level in the oil level gauge frequently and every time before starting to use the chain saw.

CHAIN LUBRICANT

Proper lubrication of the chain while in operation reduces the friction between the chain and the guide bar and assures a longer tool life. Use only special chain oil of a high quality for this purpose.

Do not use any waste or reclaimed oil as this could cause various problems with the oil pump.

SAW CHAIN / BAR LUBRICATION

Adequate lubrication of the saw chain is essential at all times to minimize friction with the guide bar.

Never starve the bar and chain of oil. Running the saw with too little oil will decrease cutting efficiency, shorten saw chain life, cause rapid dulling of chain, and cause excessive wear of bar from overheating. Too little oil is evidenced by smoke, bar discolouration or pitch build-up. New chains/bars should be lubricated by hand before starting.

Please use only chainsaw oil, i.e. oil which is 100% biodegradable.

Biodegradable chainsaw oil should be available everywhere at your local specialist dealer.

Do not use old oil. This will damage the pruner saw and will also lead to loss of the guarantee.

Before filling the oil tank, ensure that the pruner saw is switched off and the battery cartridge is removed.

Remove the oil filler cap (Fig.8) (8.1) and place safely aside so that the sealing ring in the tank cap does not get lost. Fill approx 40ml of oil into the tank using a funnel and screw on the oil filler cap tightly once more. Wipe away any spillage.

It is possible to check the oil level at the oil level indicator (Fig.8) (8.2). The oil level must never fall below the minimum level indicator.

Do not allow sawdust or wood debris into the oil reservoir, this will clog the lubrication system.

If you do not intend to use the machine for an extended period, please empty the oil tank of chain oil.

The oil tank should also be emptied before the chainsaw is transported or sent for repair.

CHECKING THE LUBRICATION SYSTEM

To check that the lubrication system is working, run the pruner saw while holding the guide bar above some paper. A steadily increasing stain caused by oil spray shows that the lubrication system is working. If there is no oil stain check and clean the lubrication system before using the pruner saw. The pruner saw must never be run without the oiler in full working condition.

INSTALLING AND REMOVING BATTERY PACK

WARNING! Always remove the battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, carrying, transporting or when not in use. Removing the battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

Slide a battery pack into the battery mount until it clicks into place, Fig.9. (Note the battery has raised ribs which allows it to fit into the machine only one way).

To remove the battery, press the battery release button, and pull the battery pack out of the battery mount.

OPERATION

SWITCHING ON

Remove the guide bar cover and insert a charged battery.

Hold the pruner saw with both hands, one hand on the rear handle and one hand on the front handle between the handle and front hand guard.

Press the lock-off button, Fig.10 (A) and then squeeze the On/Off trigger, Fig.10 (B).

As soon as the saw chain moves, release the lock-off button.

WARNING! The sawing chain will start running at high speed immediately. When putting the pruner saw down, make sure that the chain never touches stones or metal objects.

SWITCHING OFF

Release the On/Off trigger and the saw chain comes to a standstill.

If the saw chain does not stop after you release the On/Off trigger contact your FXA Service Centre.

Remove the battery and mount the guide bar cover.

USING THE PRUNER SAW

The following section on the operation of the pruner saw is a general guide only. The use of a pruner saw by an inexperienced person can be extremely dangerous. If you are unsure, please seek the assistance of a professional or get suitable training before using the pruner saw.

LIMBING A TREE

Limbing is removing the branches from a fallen tree. When limbing leave larger lower limbs to support the log off the ground. Remove the small limbs in one cut as illustrated in Fig.11. Branches under tension should be cut from the bottom up to avoid binding the pruner saw.

BUCKING A LOG

Bucking is cutting a log into lengths. It is important to make sure your footing is firm and your weight is evenly distributed on both feet. When possible, the log should be raised and supported by the use of limbs, logs or chocks. Follow the simple directions for easy cutting.

When the log is supported along its entire length as illustrated in Fig.12, it is cut from the top (overbuck), avoid contacting ground as this will greatly reduce the chain sharpness.

When the log is supported on one end, as illustrated in Fig.13, cut 1/3 the diameter from the underside (underbuck) (1). Then make the finished cut by overbucking (2) to meet the first cut.

When the log is supported on both ends, as illustrated in Fig.14, cut 1/3 the diameter from the top (overbuck) (1). Then make the finished cut by underbucking (2) the lower 2/3 to meet the first cut.

When bucking on a slope always stand on the uphill side of the log, as illustrated in Fig.15. When "cutting through", to maintain complete control release the cutting pressure near the end of the cut without relaxing your grip on the pruning saw handles. Don't let the chain contact the ground. After completing the cut, wait for the saw chain to stop before you move the pruning saw.

Always stop the motor before moving from tree to tree.

CUTTING WOOD UNDER TENSION (FIG.16)

WARNING! When cutting a limb that is under tension, use extreme caution. Be alert for wood springing back. When wood tension is released, limb could spring back and strike operator causing severe injury or death.

When sawing logs supported on both ends, start the cut from above (Y) about 1/3 of the diameter into the log (overbuck) and then finish the cut (Z) from below, in order to avoid contact of the pruning saw with the ground. When sawing logs supported on only one end, start the cut from below (Y) about 1/3 of the diameter into the log (underbuck) and finish the cut from above (Z) in order to avoid log splitting or jamming of the pruning saw.

USING THE PRUNER SAW SAFELY

1. Use the pruning saw only with secure footing.
2. Hold the pruning saw at the right-hand side of your body.
3. The Chain must be running at full speed before it makes contact with the wood.
4. Use the Base Plate to secure the saw onto the wood before starting to cut.
5. Use the Base Plate as a leverage point while cutting.
6. Do not operate the saw with arms fully extended, attempt to saw areas which are difficult to reach, or stand on a ladder while sawing, Fig.17.

Never use the pruning saw above shoulder height.

MAINTENANCE

WARNING. Use only original manufacturer's replacement parts, accessories and attachments. Failure to do so can cause possible injury, poor performance and may void your warranty.

WARNING. Servicing requires extreme care and knowledge and should be performed only by a qualified technician. For service we suggest you return the product to your nearest authorized service centre for repair. When servicing, use only identical replacement parts.

WARNING. Remove the battery before adjustment, maintenance or cleaning. Failure to do so could result in serious personal injury.

You may only make adjustments or repairs described in this manual. For other repairs, contact the authorized service agent.

Consequences of improper maintenance may cause safety features to not function correctly, thus increasing the potential for serious injury. Keep your pruner saw professionally maintained and safe.

Sharpening the chain safely is a skilled task. Therefore the manufacturer strongly recommends that a worn or dull chain is replaced with a new one, available from your authorised FXA service centre.

Follow instructions for lubricating and chain tension checking and adjustment.

After each use, clean the product with a soft dry cloth.

Check all nuts, bolts and screws at frequent intervals for security to ensure the product is in safe working condition. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service centre.

REPLACING GUIDE BAR AND SAW CHAIN

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery is removed before carrying out any work on the tool. Wear protective gloves.

Unscrew the guide bar locking knob by turning it counterclockwise until the sprocket cover comes loose.

Remove the sprocket cover. Remove the bar and saw chain from unit.

Put the new chain in the correct direction onto the guide bar and make sure that the drive links are aligned in the bar groove. The cutting teeth on the upper side of the bar must point in forward direction.

Attach the bar to the chain saw and loop the chain around the chain driving wheel.

Replace the sprocket cover.

Adjust the chain tension.

WARNING. Improper chain sharpening increases the potential of kick-back.

WARNING. Failure to replace or repair a damaged chain can cause serious injury.

WARNING. The saw chain is very sharp. Always wear protective gloves when performing maintenance to the chain.

SHARPENING THE SAW CHAIN

WARNING. We advise you to have deep or important sharpening carried out by a service agent who is equipped with an electric sharpener.

When the chain penetrates into wood with difficulty, it needs to be sharpened as follows:

1. Put the chain under tension.
2. Fasten the bar in a vice so that the chain can slide (Fig.18)
3. File with forward strokes only until all the worn out parts of the cutting edge is removed.
4. Count the number of strokes given to the cutter as a reference basis and file away the same number of strokes on all other cutters.
5. If after sharpening a few times, the depth gauge protrudes from the template, you must reset its level using a flat file. (Fig.19)
6. Finally round off the depth gauge. (Fig.20)

GUIDE BAR

To maximize guide bar life, the following maintenance is recommended.

1. When you have finished working, clean out the groove and the oil passages, with a special scraping hook. (Fig.21).
2. Periodically trim the sides of the rails using a flat file. If not done in the long run the "feathered edges" might break away and damage the bar. (Fig.22).
3. If one rail is higher than the other one, it is necessary to make it even with a flat file and then smooth them with a file or fine grain abrasive paper. (Fig.23).

CHAIN TENSION

Check the chain tension frequently and adjust as often as necessary to keep the chain snug on the bar, if the chain is pulled down with the fingers at the centre of the bar the gap between the chain and the bar should be 2 to 3mm.

NEW CHAINS

A new chain will need to be readjusted after as few as 5 cuts. This is normal during the break in period, future adjustments will be required less often.

OIL PASSAGES

Oil passages on the bar should be cleaned to ensure proper lubrication of the bar and chain during operation.

NOTE. The condition of the oil passages can be easily checked. If the passages are clear, the chain will automatically give off a spray of oil within seconds of starting the saw. Your saw is equipped with an automatic oiler system.

STORAGE

Remove the battery and store in a secure location out of the reach of children.

Before storage, wipe any dirt or debris from the battery area.

Clean all foreign material from the product. Store idle unit indoors in a dry, well-ventilated area that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

Always place the blade guard on the chain saw blade when transporting or storing the pruner saw. The blade guard is a snug fit and must be attached very carefully due to the sharp teeth on the saw chain. This is best done by grasping the blade guard at one end, in the centre portion of the guard, and carefully sliding it over the chain. Use caution to avoid the sharp teeth of the chain.

NOTE: The saw chain is very sharp. Always wear protective gloves when handling the chain.

TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage	18V DC
No load speed	4600min ⁻¹
Cutting length	130mm
Chain brake	< 1.0s
Chain bar length	153mm
Chain speed	7.5m/s
Oil tank capacity	40ml
Sound Pressure Level	L _{pA} 84.7dB(A) k=3dB(A)
Sound Power Level	L _{WA} 95dB(A) k=3dB(A)
Vibration Level	1.4m/s ² K=1.5m/s ²

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Information for (private householders) for the environmentally responsible disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)



This symbol on products and or accompanying documents indicates that used and end of life electrical and electronic equipment should not be disposed of in household waste. For the proper disposal, treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential adverse effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste disposal and handling. Please contact your local

authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste in accordance with national legislation.

FOR BUSINESS USERS IN THE EUROPEAN UNION.

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union.

This Symbol is only valid in the European Union.

If you wish to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

SYMBOLS

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Conforms to relevant safety standards.



Read the instruction manual.



Wear suitable clothing as debris may be ejected from the machine.



For protection against injury wear ear defenders and safety goggles.



Keep bystanders and pets clear of the machine when in use.



Warning!



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



Product conforms to RoHS requirements.



Caution: Wear protective gloves when using the machine and handling debris.



Caution: Wear safety boots



Do not expose the machine to rain. Store the machine in a dry place.

ESITTELY

Kiitos, että ostit tämän tuotteen, joka on läpäissyt kattavan laatutarkastusprosessimme. Kaikki on tehty sen varmistamiseksi, että saat sen täydellisessä toimintakunnossa.

TURVALLISUUS ENSIN

Seuraavat perusvarotoimet on tehtävä ennen sähkötyökalun käyttämistä tulipalojen, sähköiskujen ja henkilövahinkojen estämiseksi. On tärkeää lukea nämä käyttöohjeet, jotta ymmärrät tämän työkalun käytön, siihen liittyvät rajoitukset ja potentiaaliset vaarat.

TAKUUTODISTUS

Tällä tuotteella on 2 vuoden takuu, joka alkaa ostopäivästä ja koskee vain ensimmäistä ostajaa. Tämä takuu kattaa vain virheet, jotka aiheutuvat raaka-aine- ja valmistusvirioista, ja jotka tulevat esille takuuajana. Takuu ei korvaa kuluja osia. Valmistaja korjaa tai vaihtaa tuotteen harkintansa mukaan edellyttäen seuraavassa mainittuja asioita. Tuotetta on käytetty käsikirjan ohjeiden mukaisesti, ja sitä ei ole käytetty väärin tai huolimattomasti tai tarkoitukseen, johon sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi. Laitetta ei ole purettu osiin tai peukaloitu millään tavalla, sitä ei ole huollettu valtuuttamattomilla henkilöillä tai käytetty vuokrauksen kohteena. Kuljetusvauriot eivät kuulu tämän takuun piiriin. Niistä on vastuussa kuljetusliike. Takuuvaatteet on esitettävä ensisijaisesti suoraan jälleenmyyjälle takuukauden aikana. Tuote tulee palauttaa valmistajalle vain poikkeuksellisissa tapauksissa. Näissä tapauksissa ostajan vastuulla on tuotteen palauttaminen omalla kustannuksellaan ja varmistaen, että se on asianmukaisesti pakattu kuljetusvaurioiden estämiseksi. Mukaan tulee liittää lyhyt kuvaus viasta ja kopio kuitista tai muusta ostotodistuksesta. Valmistaja ei ole vastuussa mistään erityisistä, esimerkiksi suorista, välillisistä, satunnaisista tai epäsuorista menetyksistä tai vahingoista takuun aikana. Tämä takuu tulee lisänä, eikä vaikuta oikeuksiin, joita kuluttajalla saattaa olla vuoden 1973 Tavarantymityntilain ja siihen vuonna 1975 ja 1999 tehtyjen muutosten mukaisesti.

Sähkötyökalu on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön. Sähkötyökalu ei sovellu kaupalliseen tai ammatilliseen käyttöön eikä sitä ole tarkoitettu niihin.

Takuu ei kata sähkötyökalujen vikoja ja vaurioita, jotka ovat seurausta muusta kuin kotikäytöstä, erityisesti kun ne ovat seurausta pakottamisesta tai väärinkäytöstä.

"Takuu raukeaa, jos työkalu on vaurioitunut jostakin seuraavista syistä.

1. Tuotteen väärä käyttö tai sen asianmukaisen huollon laiminlyönti
2. Tuotteen kaupallinen tai ammatillinen käyttö tai vuokraus
3. Korjauksen on tehnyt muu kuin valtuutettu huoltoyritys

4. Ulkoisten esineiden tai aineiden aiheuttamat vauriot.

LAKISÄÄTEISET OIKEUDET

Tämä takuu on lisänä, eikä vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Kun tuotteen käyttöikä loppuu tai se hävitetään jostakin muusta syystä, sitä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Luonnonvarojen säilyttämiseksi ja haitallisten ympäristövaikutusten minimoimiseksi, kierrätä tuote tai hävitä muulla ympäristöystävällisellä tavalla. Tuote tulee viedä paikalliseen kierrätyskeskukseen tai muuhun viralliseen keräily- ja hävityspisteeseen.

Jos olet epävarma, kysy kierrätys- ja/tai hävittämisvaihtoehdoista paikalliselta jäteliikkeeltä.

TÄRKEITÄ TIETOJA TUOTTEESTA

Tuote on suunniteltu toimimaan FXA XCLICK -sarjan akkujen ja latureiden kanssa.

Laturi (ei ole mukana)	Akku (ei ole mukana)
FXADL1051	FXAJDB180Li
FXADL136118	FXAJDB180Li-II
FXADL137218	FXAJDB519418 G2
FXADL137118	FXAJDB519518 G2
	FXAJDB519520 G2
	FXAJDB519218 G2

TURVALLISUUSOHJEET

Näiden käyttöohjeiden tarkoituksena on helpottaa koneeseen tutustumista ja sen käyttämistä määräysten mukaisesti. Käyttöohje sisältää tärkeää tietoa siitä, kuinka konetta käytetään turvallisesti, asiallisesti ja taloudellisesti. Ohjeiden noudattaminen parantaa koneen luotettavuutta ja pidentää sen käyttöikää. Käyttöohjeiden on aina oltava saatavilla, kun konetta käytetään.

Jokaisen henkilön, joka on tekemisissä koneen kanssa, joko käyttäen, huoltaen tai kuljettaen sitä, täytyy lukea nämä ohjeet ja noudattaa niitä.

Käyttöohjeiden ja sovellettavien työtapaturmien ehkäisemistä koskevien sääntöjen lisäksi on noudatettava yleisesti tunnustettuja turvallisen ja oikein työskentelyn sääntöjä sekä asianomaisten ammattijärjestöjen tapaturmantorjuntasääntöjä.

OKSASAHAN TURVALLISUUSVAROITUKSET

Pidä kaikki kehonosat etäällä teräketjusta, kun oksasaha on käynnissä. Varmista ennen oksasahan käynnistämistä, että teräketju ei kosketa mihinkään. Hetken tarkkaamattomuus oksasahaa käytettäessä voi aiheuttaa vaatteiden tai kehon tarttumisen teräketjuun.

Työkalu on suunniteltu käytettäväksi molemmin käsin. Pidä oksasahaa toisella kädellä aina takakahvasta ja toisella kädellä etukahvasta.

Pidä oksasahaa vain eristetyistä tartuntapinnoista, koska teräketju voi osua pillossa oleviin sähköjohtoihin. Teräketjun kosketus jännitteeseen johtoon tekee myös sähkötyökalun metalliosat jännitteisiksi ja aiheuttaa sähköiskun käyttäjälle.

Käytä suojalaseja. Korvien, pään, käsien ja jalkojen lisäsuojavarusteet ovat suositeltavia. Riittävät suojavarusteet vähentävät lentävien roskien tai vahingossa tapahtuvan teräketjun kosketuksen aiheuttamia henkilövahinkoja.

Älä käytä oksasahaa puussa, tikkailla, katolla tai millään epävakaalla alustalla. Oksasahan käyttö tällä tavalla voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.

Seiso aina tukevasti ja käytä oksasahaa vain kiinteällä, turvallisella ja tasaisella alustalla.

Liukkaat tai epävakaat alustat voivat aiheuttaa tasapainon tai oksasahan hallinnan menetyksen.

Varo takapotkua jännityksessä olevia oksia sahatesasi. Kun puukuitujen jännitys vapautuu, jännitteinen oksa voi osua käyttäjään ja/tai iskeä oksasahan pois hallinnasta.

Ole erityisen varovainen pensaita ja taimikoita sahatesasi. Hento aines saattaa tarttua teräketjuun ja sinkoutua eteenpäin sinua kohti tai vetää sinut pois tasapainosta.

Kanna oksasahaa takakahvasta siten, että oksasaha on sammutettuna ja pois päin kehostasi. Oksasahaan on kuljetuksen tai säilytyksen ajaksi kiinnitettävä aina ketjusuojus. Oksasahan asianmukainen käsittely vähentää todennäköisyyttä joutua vahingossa kosketuksiin liikkuvan teräketjun kanssa.

Noudata voitelusta, ketjun kiristämisestä ja terälevyn ja ketjun vaihtamisesta annettuja ohjeita. Väärin kiristetty tai voideltu ketju saattaa rikkoa laitteen tai lisätä takapotkun mahdollisuutta.

Sahaa vain puita. Älä käytä oksasahaa tarkoituksiin, joihin sitä ei ole tarkoitettu. Esimerkiksi: älä sahaa oksasahalla muovia, muurauksia tai muita kuin puisia rakennusmateriaaleja. Oksasahan käyttö muuhun kuin sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaarallisen tilanteen.

Tätä oksasahaa ei ole tarkoitettu puiden kaatamiseen. Oksasahan käyttö muuhun kuin sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vakavia vammoja käyttäjälle tai sivullisille.

Noudata kaikkia ohjeita poistaessasi juuttunutta materiaalia, varastoimassasi tai huoltoimassasi oksasahaa. Varmista, että kytkin on pois päältä ja akku on irrotettu.

TAKAPOTKUN SYYT JA SEN ESTÄMINEN KÄYTTÄJÄN TOIMESTA

Takapotku saattaa syntyä, kun terälevyn nokka tai kärki osuu esineeseen tai kun puu puristaa sahaketjun leikkauskohtaan.

Kärjen kosketus saattaa joissain tapauksissa aiheuttaa äkillisen peruutusreaktion ja potkaista terälevyn ylös ja taaksepäin käyttäjää kohti.

Sahaketjun puristuminen terälevyn yläosaa vasten saattaa työntää terälevyn nopeasti taaksepäin käyttäjää kohti.

Kumpikin näistä reaktioista voi aiheuttaa sahan hallinnan menettämisen, mikä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon. Älä luota yksinomaan sahaan rakennettuihin turvalaitteisiin. Moottorisahan käyttäjänä sinun tulee huolehtia useiden eri toimien avulla siitä, että sahaus on turvallista.

Takapotku on seurausta työkalun väärinkäytöstä ja/tai vääristä toimintamenetelmistä tai olosuhteista, ja se voidaan välttää tekemällä seuraavassa kuvatut varotoimet:

Pidä koko ajan lujasti kiinni siten, että peukalot ja sormet ovat moottorisahan kahvojen ympärillä ja kumpikin käsi on sahaa kiinni ja sijoita kehosi ja käsivartesi niin, että voit vastata takapotkuvoimiin. Käyttäjä voi hallita takapotkuvoimia, jos hän varautuu oikein. Älä irrota otetta moottorisahasta!

Älä kurkota liian pitkälle, äläkä sahaa hartioita korkeammalta. Näin pystyt estämään tahattoman karkikosketuksen ja hallitsemaan moottorisahan paremmin odottamattomissa tilanteissa.

Käytä vain valmistajan määrittelemiä vaihtolaippoja ja ketjuja. Väärät vaihtolaipat ja -ketjut saattavat aiheuttaa terän rikkoutumisen ja/tai takaiskun.

HENKILÖTURVALLISUUS

Varmista aina, että kaikki kahvat ja suojukset ovat paikoillaan, kun käytät konetta. Älä koskaan yritä käyttää epätäydellistä laitetta tai laitetta, johon on tehty luvaton muutos.

Näitä laitteita ei ole suunniteltu sellaisten henkilöiden käyttöön, joilta puuttuu riittävä käyttökokemus ja/tai osaaminen tai jotka ovat fyysisesti, aistimuksellisesti tai henkisesti vajaakykyisiä, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä tai ei ole antanut heille ohjeita näiden laitteiden käyttämisestä.

Lapset ja alle 18-vuotiaat eivät saa käyttää sähkökäyttöisiä moottorisahajoja, lukuun ottamatta yli 16-vuotiaita harjoittelijoita, jotka ovat pätevän aikuisen valvonnassa.

Oksasahaa saavat käyttää vain henkilöt, joilla on riittävä käyttökokemus.

Säilytä nämä käyttöohjeet aina samassa paikassa oksasahan kanssa.

Lainaa tai luovuta moottorisaha vain henkilöille, jotka osaavat käyttää sitä. Anna heille myös nämä käyttöohjeet.

Varmista aina, että teräketju on oikeassa asennossa. Väärin asetettu teräketju voi aiheuttaa ketjun katkeamisen, takapotkun ja/tai loukkaantumisen.

TYÖNTÖ JA VETO

Reaktiivoima on aina ketjun liikkumissuunnan päinvastainen voima. Käyttäjän on näin ollen oltava valmis hallitsemaan laitteen taipumusta vetäytyä pois (liike eteenpäin) leikattaessa terälevyn alareunalla ja työntää taaksepäin (käyttäjää kohti) leikattaessa yläreunalla.

SAHAUSKOHTAAN JUMITTUNUT SAHA

Pysäytä oksasaha ja varmista, että se on turvallinen. Älä yritä pakottaa ketjua ja terälevyä ulos leikkauksesta, sillä tämä saattaa rikkoa ketjun, joka voi sitten sinkoutua taaksepäin ja osua käyttäjään. Näin tapahtuu tavallisesti sen takia, että puu on tuettu virheellisesti ja pakottaa leikkauksen sulkeutumaan jättäen terän puristuksiin. Jos tuen säätäminen ei vapauta terälevyä ja ketjua, käytä puukiiloja tai vipua avataksesi leikkauksen ja vapauttaaksesi sahan. Älä koskaan yritä käynnistää oksasahaa, jos terälevy on jo halkaisussa tai urassa.

HENKILÖNSUOJAIMET

Hyvälaatuiset ammattilaisten käyttämät henkilönsuojaimet auttavat pienentämään käyttäjän loukkaantumisriskiä. Oksasahaa käytettäessä on käytettävä seuraavia varusteita:

SUOJAKYPÄRÄ

Kypärän tulee vastata EN 397 -standardia ja olla CE-merkitty.

KUULONSUOJAIMET

Niiden tulee olla CE-merkittyjä ja vastata EN 166 -standardia (suojalasit) ja EN 1731 -standardia (verkkovisiirit).

KÄSINEET

Käsineiden tulee vastata EN381-7 -standardia ja olla CE-merkityt.

JALKOJEN SUOJAUS (TURVAHOUSUT)

Suojusten tulee vastata EN381-5 -standardia ja suojata kaikilta suunnilta.

TURVAJALKINEET

MOOTTORISAHATYÖSKENTELYYN

Niiden tulee vastata EN ISO 20345:2004 -standardia, ja niissä tulee olla moottorisahaa kuvaava kilpi todisteena EN 381-3 -standardin vastaavuudesta. (Joskus käyttäjät voivat käyttää teräskärkisiä suojajalkineita ja säärystimiä, jotka vastaavat EN 381-9 -standardia, jos maa on tasaista ja kaatumisen ja alakasvullisuuteen takertumisen vaara on hyvin pieni).

MOOTTORISAHATAKIT YLÄVARTALON SUOJAKSI

Tulee vastata EN 381-11 -standardia ja olla CE-merkityt.

JÄÄNNÖSRISKIT

Vaikka tuotetta käytetään määritetyllä tavalla, ei tiettyjä jäännösriskejä voida koskaan kokonaan poistaa. Seuraavat vaarat voivat ilmetä käytön aikana, ja käyttäjän tulee kiinnittää erityistä huomiota niiden välttämiseen:

- Tärinän aiheuttama vamma. Käytä aina työhön sopivaa työkalua, käytä nimettyjä kahvoja ja rajoita työaikaa sekä altistumista.
- Liian kova melu voi aiheuttaa kuulovamman. Käytä kuulonsuojaimia ja rajoita altistumista.
- Kosketus teräketjun paljaisiin hampaisiin (leikkautumisvaarat).
- Terälevyn odottamaton ja äkillinen liike (leikkautumisvaarat).
- Teräketjusta sinkoutuvat osat (leikkautumisvaarat/pistovaarat).
- Työkappaleesta sinkoutuvat kappaleet (puulastut, sirut).
- Sahanpurun ja hiukkasten hengittäminen.
- Ihokosketus voiteluaineeseen/öljyyn.

RISKIN PIENENTÄMINEN

On raportoitu, että käsityökalujen tärinä voi johtaa Raynaudin oireyhtymänä tunnettuun tilaan joillakin henkilöillä.

Oireisiin voi kuulua pistely, puutuminen ja sormien valkoisuus, joka ilmenee yleensä kylmälle altistumisen yhteydessä. Perinnöllisten tekijöiden, kylmälle ja kosteudelle altistumisen, ruokavalion, tupakoimisen ja työtapojen uskotaan edistävän näitä oireita. Käyttäjä voi tehdä joitakin toimenpiteitä vähentääkseen tärinän vaikutuksia:

- Pidä itsesi lämpimänä, kun sää on kylmä. Käytä laitetta käyttäessäsi hansikkaita käsien ja ranteiden pitämiseksi lämpiminä. On raportoitu kylmän sään olevan tärkeä tekijä, joka myötävaikuttaa Raynaudin oireyhtymän syntyä.
- Liiku jokaisen käyttökerran jälkeen verenkierron parantamiseksi.
- Pidä säännöllisiä taukoja. Rajoita päivittäistä altistumista.
- Ammatilliselta moottorisahojen jälleenmyyjältä saatavat suojakäsineet on suunniteltu erityisesti moottorisahakäyttöön; ne tarjoavat suojaa ja hyvän otteen ja vaimentavat lisäksi kahvan tärinävaikutusta. Näiden käsineiden tulee olla standardin EN381-7 mukaiset ja CE-merkityt.

Jos tunnet mitään tämän tilan oireista, keskeytä käyttö heti ja keskustele lääkärin kanssa näistä oireista.

VAROITUS

Työkalun pitkäaikainen käyttö voi aiheuttaa vammoja tai pahentaa niitä. Jos käytät työkalua pitkään, muista pitää taukoja säännöllisesti.

NOPEASTI LADATTAVAT AKUT

Nopeasti ladattavien akkujen latausaika voi vaihdella 30 minuutin ja 90 minuutin välillä. Akkukäyttöisen sähkötyökalun mukana tulevan akun latausaika on merkitty tuotteen käyttöoppaaseen.

HITAASTI LADATTAVAT AKUT

Hitaasti ladattavien akkujen latausaika on 3 tunnin ja 5 tunnin välillä.

AKKUJEN YLLÄPITOLATAUS

Akkujen ylläpitolatauksen latausaika on 7 tunnin ja 9 tunnin välillä.

TÄRKEÄÄ! NICAD- JA/TAI LI-ION AKKUJA KOSKEVAA LATAUSTIETOA

PURA NiCad- ja/tai Li-Ion-AKKU AINA KOKONAAN ENNEN LATAAMISTA, ÄLÄKÄ KOSKAAN YLITÄ LATAUSAIKAA PAITSI JOS KYSEESSÄ ON UUDEN AKUN "KÄYTTÖÖNOTTOLATAUS".

LATAUSMENETTELY

Ladattaessa uutta NiCad- ja/tai Li-Ion-akkua, se tulee purkaa aivan tyhjäksi ja ladata sen jälkeen aivan täyteen tuotteen käyttöoppaassa ilmoitetun akun latausajan mukaisesti plus 30 minuuttia. Tämän jälkeen se tulee purkaa uudelleen aivan tyhjäksi ja ladata sen jälkeen uudelleen aivan täyteen tuotteen käyttöoppaassa ilmoitetun akun latausajan mukaisesti plus 30 minuuttia. Tämä toimenpide kunnostaa akun ja tasoiittaa kennojännitteet. Tämä toimenpide varmistaa akun optimaalisen toiminnan.

Jos käytät laturia toistuvasti useamman akun peräkkäiseen lataamiseen, anna laturin jäähtyä akkujen välillä. On suositeltavaa, että jäähtymisjakso kestää vähintään 30–45 minuuttia.

Kun lataat akkua, joka on purkaantunut kovassa käytössä, anna akun jäähtyä ennen lataamista. On suositeltavaa, että jäähtymisjakso kestää vähintään 30–45 minuuttia.

HUOMAUTUS: Jos laturi ei lataa akkua normaaleissa olosuhteissa, palauta sekä akku että laturi lähimpään FXA:n valtuuttamaan huoltoliikkeeseen sähköjärjestelmän tarkastamista varten.

NICAD- JA/TAI LI-ION AKKUJEN LATAAMINEN JA LATURIT

NiCad- ja/tai Li-Ion-akkujen lataus on tehtävä huolellisesti, koska yllilataaminen voi vaurioittaa niitä.

Yllilataus voi nostaa akun lämpötilaa ja sisäinen paine voi nousta äkisti. Tämä voi aiheuttaa kennojen väärntymistä ja elektrolyytin vuotoa, sekä niissä äärimmäisissä tapauksissa, joissa sisäinen paine on erittäin korkea, akut voivat räjähtää.

Tämä voi tapahtua myös, jos ylliladattu akku kiinnitetään laitteeseen ja laitetta aletaan käyttää. Näiden äärimmäisten tilanteiden välttämiseksi on tärkeää, että NiCad- ja/tai Li-Ion-akut tyhjennetään täysin ennen latausta ja latausaika ei ylitä ilmoitettua paitsi uuden akun "kunnostuksessa".

Toistuva vain osittain purkautuneiden akkujen lataaminen voi aiheuttaa yhden tai useamman kennon toimintahäiriön.

ITSEPURKAUTUMINEN

Litiumakku voi purkautua itsestään ja menettää ladatun varauksen. Yleensä akku menettää noin 5 % latauksesta ensimmäisen kuukauden aikana täyteen lataamisen jälkeen (säilytettäessä huonelämpötilassa) ja sen jälkeen 3 % kuukaudessa. Jos akkua säilytetään korkeammassa lämpötilassa itsepurkaus nopeutuu.

AKUN LATAAMINEN SISÄTILOISSA

Tämä laturi on suunniteltu sisäkäyttöön. Emme suosittele sen käyttämistä kuitenkaan asuintiloissa. Akut olisi parasta ladata varstaan pöydällä, autotalissa tai vajassa. Jos akku on pakko ladata asuintiloissa, tilan pitää olla hyvin ilmastoitu ja laturi tulee asettaa syttymättömälle alustalle varmistuen, että ilmanvaihtoaukut ovat esteettömät. Älä koskaan ylitä latausaikaa, paitsi uuden akun "käyttöönottossa", sillä se voi vaurioittaa akkua ja laturia.

PARISTON HÄVITTÄMINEN

Kun akku ei enää lataudu tai lataus ei pysy, akun käyttöaika on loppunut. Kierrätä akku luonnon resurssien säästämiseksi tai hävitä akku asianmukaisesti. Tässä akussa on litiumionikennot. Varmista ennen hävittämistä, että akku on täysin purkautunut käyttämällä akkukäyttöistä työkalua. Poista akku sitten työkalusta ja peitä akun liitännät vahvalla teipillä, joka estää oikosulun syntymisen ja sähkövirran purkautumisen, mikä voisi aiheuttaa tulipalon. Älä yritä avata tai poistaa mitään komponentteja.

Saat lisätietoja kierrättämisestä ja/tai hävitysvaihtoehtoista ottamalla yhteyden paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin.

ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

LADATTAVAT AKUT

Akut voivat vuotaa tai räjähtää, jos niitä ei ladata ja käsitellä oikein. Noudata akkujen käsittelyssä aina seuraavia varotoimia.

Varmista, että kone on kytketty pois päältä ennen akun irrottamista tai kiinnittämistä.

Älä käytä tätä akkua minkään muun laitteen kanssa.

Älä yritä kiinnittää akkua väärinpäin.

Älä oikosulje tai yritä purkaa akkua.

Älä altista akkua liekeille tai korkeille lämpötiloille.

Älä upota akkua veteen tai altista sitä vedelle.

Älä säilytä tai kuljeta akkua irrallisten metalliesineiden, kuten poranterien, kanssa.

Akut voivat vuotaa, kun niitä puretaan. Vältä laitteen vioittuminen poistamalla tai lataamalla akku, kun varausta ei ole enää jäljellä. Säilytä akku viileässä paikassa, kun se ei ole käytössä.

Akku saattaa kuumentua pitkäaikaisen käytön jälkeen.

Kytke kone pois päältä ennen kuin irrotat akun ja anna akun jäähtyä. Älä käytä akkua, jos huomaat akun kotelossa värjäytymiä tai vääntymiä.

YLEISET TURVALLISUUSÄÄNNÖT VAROITUS! Lue kaikki ohjeet

Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman. Käsité "sähkötyökalu" kaikissa alla luetelluissa varoituksissa viittaa työkaluun tai akkukäyttöiseen (johdottomaan) sähkötyökaluun.

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLELLA

1) TYÖALUE

- a) Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Roskaiset tai pimeät alueet lisäävät onnettomuusriskiä.
- b) Älä käytä työkaluja ympäristöissä, joissa on räjähdysvaara, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läsnä ollessa. Työkalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt tuleen.
- c) Pidä lapset ja sivulliset poissa työkalua käytettäessä. Häiriötekijät voivat haitata keskittymistä.

2) SÄHKÖTURVALLISUUS

- a) Sähkötyökalun pistokkeiden tulee vastata pistorasiaa. Älä koskaan muuta pistoketta millään tavalla. Älä käytä sovitinpistokkeita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- b) Vältä vartalogosketusta maadoitettuihin pintoihin kuten putkiin, lämmittimiin, liesiin tai jääkaappeihin. Sähköiskun vaara kasvaa, jos vartalosi on maadoitettu.
- c) Suojaa sähkötyökalut sateelta ja kosteudelta. Sähkötyökalun sisään päässyt vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- d) Älä käytä johtoa väärin. Älä koskaan käytä johtoa sähkötyökalun kantamiseen, vetämiseen tai irrottamiseen pistorasiasta. Pidä johto kaukana lämmöstä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista. Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e) Kun sähkötyökalua käytetään ulkotiloissa, käytä jatkojohtoa, joka soveltuu ulkokäyttöön. Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) HENKILÖTURVALLISUUS

- a) Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä käyttäessäsi työkalua. Älä käytä työkalua ollessasi väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai

lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinen epähuomio työkalua käytettäessä voi johtaa vakaviin henkilövammoihin.

- b) Käytä suojavarustusta. Käytä aina suojalaseja. Turvavarustus kuten hengityssuojain pois, liukumattomat turvajalkineet, suojakypärä tai kuulosuojain käytettynä asianmukaisissa olosuhteissa vähentää henkilövammoja.
 - c) Vältä vahinkokäynnistyksiä. Varmista, että kytkin on off-asennossa (sammutettuna) ennen virran kytkemistä. Työkalun kantaminen sormi kytkimellä tai virran kytkeminen päälle työkaluihin, joiden kytkin on päällä, voi aiheuttaa onnettomuuksia.
 - d) Poista säätöavaimet tai jakoavaimet ennen työkalun käynnistämistä. Jako- tai muu avain, joka on jätetty kiinni työkalun pyörivään osaan voi aiheuttaa henkilövamman.
 - e) Älä kurkottele. Pidä asianmukainen jalansija ja tasapaino kaiken aikaa. Tämä mahdollistaa työkalun paremman hallinnanodottamattomissa tilanteissa.
 - f) Pukeudu asianmukaisesti. Älä pidä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiuksesi, vaatteesi ja käsiinesi poissa liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät tukka voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
 - g) Jos pölynpoistoon tai keräyslaitteisiin kytkettäviä laitteita on toimitettu, varmista, että ne on kytketty ja niitä käytetään asianmukaisesti. Näiden laitteiden käyttö voi vähentää pölyn liittyviä vaaroja.
- ### **4) TYÖKALUN KÄYTTÖ JA HUOLTO**
- a) Älä käytä voimaa työkaluun. Käytä käyttötarkoitukseesi soveltuvaa työkalua. Asianmukainen työkalu toimii paremmin ja turvallisemmin teholla, jolla se on suunniteltu.
 - b) Älä käytä työkalua, jos kytkin ei käännä sitä päälle ja pois päältä. Työkalu, jota ei voida kontrolloida kytkimestä on vaarallinen, ja se tulee korjata.
 - c) Säilytä seisovat työkalut poissa lasten ulottuvilta, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne työkalua tai näitä ohjeita, käyttää työkalua. Työkalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
 - d) Pidä työkalut kunnossa. Tarkasta liikkuvien osien kohdistusvirheet tai kiinnitykset, osien murtumat ja muut seikat, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalujen käyttöön. Jos työkalu on vaurioitunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet aiheutuvat huonosti kunnossapidetyistä työkaluista.
 - e) Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti kunnossapidetyt leikkaustyökalut, joissa on terävät leikkausreunat, eivät juutu helposti ja niiden käsittely on helpompaa.

- f) Käytä työkalua, lisävarusteita ja työkalupaloja tms. näiden ohjeiden mukaisesti ja tavalla, johon kyseessä oleva sähkötyökalu on tarkoitettu, ottaen huomioon työolosuhteet ja suoritettava työ. Työkalun käyttö toimintoihin, joihin sitä ei ole tarkoitettu, voi johtaa vaaralliseen tilanteeseen.

5) AKKUTYÖKALUN KÄYTTÖ JA HUOLTO

- a) Lataa vain valmistajan määrittämällä laturilla. Yhdentyyppisen akun kanssa sopiva laturi voi aiheuttaa palovaaran, jos sitä käytetään toisentyyppisen akun kanssa.
- b) Käytä sähkötyökaluja vain määritettyjen akkujen kanssa. Muiden akkujen käyttäminen voi aiheuttaa henkilövahingon tai tulipalovaaran.
- c) Kun akku ei ole käytössä, pidä se erillään muista metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat muodostaa kytkennän navasta toiseen. Oikosulun luominen akun napojen välille voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- d) Sopimattomissa olosuhteissa akusta voi vuotaa nestettä; vältä kosketusta. Jos vahingossa altistut nesteelle, huuhtelee vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon. Akusta vuotanut neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.

6) HUOLTO

- a) Jätä työkalun huolto pätevälle korjaajalle, joka käyttää ainoastaan täsmälleen samanlaisia varaosia. Näin varmistetaan, että työkalun turvallisuus säilyy.

YLEISET LISÄTURVALLISUUSOHJEET

Joillakin alueilla on säännöksiä, jotka rajoittavat tuotteen käyttöä. Tarkista ohjeet paikallisilta viranomaisilta.

Älä anna lasten tai ohjeisiin perehtymättömien henkilöiden käyttää tuotetta. Paikalliset määräykset voivat asettaa rajoituksia käyttäjän iälle.

Varmista ennen jokaista käyttökertaa, että kaikki säätimet ja turvalaitteet toimivat oikein. Älä käytä tuotetta, jos "off"-kytkin ei sammuta moottoria.

Käytä silmien- ja kuulonsuojaimia, vahvoja saappaita ja käsineitä sekä päänsuojaa, kun käytät tuotetta. Käytä suojanaamaria, jos työ on pölyistä.

Kuulosuojainten käyttäminen heikentää mahdollisuuksia kuulla varoituksia (huutoja tai hälytyksiä). Käyttäjän on kiinnitettävä enemmän huomiota siihen, mitä työalueella tapahtuu.

Seiso tukevasti ja tasapainossa. Älä kurkottele. Liian pitkälle kurottelu voi aiheuttaa tasapainon menetyksen ja kasvattaa takapotkun vaaraa.

Älä käytä löysiä vaatteita, shortseja tai minkäänlaisia koruja.

Sido pitkät hiukset hartioiden yläpuolelle, jotta ne eivät pääse tarttumaan liikkuviin osiin.

Varo sinkoutuvia, lentäviä ja putoavia esineitä. Pidä sivulliset, lapset ja lemmikit vähintään 15 metrin etäisyydellä työalueesta.

Älä työskentele huonossa valaistuksessa. Koneenkäyttäjällä täytyy olla esteetön näkymä työskentelyalueelle mahdollisten vaarojen tunnistamiseksi.

Samankaltaisten laitteiden käyttö lähettyvillä lisää kuulovaurion riskiä sekä vaaraa, että joku muu tulee työalueellesi.

Pidä kaikki kehonosat etäällä liikkuvista osista.

Tarkasta tuote ennen jokaista käyttökertaa. Tarkista kaikkien säätimien, mukaan lukien ketjujarrun asianmukainen toiminta. Tarkista kiinnikkeiden kireys ja se, että kaikki suojukset ja kahvat on kiinnitetty tukevasti. Vaihda kaikki vaurioituneet osat ennen käyttöä.

Älä muunna tuotetta millään tavoin tai käytä osia tai lisävarusteita, jotka eivät ole valmistajan suosittelemia.

VAROITUS

Jos kone putoaa, saa voimakkaan iskun tai alkaa tärähtää epänormaalisti, pysäytä kone välittömästi ja tarkista vauriot tai etsi tärinän syy. Valtuutetun huoltoliikkeen tulee korjata kaikki vauriot asianmukaisesti tai vaihtaa laite uuteen.

OSAT JA SÄÄTIMET (KUVA 1)

1. Takakahva
2. Etukahva
3. Etummaisen käden suojus
4. Terälevy
5. Teräketju
6. Vetopyörän suoja
7. Terälevyn lukitusnuppi
8. Akkukiinnike
9. Takimmaisen käden suojus
10. Käynnistysliipaisin
11. Lukituksen vapautuspainike
12. Pohjalevy
13. Ketjuöljyn mittari
14. Ketjuöljysäiliön tulppa.
15. Terälevyn suoja

PAKKAUKSESTA PURKU

Huomio! Tämä pakkaus sisältää teräviä osia. Ole varovainen pakkausta purkaessasi. Poista kone ja sen mukana tulleet varusteet pakkauksesta. Tarkista huolellisesti, että kone on hyvässä kunnossa ja kaikki tässä käyttöoppaassa luetellut varusteet ovat mukana. Varmista myös, että kaikki varusteet ovat täydellisiä. Jos joiakin osia puuttuu, kone ja sen varusteet on palautettava jälleenmyyjälle alkuperäisessä pakkauksessa.

Älä heitä pakkausta pois, säilytä se koko takuu-aika, kierrätä sen jälkeen, mikäli mahdollista, tai hävitä muulla asiallisella tavalla. Älä anna lasten leikkiä tyhjiillä muovipusseilla tukehtumisvaaran takia.

TOIMITUKSEEN KUULUVAT OSAT

Akkukäyttöinen oksasaha
Ketju
Terälevy
Terälevyn suoja
Käyttöopas

TOIMITUKSEEN KUULUMATTOMAT TARVIKKEET

Soveltuvat henkilönsuojaimet
Akkua ja laturi

VAROITUS. Jos jokin osa on vahingoittunut tai puuttuu, älä käytä tuotetta ennen kuin osat on vaihdettu. Tämän tuotteen käyttö vahingoittuneilla tai puuttuvilla osilla voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

VAROITUS. Älä asenna akkua ennen kuin kokoaminen on tehty. Tämän noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tahattoman käynnistymisen ja johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

VAROITUS. Älä yritä muuttaa tätä tuotetta tai käyttää siinä lisävarusteita, joita ei ole suunniteltu käytettäväksi tämän tuotteen kanssa. Kaikenlainen muuttaminen tai muuntelu on väärinkäyttöä, ja voi aiheuttaa vaaratilanteen, joka voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.

AKKUN LATAAMINEN

VAROITUS! Lataa vain 18 V:n yhteensopivilla latureilla. Muiden latureiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, vaurioita tai vakavan henkilövahingon.

Työkalun akku toimitetaan alhaisen latauksen tilassa, millä estetään mahdolliset ongelmat. Tästä syystä akkua täytyy ladata, kunnes laturin vihreä LED-valo syttyy palamaan.

Huomaa: Akut eivät eivätsaavuta täyttää latausta ensimmäisellä latauskerralla. Kestää useita tyhjentyiskertoja (uudelleenlatauksen jälkeen) ennen kuin ne latautuvat aivan täyteen.

Lue ensin turvallisuusohjeet ja noudata sitten latausohjeita.

Yhdistä laturi normaaliin 230 V:n ja 50 Hz:n pistorasiaan. Vihreä palava LED-valo laturissa ilmaisee sen olevan käytössä.

Älä anna johdon mennä solmuun tai kiertyä.

Aseta akku laturin pohjaan.

(Huomioi, että akussa on koholla olevat liitäntäpiikit, joten akku sopii laturiin vain yhdellä tavalla).

Lataukseen tarvittava aika riippuu käyttämäsi akun ja laturin tyypistä. Määritä akkujen latausaika seuraavien taulukoiden avulla.

FXAJDB519418 2.0Ah FXA XCLICK G2 - AKUN LATAUSAJAT	
FXADL1051 2,4 A -vakiolaturi	71 minuuttia
FXADL136118 4 A G2 -pikalaturi	46 minuuttia
FXADL137218 6 A G2 -pikalaturi	46 minuuttia
FXADL137118 2x4 A G2 -pikalaturi	46 minuuttia

FXAJDB519518 4.0Ah FXA XCLICK G2 - AKUN LATAUSAJAT	
FXADL1051 2,4 A -vakiolaturi	137 minuuttia
FXADL136118 4 A G2 -pikalaturi	94 minuuttia
FXADL137218 6 A G2 -pikalaturi	66 minuuttia
FXADL137118 2x4 A G2 -pikalaturi	94 minuuttia

Laturin punainen LED-valo palaa ilmaisten latauksen olevan käynnissä. Vihreä LED-valo ilmaisee akun olevan täyteen ladattu.

Huomaa: Akku voi lämmetä hieman latauksen aikana. Tämä on normaalia.

Jos akku ei lataudu, tarkista seuraavat:

- 1. Onko pistorasia jännitteinen.
- 2. Oikea akun ja laturin kytkentä.

Irrota laturi pistorasiasta, kun sitä ei käytetä ja säilytä se sopivassa säilytyspaikassa.

Vältä akun lataamista pakkasta vastaavissa lämpötiloissa, koska latausteho ei ole silloin riittävä.

Jos lataat useamman kuin yhden akun peräkkäin, anna laturin jäähtyä vähintään 30 minuuttia aina ennen seuraavan akun lataamista.

Poista akku ja säilytä se turvallisesti, kun työkalu ei ole käytössä.

Huomio: Jos jossakin kohtaa latausta mikään LED-valo ei pala, poista akku laturista laitteen vaurioitumisen välttämiseksi. ÄLÄ aseta laturiin toista akkua.

LATAUKSEN TILA (KUVA 2)

Näet akun jäljellä olevan varauksen painamalla lataustason ilmaisinpainiketta.

Lataustason merkkivalo	Jäljellä oleva varauksen määrä
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

TERÄKETJUN JA TERÄLEVYN ASENTAMINEN

HUOMIO: Varmista aina, että työkalu on pois päältä ja akkukennot on irrotettu ennen minkäänlaisten huoltotoimenpiteiden tekemistä työkalulle.

HUOMIO: Älä koske teräketjuun paljain käsin. Käytä aina käsineitä, kun käsittelet sahaketjua.

Aseta oksasaha tasaiselle ja vakaalle pinnalle. Kierrä terälevyn lukitusnuppia vastapäivään ja poista vetopyörän suoja, kuva 3.

Aseta ketju terälevyn ympärille ja huomioi ketjun pyörimissuunta. Terälevyn yläpuolen terähampaiden on osoitettava eteenpäin, kuva 4.

Aseta ketjun vapaa pää ketjun käyttöpyörän päälle, kuva 5 (A).

Aseta terälevy siten, että levyn pitkä reikä asettuu tarkalleen levyalustan ohjauselementtiin, kuva 5 (B).

Tarkasta, että kaikki ketjulenkit asettuvat tarkalleen terälevyn uraan ja ketju kulkee ketjun käyttöpyörän ympäri oikealla tavalla.

Aseta suojus takaisin ja paina se paikalleen.

Kiristä terälevyn lukitusnuppi kohtuullisesti kääntämällä sitä myötäpäivään.

Ketjun kiristäminen. Kiristä tätä varten terälevyn lukitusnupin sisärengasta myötäpäivään, kuva 6.

Ketju on kiristettävä siten, että sitä voidaan nostaa noin 2–3 mm terälevyn keskikohdasta, kuva 7. Ketjun

kireyden vähentämiseksi kierrä terälevyn lukitusnupin sisärengasta vastapäivään.

Kiristä terälevyn lukitusnuppi kokonaan myötäpäivään lukitaksesi kiristetyt ketjun paikalleen.

Varoitus! Jos teräketju ei ole riittävän kireällä, se voi hypätä pois terälevyn päältä ja aiheuttaa tapaturman.

Jos teräketju on liian kireällä, se kuluttaa terälevyä ja teräketju voi napsahtaa poikki aiheuttaen tapaturman.

Ketjun kireydellä on suuri merkitys teräosien käyttöikänsä. Se on siksi tarkastettava säännöllisesti. Kun ketju lämpenee käyttölämpötilaan, se venyy ja täytyy kiristää uudelleen. Uusi teräketju on kiristettävä useammin, kunnes se on saavuttanut täyden pituutensa.

ÖLJYSÄILIÖN TÄYTTÄMINEN

Varoitus! Älä koskaan työskentele ilman ketjun voiteluainetta. Jos teräketjua käytetään ilman voiteluainetta, terälevy ja sahaketju voivat vaurioitua. Näin ollen on tärkeää tarkistaa öljyn määrä mitta-asteikosta säännöllisesti aina ennen moottorisahan käyttöä

KETJUN VOITELUAINE

Ketjun oikea voitelu käytön aikana vähentää ketjun ja terälevyn välistä kitkaa ja varmistaa työkalun pidemmän käyttöiän. Käytä tähän tarkoitukseen vain korkealaatuista erikoisketjuöljyä.

Älä käytä mitään jäteöljyä tai regeneroituja öljyä, sillä ne voivat aiheuttaa erilaisia ongelmia öljypumpun kanssa.

TERÄKETJUN / TERÄLEVYN VOITELU

Asianmukainen teräketjun voitelu on tärkeää aina, jotta voidaan vähentää kitkaa terälevyn kanssa.

Älä kitsastele terälevy- ja ketjuöljyn kanssa. Sahan käyttäminen liian pienellä öljyllä vähentää sahaustehoa, lyhentää sahaketjun käyttöikää, aiheuttaa ketjun nopean tylsämisen ja aiheuttaa terälevyn liiallisen kulumisen ylikuumentumisesta. Liian vähäinen öljymäärä ilmenee savuna, terälevyn värimuutoksina tai pihkan kertymisinä. Uudet ketjut/terälevyt on voideltava käsin ennen käynnistämistä.

Käytä vain moottorisahaöljyä, eli öljyä, joka on 100 % biohajoavaa.

Biohajoavaa moottorisahaöljyä pitäisi olla saatavilla kaikkialla paikallisilta jälleenmyyjiltä.

Älä käytä vanhaa öljyä. Se vahingoittaa oksasahaa ja johtaa myös takuun raukeamiseen.

Ennen öljysäiliön täyttämistä varmista, että oksasaha on kytketty pois päältä ja akku on irrotettu.

Irrota öljyntäyttökorkki (kuva 8) (8.1) ja aseta se sivuun siten, että säiliön korkin tiivisterengas ei pääse häviämään. Täytä säiliöön noin 40 ml öljyä suppiloa käyttäen ja kierrä öljyntäyttökorkki jälleen tiukasti kiinni. Pyyhi kaikki roiskeet pois.

Mikäli mahdollista tarkasta öljyn taso öljyntason ilmaisimesta (kuva 8) (8.2). Öljyn taso ei saa koskaan laskea alle vähimmäistason merkinnän.

Älä päästä sahanpölyä tai puurosia öljysäiliöön, ne tukkivat voitelujärjestelmän.

Jos et aio käyttää konetta pitkään aikaan, tyhjennä teräöljysäiliö.

Öljysäiliö on tyhjennettävä myös ennen kuin moottorisahaa kuljetetaan tai lähetetään korjattavaksi.

VOITELUJÄRJESTELMÄN TARKASTAMINEN

Tarkistaaksesi voitelujärjestelmän toiminnan, käytä oksasahaa pitäen samalla terälevyä paperin yläpuolella. Öljyn aiheuttama tasaisesti kasvava tahra osoittaa, että voitelujärjestelmä toimii. Jos öljytahraa ei ilmesty, tarkista ja puhdista voitelujärjestelmä ennen oksasahan käyttöä. Oksasahaa ei saa koskaan käyttää ilman täydessä toimintakunnossa olevaa öljyjärjestelmää.

AKUN KIINNITTÄMINEN JA POISTAMINEN

VAROITUS! Poista akku aina työkalusta, kun asennat osia, teet säätöjä, puhdistat, kannat tai kuljetat laitetta tai kun laite ei ole käytössä. Akun poistaminen estää tahattomat käynnistymiset, jotka voivat aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

Työnnä akkua akkukiinnikkeeseen, kunnes se napsahtaa paikalleen, kuva 9. (Huomioi, että akussa on koholla olevat liitäntäpiikit, joten akku sopii koneeseen vain yhdellä tavalla).

Poista akku painamalla akun vapautuspainiketta ja vetämällä akku pois akkukiinnikkeestä.

KÄYTTÖ

KYTKEMINEN PÄÄLLE

Poista terälevyn suojus ja aseta ladattu akku paikalleen.

Pidä oksasahaa molemmilla käsillä, toinen käsi takakahvassa ja toinen käsi etukahvassa kahvan ja etummaisen käden suojuksen välissä.

Paina lukituksen vapautuspainiketta, kuva 10 (A), ja purista sitten käynnistysliipaisinta, kuva 10 (B).

Heti kun teräketju liikkuu, vapauta lukituksen vapautuspainike.

VAROITUS! Sahaketju käynnistyy heti suurella nopeudella. Kun lasket oksasahan alas, varmista, ettei teräketju kosketa kiviä tai metalliesineitä.

KYTKEMINEN POIS PÄÄLTÄ

Vapauta käynnistysliipaisin, niin teräketju pysähtyy.

Jos teräketju ei pysähdy käynnistysliipaisimen vapauttamisen jälkeen, ota yhteyttä FXA-huoltoiliikkeen.

Irrota akku ja asenna terälevyn suojus.

OKSASAHAN KÄYTTÄMINEN

Seuraava oksasahan käyttöä käsittelevä osa on vain yleinen ohje. Kokemattoman henkilön käyttämänä oksasaha voi olla erittäin vaarallinen. Jos olet epävarma, pyydä apua ammattilaiselta tai hanki sopiva koulutus ennen oksasahan käyttöä.

PUIDEN OKSIEN KARSINTA

Karsinta on oksien poistamista kaatuneesta puusta. Karsinnan aikana jätä suuremmat alaokset tukemaan puuta niin, että se pysyy irti maasta. Poista pienet oksat yhdellä sahauksella, kuten kuvassa 11 on esitetty. Jännityksessä olevat oksat tulee sahata alhaalta ylöspäin, jotta oksasaha ei juuttuisi.

TUKKIEN PÄTKIMINEN

Pätkiminen on tukin katkomista lyhyemmiksi kappaleiksi. On tärkeää varmistaa, että asentosi on tukeva ja paino jakautuu tasaisesti molemmille jaloille. Tukki tulisi mahdollisuuksien mukaan nostaa ja tukea oksien, tukkien tai kiilojen avulla. Noudattamalla yksinkertaisia ohjeita sahaat helposti.

Kun tukki on tuettu koko pituudeltaan, kuten kuvassa 12, se sahataan yläpuolelta (yläsahaus). Vältä kosketusta maahan, sillä se heikentää ketjun terävyyttä huomattavasti.

Kun tukki on tuettu toisesta päästä, kuten kuvassa 13, sahaa 1/3 halkaisijasta alapuolelta (alasahaus) (1). Tee sitten lopullinen sahaus yläsahauksella (2) niin, että se kohtaa ensimmäisen sahauksen.

Kun tukki on tuettu molemmista päistä, kuten kuvassa 14, sahaa 1/3 halkaisijasta yläpuolelta (yläsahaus) (1). Tee sitten lopullinen sahaus 2/3 alasahauksella (2) niin, että se kohtaa ensimmäisen sahauksen.

Kun kaadat puuta rinteessä, seiso aina tukin yläpuolella, kuten kuvassa 15. Kun "sahaat läpi", säilytä täydellinen hallinta vapauttamalla sahauspaine sahauksen loppupuolella löysäämättä kuitenkaan otetta oksasahan kahvoista. Älä anna teräketjun koskettaa maata. Kun olet saanut sahauksen valmiiksi, odota, että teräketju pysähtyy, ennen kuin siirrät oksasahan.

Sammuta aina moottori ennen kuin siirryt puusta toiseen.

JÄNNITYKSESSÄ OLEVAN PUUN SAHAUS (KUVA 16)

VAROITUS! Jännityksessä olevaa oksaa sahatesasi ole äärimmäisen varovainen. Varo puun ponnahtamista takaisin. Kun puun jännitys vapautuu, oksa voi ponnahtaa taaksepäin ja osua käyttäjään aiheuttaen vakavan vamman tai kuoleman.

Kun sahaat molemmista päistä tuettuja tukkeja, aloita sahaus yläpuolelta (Y) sahaamalla noin 1/3 tukin halkaisijasta (yläsahaus) ja viimeistele sahaus (Z) alapuolelta, jotta oksasaha ei kosketa maata. Kun sahaat vain toisesta päästä tuettuja tukkeja, aloita sahaus alapuolelta (Y) sahaamalla noin 1/3 tukin halkaisijasta (alasahaus) ja viimeistele sahaus yläpuolelta (Z), jotta vältät tukin pirstoutumisen tai oksasahan jumittumisen.

OKSASAHAN TURVALLINEN KÄYTTÄMINEN

1. Käytä oksasahaa vain tukevasti seisten.
2. Pidä oksasaha kehosi oikealla puolella.
3. Teräketjun on pyörittävä täydellä nopeudella ennen kuin se koskettaa puuta.
4. Käytä pohjalevyä kiinnittäaksesi sahan puuhun ennen sahaamisen aloittamista.
5. Käytä pohjalevyä vipuvartena sahauksen aikana.
6. Älä käytä sahaa kädet täysin ojennettuina, yritä sahata vaikeasti saavutettavia alueita tai seiso tikkailalla sahataessasi, kuva 17.

Älä koskaan käytä oksasahaa hartioiden korkeuden yläpuolella.

KUNNOSSAPITO

VAROITUS. Käytä vain valmistajan alkuperäisiä varaosia, lisävarusteita ja laitteita. Tämän noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tapaturman, heikentää koneen suoritusastetta, ja se voi mitätöidä takuun.

VAROITUS. Huoltaminen vaatii erityistä varovaisuutta ja osaamista, ja sen saa suorittaa vain pätevä asentaja. Huoltoa varten suosittelemme, että palautat tuotteen lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen korjattavaksi. Käytä huollossa vain identtisiä vaihtosia.

VAROITUS. Irrota akku ennen säätöä, huoltoa tai puhdistamista. Tämän noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

Saat tehdä vain tässä käyttöoppaassa kuvattuja säätöjä ja korjauksia. Muissa korjauksissa on otettava yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Virheellisen huollon seurauksena turvaominaisuudet eivät välttämättä toimi oikein, mikä lisää vakavan loukkaantumisen vaaraa. Pidä oksasaha ammattimaisesti huollettuna ja turvallisena.

Ketjun teroittaminen turvallisesti on taitoa vaativa tehtävä. Tästä syystä valmistaja suosittelee, että kulunut tai tylsä ketju vaihdetaan uuteen; uuden ketjun voi hankkia valtuutetusta FXA-huollosta.

Noudata voitelemista ja ketjun kiristämistä ja säätämistä koskevia ohjeita.

Puhdista tuote pehmeällä kuivalla liinalla jokaisen käyttökerran jälkeen.

Tarkista kaikkien muttereiden, pulttien ja ruuvien kiinnitys säännöllisin välein, jotta varmistat tuotteen turvallisen käyttötilan. Mikäli jokin osa on vaurioitunut, valtuutetun huoltoliikkeen tulee korjata se asianmukaisesti tai vaihtaa uuteen.

TERÄLEVYN JA KETJUN VAIHTAMINEN

HUOMIO: Varmista aina, että työkalu on sammutettu ja akku on irrotettu, ennen kuin teet mitään toimenpiteitä työkalulle. Käytä suojakäsineitä.

Kierrä terälevyn lukitusnuppia kiertämällä sitä vastapäivään, kunnes vetopyörän kansi irtoaa.

Vetopyörän suoja. Irrota terälevy ja sahaketju laitteesta.

Aseta uusi ketju oikean suuntaisesti terälevylle ja varmista, että vetosilmukat ovat kohdakkain terälevyn uran kanssa. Terälevyn yläpuolen terähampaiden on osoitettava eteenpäin.

Kiinnitä terälevy moottorisahaan ja pujota ketju vetopyörän ympäri.

Vaihda vetopyörän suoja.

Sääda ketjun kireys.

VAROITUS. Virheellinen terän teroitus lisää takapotkun vaaraa.

VAROITUS. Vaurioituneen ketjun vaihtamisen tai korjaamisen epäonnistuminen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

VAROITUS. Teräketju on erittäin terävä. Käytä aina suojakäsineitä, kun teet toimenpiteitä ketjulle.

TERÄKETJUN TEROITTAMINEN

VAROITUS. Suosittelemme, että teetät paremman teroituksen huoltoliikkeessä, jossa on sähköteroitin.

Kun teräketjun tunkeutuminen puuhun vaikeutuu, teräketju on teroitettava seuraavasti:

1. Aseta ketju kiristykseen.
2. Kiinnitä terälevy ruuvipenkkiin siten, että teräketju pääsee liukumaan (kuva 18)
3. Viilaa vain eteenpäin suuntautuvilla työnnoilla, kunnes kaikki leikkuureunan kuluneet osat on poistettu.
4. Laske yhteen hampaaseen tehtyjen viilaustyöntöjen määrä vertailukohdaksi ja viilaa sama määrä työntöjä kaikkiin muihin hampaisiin.
5. Jos muutaman kerran teroituksen jälkeen syvyysmittari työntyy mallista, sinun on palautettava se tasoon lattaviilalla. (Kuva 19)
6. Pyöristä lopuksi syvyysmittari. (Kuva 20)

TERÄLEVY

Seuraavaan huoltoon suositellaan terälevyn käyttöiän maksimoimiseksi.

1. Kun lopetat työskentelyn, puhdista ura ja öljyn kulkureitit erityisellä kaavintakoukulla. (Kuva 21).
2. Viilaa kiskojujuviilalla säännöllisesti käyttäen lattaviilaa. Jos tätä ei tehdä pitkään aikaan, ”rispaantuneet reunat” saattavat lohkeilla ja vahingoittaa terälevyä. (Kuva 22).
3. Jos kisko on yhdestä kohdasta korkeampi, se täytyy tasoittaa lattaviilalla ja sen jälkeen hioa vielä viilalla tai hienorakeisella hiomapaperilla. (Kuva 23)

KETJUN KIREYS

Tarkista ketjun kireys säännöllisesti ja säädä tarvittaessa, jotta ketju pysyy tiukasti terälevyn päällä siten, että ketjua voidaan nostaa sormella noin 2–3 mm terälevyn keskikohdasta.

UUDET KETJUT

Uusi ketju täytyy säätää uudelleen jopa vain 5 sahausksen jälkeen. Tämä on normaalia sisäänajon aikana, jatkossa säätöjä tarvitaan harvemmin.

ÖLJYKANAVAT

Terälevyn öljykanavat on puhdistettava, jotta terälevy ja ketju saavat riittävän voitelun käytön aikana.

HUOMAUTUS. Öljykanavien kunto on helppo tarkistaa. Jos kanavat ovat puhtaat, terä suihkuttaa automaattisesti öljyä muutaman sekunnin kuluttua sahan käynnistämisestä. Saha on varustettu automaattisella voitelujärjestelmällä.

SÄILYTYS

Irrota akku ja säilytä sitä turvallisessa paikassa poissa lasten ulottuvilta.

Pyyhi kaikki lika ja roskat akun alueelta ennen varastointia.

Puhdista kaikki vieras materiaali tuotteesta. Säilytä laite sisätiloissa, kuivassa, hyvin ilmastoidussa paikassa, johon lapset eivät pääse. Pidä etäällä syövyttävistä aineista, kuten puutarhakemikaalit ja jäänestosuolat.

Aseta teräsuojus aina sahan terän päälle oksasahan kuljetuksen tai säilytyksen aikana. Teräsuojus on tiukasti kiinnittyvä ja sen asettamisessa täytyy olla varovainen saha-
ketjun terävien hampaiden takia. Sen asettamisessa on paras tapa tarttua teräsuojukseen toisesta päästä, suojuksen keskeltä ja liu'uttaa se varovasti ketjun päälle. Ole varovainen ketjun terävien hampaiden kanssa.

HUOMAA: Teräketju on erittäin terävä. Käytä aina suojakäsineitä, kun käsittelet ketjua.

TEKNISET TIEDOT

Jännite	18 V DC
Joutokäyntinopeus	4600 min ⁻¹
Sahauspituus	130 mm
Ketjujarru	< 1,0 s
Terälevyn pituus	153 mm
Ketjun nopeus	7,5 m/s
Öljysäiliön tilavuus	40 ml
Äänenpainetaso	L _{pA} 84,7dB(A) k=3dB(A)
Äänitehotaso	L _{WA} 95dB(A) k=3dB(A)
Tärinätaso	1,4m/s ² K=1,5m/s ²

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Tietoja (yksityisten kotitalouksien) käytetyn sähkö- ja elektroniikkalaitteiston (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) ympäristöllisesti vastuullisesta hävittämisestä.



Tämä symboli tuotteissa ja tai sen mukana tulevissa asiakirjoissa osoittaa, että käytettyjä ja loppuun kuluneita sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Asianmukaista hävitystä, käsittelyä, uudelleenkäyttöä ja kierrätystä varten vie nämä tuotteet nimettyihin keräyspisteisiin, joihin ne hyväksytään ilmaiseksi. Vaihtoehtoisesti joissain maissa voit palauttaa ne vähittäismyyjällesi ostaessasi uutta vastaavaa tuotetta. Kun hävität tämän tuotteen asianmukaisesti, autat säilyttämään arvokkaita luonnonvaroja ja estämään sellaisia mahdollisia haitallisia vaikutuksia ihmisterveydelle ja ympäristölle, joita voisi muutoin ilmetä virheellisestä jätteenhävittämisestä ja -käsittelystä. Ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen

saadaksesi lisätietoja lähimmästä nimetystä keräyspisteestä. Tämän jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä rangaistuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

YRITYSKÄYTTÄJILLE EUROOPAN UNIONISSA.

Jos haluat heittää pois sähkö- tai elektroniikkalaitteistoa, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai tavarantoimittajaasi saadaksesi lisätietoja.

Tietoja hävittämisestä muissa maissa Euroopan unionin ulkopuolella.

Tämä symboli on voimassa on vain Euroopan unionissa.

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi ja kysy neuvoa asianmukaisesta hävitysmenetelmästä.

SYMBOLIT

Työkalusi arvokilvessä voi olla symboleita. Ne ilmaisevat tärkeää tietoa tuotteesta tai ohjeita sen käyttöön.



Vastaa voimassa olevia turvallisuusstandardeja.



Lue käyttöopas.



Pukeudu asianmukaisesti, sillä kone saattaa singota roskia.



Käytä silmäsuojuksia ja suojalaseja vammojen välttämiseksi.



Pidä sivulliset ja eläimet etäällä koneesta sen ollessa toiminnassa.



Varoitus!



Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Toimita ne kierrätystä varten keräyspisteeseen. Pyydä kierrätysohjeita paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.



Tuote vastaa RoHS-vaatimuksia



Huomio: Käytä suojakäsineitä, kun käytät konetta ja käsittelet roskia.



Huomio: Käytä turvajalkineita



Älä altista konetta sateelle. Säilytä kone kuivassa paikassa.

INLEDNING

Tack för att du köper denna produkt som har genomgått vår omfattande kvalitetssäkringsprocess. Stor noggrannhet har lagts på att säkerställa att den levereras i felfritt skick.

SÄKERHETEN FRAMFÖR ALLT

Innan du börjar använda denna elektriska maskin bör följande säkerhetsåtgärder genomföras för att minska risken för bränder, elchocker och personskada. Det är viktigt att du läser bruksanvisningen för att förstå hur maskinen fungerar, dess begränsningar och vilka faror som kan förekomma med den.

GARANTICERTIFIKAT

Denna produkt har en garanti på 2 år med början på köpdagen och gäller enbart den första köparen. Garantin täcker endast fel som uppstår på grund av defekta material och/eller tillverkningsfel som uppdrags under garantiperioden, och täcker inte förbrukningsmaterial. Tillverkaren åtar sig att reparera eller ersätta produkten enligt eget gottfinnande på följande premisser: Att produkten använts i enlighet med rekommendationerna i bruksanvisningen samt att den inte har missbrukats, hanterats med ovetenskap eller använts för opassande ändamål, att den inte har plockats isär eller manipulerats på något sätt eller har reparerats av obehörig personal eller har hyrts ut. Transportskador täcks inte av garantin då dessa är transportföretagets ansvar. Garantifordringar måste göras omgående och till återförsäljaren under garantiperioden. Endast under mycket speciella omständigheter kan det bli aktuellt att returnera produkten till tillverkaren. I dessa fall ansvarar kunden för returkostnaden och att produkten förpackas med tillräckligt skydd mot transportskador. Returen måste innehålla en kort beskrivning av produktfelet samt en kopia på kvittot eller annat köpbevis. Tillverkaren ansvarar inte för några speciella, direkta, indirekta, oavsiktliga eller efterföljande förluster eller skador under denna garanti. Denna garanti är ett tillägg till, och påverkar inte på något sätt, konsumentens rättigheter i och med konsumentköplagen.

Elverktyget är endast avsett för hushållsbruk.

Elverktyget är inte lämpligt och inte avsett för kommersiell eller yrkesmässig användning.

Garantin täcker inte defekter och skador på elverktyg som härrör från andra användningsområden än hushållsbruk, i synnerhet till följd av genomdrivning och missbruk.

"Garantin upphävs om verktyget skadas på grund av ett av följande förhållanden:

1. Missbruk av produkten eller försummelse av korrekt underhåll av produkten,
2. Produkten används kommersiellt, yrkesmässigt eller hyrs ut,
3. Reparation utförd av ett obehörigt serviceföretag.
4. Skador orsakade av externa objekt eller ämnen."

LAGSTADGADE RÄTTIGHETER

Denna garanti är ett tillägg till, och påverkar på inget sätt, dina lagstadgade rättigheter.

BORTSKAFFANDE AV PRODUKTEN

När produkten når slutet av sin livstid eller bortscaffas av någon annan anledning ska den inte slängas i hushållssoporna. För att bevara naturresurserna och minimera miljöpåverkan ber vi dig att göra dig av med produkten på ett miljövänligt sätt. Den ska återvinnas på en återvinningsstation eller annan behörig insamlings- och sophanteringscentral.

Om du är osäker på hur produkten ska sorteras kan du kontakta den lokala sophanteringsstationen gällande återvinning och bortscaffande.

VIKTIG INFORMATION OM DENNA PRODUKT

Denna produkt är specifikt utvecklad för att drivas tillsammans med FXA XCLICK-sortimentet av batterier och laddare.

Laddare (medföljer ej)	Batteri (medföljer ej)
FXADL1051	FXAJDB180Li
FXADL136118	FXAJDB180Li-II
FXADL137218	FXAJDB519418 G2
FXADL137118	FXAJDB519518 G2
	FXAJDB519520 G2
	FXAJDB519218 G2

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Denna bruksanvisning är avsedd att underlätta för dig att bli bekant med maskinen och använda den i enlighet med föreskrifterna. Bruksanvisningen innehåller viktig information om hur du använder maskinen säkert, korrekt och ekonomiskt. Att följa denna information kommer att öka maskinens tillförlitlighet och livslängd. Bruksanvisningen måste alltid finnas till hands när maskinen används.

De måste läsas och observeras av varje person som arbetar med maskinen, oavsett om det gäller hantering, service eller transport.

Förutom bruksanvisningen och tillämpliga regler för förebyggande av olyckor som är giltiga i användningslandet och på platsen, måste de allmänt erkända reglerna för att arbeta säkert och korrekt följas samt reglerna för olycksförebyggande hos de berörda yrkesorganisationerna.

SÄKERHETSVARNINGAR FÖR BESKÄRNINGSSÅG

Håll alla delar av kroppen borta från sågkedjan när beskärningssågen är igång. Innan du startar beskärningssågen ska du se till att sågkedjan inte kommer i kontakt med något. En stunds ouppmärksamhet när du använder beskärningssågar kan orsaka att kläder eller kroppen trasslar ihop sig med sågkedjan.

Verktyget är utformat för att användas med båda händerna. Håll alltid beskärningssågen med ena handen på bakre handtaget och den andra på det främre handtaget.

Håll endast i beskärningssågen på isolerade greppytor, eftersom sågkedjan kan komma i kontakt med dolda ledningar. Sågkedjor som rör vid en "strömförande" ledning kan göra exponerade metalldelar av elverktyget "strömförande" och kan ge operatören en elektrisk stöt.

Använd skyddsglasögon. Ytterligare skyddsutrustning för öron, huvud, händer, ben och fötter rekommenderas. Adekvat skyddsutrustning minskar personskador från flygande skräp eller oavsiktlig kontakt med sågkedjan.

Använd inte en beskärningssågen i ett träd, på en stege, från ett tak eller från något instabilt stöd. Om du använder en beskärningssåg på detta sätt kan det leda till allvarliga personskador.

Ha alltid rätt grund och använd endast beskärningssågen när du står på fast, säker och jämn yta.

Hala eller instabila ytor kan orsaka förlust av balans eller kontroll över beskärningssågen.

När du skär en gren som är spänd, var uppmärksam på fjädringen. När spänningen i träfibren släpps kan den fjäderbelastade grenen slå mot operatören och/eller få beskärningssågen ur kontroll.

Var extremt försiktig när du skär snårskog och buskage. Det tunna materialet kan fastna i sågkedjan och slungas mot dig eller dra dig ur balans.

Håll i beskärningssågen i bakre handtaget med beskärningssågen avstängd och bort från kroppen. När du transporterar eller förvarar beskärningssågen ska du alltid montera kedjeskyddet. Korrekt hantering av beskärningssågen minskar risken för oavsiktlig kontakt med den rörliga sågkedjan.

Följ instruktionerna för smörjning, kedjespänning och byte av stång och kedja. Felaktigt spänd eller smord kedja kan antingen brytas eller öka risken för rekyl.

Såga endast trä. Använd inte beskärningssågen för andra ändamål än de avsedda ändamålen. Till exempel: använd inte beskärningssågen för att skära metall, plast, murverk eller byggmaterial som inte är trä. Användning av beskärningssågen för andra tillämpningar än de som har avsetts kan leda till en farlig situation.

Denna beskärningssåg är inte avsedd för att fälla träd. Användning av beskärningssågen för andra tillämpningar än de som har avsetts kan leda till allvarliga skador på operatören eller förbipasserande.

Följ alla instruktioner när du rensar fastkilat material, förvarar eller servar beskärningssågen. Se till att strömbrytaren är avstängd och att batteripaketet är borttaget.

ORSAK OCH ANVÄNDARENS FÖREBYGGANDE AV REKYL

Bakslag kan förekomma när näsan eller spetsen på styrskenan berör ett föremål, eller när träet stängs in och klämmer sågkedjan i sågningen.

Tippkontakt kan i vissa fall orsaka en plötslig omvänd reaktion, sparka styrskenan upp och tillbaka mot användaren.

Klämning av sågkedjan längs toppen av styrskenan kan skjuta styrskenan snabbt tillbaka mot användaren.

Endera av dessa reaktioner kan leda till att du tappar kontrollen över sågen vilket kan leda till allvarlig personskada. Lita inte uteslutande på de inbyggda säkerhetsanordningarna i sågen. Som en motorsågsanvändare bör du vidta flera steg för att hålla dina sågarbeten fria från olyckor eller skador.

Rekyler är ett resultat av missbruk och/eller felaktig användning av verktyget och kan undvikas genom att vidta de lämpliga säkerhetsåtgärder som anges nedan.

Håll ett fast grepp, med tummar och fingrar som omger motorsågshandtagen, med båda händerna på sågen och placera din kropp och arm så att du kan motstå rekylkraften. Rekylkrafterna kan kontrolleras av användaren, om korrekta säkerhetsåtgärder vidtas. Släpp inte motorsågen!

Översträck inte och skär inte över axelhöjden. Detta hjälper till att förhindra oavsiktlig lutningskontakt och möjliggör bättre kontroll av motorsågen i oväntade situationer.

Använd endast utbyttestänger och kedjor som anges av tillverkaren. Felaktiga utbyttestänger och kedjor kan orsaka kedjeskador och/eller rekylar.

PERSONLIG SÄKERHET

Se alltid att alla handtag och skydd är monterade när maskinen används. Försök aldrig använda en ofullständig maskin eller en där en obehörig förändring har gjorts.

Dessa enheter är inte utformade för att användas av personer som har otillräcklig erfarenhet och/eller otillräcklig kunskap eller av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, såvida de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller de får instruktioner om hur dessa enheter ska användas.

Barn och ungdomar under 18 år får inte använda elektriska motorsågar, med undantag för lärlingar som är äldre än 16 år under överinseende av en utbildad vuxen person.

Beskärningssågen får endast användas av personer med tillräcklig erfarenhet.

Spara alltid dessa bruksanvisningar tillsammans med beskärningssågen.

Låna endast ut eller ge denna motorsåg till personer som är bekanta med dess användning. Ge dem också alltid dessa bruksanvisningar.

Se alltid till att kedjan sitter i rätt position. En felaktigt placerad kedja kan leda till kedjebrott, kast och/eller skada.

SKJUT OCH DRA

Reaktionskraften är alltid motsatt till kedjans riktning. Förläggningen måste användaren vara redo att styra tendensen för att maskinen ska dras bort (rörelse framåt) när man sågar på botten av stängen och trycket bakåt (mot användaren) när man sågar längs den övre kanten.

SÅG SOM FASTNAT I SÅGNINGEN

Stoppa beskärningssågen och gör det säkert. Försök inte tvinga kedjan och stängen ur sågningen eftersom det troligen kommer att bryta kedjan som kan svänga tillbaka och slå mot användaren. Denna situation uppstår normalt på grund av att träet är felaktigt stöttat och tvingar skäret att stänga under komprimering och därigenom klämma skärbladet. Om justering av stödet inte frigör stängen och kedjan, använd träkilar eller en spak för att öppna snittet och lossa sågen. Försök aldrig starta beskärningssågen när styrstängningen redan sitter i ett snitt eller skär.

PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING

Personlig skyddsutrustning av god kvalitet som används av proffs hjälper till att minska risken för personskada. Följande saker bör användas när du använder beskärningssågen:

SÄKERHETSHJÄLM

Ska uppfylla EN 397 och vara CE-märkt.

HÖRSELSKYDD

Ska uppfylla EN 352-1 och vara CE-märkt.

ÖGON- OCH ANSIKTSSKYDD

Bör vara CE-märkt och följa EN 166 (för skyddsglasögon) eller EN 1731 (för nätsvisir).

HANDSKAR

Ska uppfylla EN381-7 och vara CE-märkt.

BENSKYDD (ÖVERDRAG)

Ska uppfylla EN381-5, vara CE-märkt och ge allsidigt skydd.

MOTORSÅG SKYDDSSKOR

Ska uppfylla EN ISO 20345:2004 och vara märkt med en skärm som visar en motorsåg för att visa överensstämmelse med EN 381-3. (Tillfälliga användare kan använda skyddsstövlar i stål med täskydd med skyddsriktare som uppfyller EN 381-9 om marken är jämn och det finns liten risk för att snubbla eller fastna i undervegetation).

MOTORSÅGSJACKOR FÖR ÖVERKROPPEN SKYDD

Ska uppfylla EN 381-11 och vara CE-märkt.

ÅTERSTÅENDE RISKEN

Även när produkten används som föreskrivet är det

fortfarande omöjligt att eliminera vissa återstående riskfaktorer. Följande faror kan uppstå vid användning och användaren bör vara speciellt särskilt uppmärksam på följande

- Skada orsakad av vibrationer. Använd alltid rätt verktyg för arbetet, använd avsedda handtag och begränsa arbetstid och exponering.
- Exponering av buller kan orsaka hörselskador. Använd hörselskydd och begränsa exponeringen.
- Kontakt med exponerade sågtänder i kedjeskärningsriskerna.
- Oförutsedda, plötsliga rörelser eller rekyl av svärdet (skärningsrisker).
- Delar som kastades ut från sågkedjan (skär-/injektionsrisker).
- Kastade ut delar av arbetsstycket (träflisor, flisor).
- Inandning av sågdamm och partiklar.
- Hudkontakt med smörjmedel/olja.

RISKREDUCERING

Det har rapporterats att vibrationer från handhållna verktyg kan bidra till ett tillstånd som kallas Raynauds syndrom på vissa individer.

Symptomen kan omfatta stickning, domning och blekning av fingrarna, vanligtvis uppenbart vid exponering av kyla. Årftliga faktorer, exponering för kyla och fukt, diet, rökning och arbetsmetoder tros alla bidra till utvecklingen av dessa symtom. Det finns åtgärder som kan vidtas av användaren för att eventuellt minska vibrationernas effekt:

- Håll din kropp varm i kallt väder. Använd handskar vid användning av enheten för att hålla dina händer och handleder varma. Enligt rapporter är kallt väder en betydande faktor som bidrar till Raynauds syndrom.
- Rör på dig efter varje användning för att öka blodcirkulationen.
- Ta regelbundna pauser från arbetet. Begränsa din dagliga exponering.
- Skyddshandskar tillgängliga från professionella motorsågsåterförsäljare är speciellt konstruerade för motorsågsbruk som ger skydd, bra grepp och också minskar effekten av handtagsvibrationer. Dessa handskar ska uppfylla EN381-7 och måste vara CE-märkta.

Om du upplever något av symtomen för detta tillstånd, avbryt användningen omedelbart och rådfråga din läkare.

VARNING

Skador kan orsakas eller förvärras av långvarig användning av ett verktyg. När du använder något verktyg under längre perioder, se till att du tar regelbundna pauser.

YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR LADDARE

Innan du använder laddaren, läs igenom alla instruktioner och varningsmarkeringar på laddaren och batteripacket, samt alla instruktioner för hur man använder batteripacket.

Ladda endast dina batterier inomhus eftersom laddaren är avsedd för endast inomhusbruk.

FARA! Om batteripacket är spräckt eller skadat på något sätt, sätt inte in det i laddaren. Det finns risk för elektriska stötar eller elchocker.

WARNING! Låt inte någon vätska komma i kontakt med laddaren. Det finns risk för elektriska stötar.

Medföljande laddare och batteripack är särskilt utvecklade för att användas ihop. Försök inte att ladda batteripacket med någon annan laddare än den som medföljer.

Dra inte i strömkabeln för att koppla ur den från eluttaget.

Använd inte laddaren om den har utsatts för en kraftig stöt, tappats eller skadats på något annat sätt. Lämna in laddaren hos ett auktoriserat servicecenter för kontroll eller reparation.

Ta inte isär laddaren. Ta den till en auktoriserad serviceverkstad när service eller reparation krävs. Felaktig återmontering kan resultera i brand, elektriska stötar eller elchocker.

För att minska risken för elektriska stötar, koppla ur laddaren från eluttaget före rengöring. Att enbart ta ut batteriet minskar inte risken.

YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR BATTERIPACKET

Batteripacket för detta verktyg levereras med låg laddning. Ladda batteripacket fullt före användning.

Elda inte upp batteripacket även om det är mycket skadat eller inte längre kan laddas. Batteripacket kan explodera i en eld.

Det kan läcka lite vätska från batteripacket under extrem användning eller extrema temperaturförhållanden. Detta innebär inte nödvändigtvis ett fel på batteripacket.

Om däremot den yttre förseglingen är trasig och detta läckage kommer i kontakt med huden, tvätta snabbt det drabbade området med tvål och vatten. Om läckaget kommer i kontakt med dina ögon, skölj dem med rent vatten i minst tio minuter och uppsök omedelbart läkare.

Informera vårdpersonalen att vätskan är en kaliumhydroxidlösning på 25-35 %.

Försök aldrig att öppna batteripacket oavsett anledning. Om batteripackets plattshölje bryts upp eller spricker, sluta omedelbart att använda det och ladda inte heller upp det.

Förvara eller bär inte ett extra batteripack i en ficka eller verktygslåda eller på någon annan plats där den komma i kontakt med metallföremål. Batteriet kan kortslutas, vilket orsakar skada på batteripacket, brännskador eller brand.

INFORMATION FÖR BATTERILADDNING

Laddningstiden för batterier av typen NiCd och/eller Li-Ion NiCd och/eller Li-Ion fastställs av den tid det tar att ladda batteriet fullt vilket påverkas av laddningsströmmen. De tre vanligaste laddningstiderna är:

Snabb laddning.
Långsam laddning.
Underhållsladdning.

SNABB BATTERILADDNING

Laddningstiden för snabbaddning av batterier kan variera mellan 30 och 90 minuter. Laddningstiden för batteriet som medföljer det trådlösa elverktyget anges i produktens bruksanvisning.

LÅNGSAM BATTERILADDNING.

Laddningstiden för långsam batteriladdning är mellan 3 och 5 timmar.

UNDERHÅLLSLADDNING AV BATTERIER

Laddningstiden för underhållsladdning av batterier är mellan 7 och 9 timmar.

VIKTIGT!

INFORMATION FÖR LADDNING AV NICAD- OCH/ELLER LI-ION-BATTERIER.

TÖM ALLTID ETT NICAD OCH/ELLER LI-ION-BATTERI HELT FÖRE LADDNING OCH ÖVERSTIG ALDRIG LADDNINGSTIDEN, FÖRUTOM VID "KONDITIONERING" AV ETT NYTT BATTERI.

LADDNINGSFÖRFARANDE

När du laddar ett nytt NiCad- och/eller Li-Ion-batteri måste det laddas ur helt och sedan laddas upp fullt enligt den laddningstid som anges i produktens bruksanvisning, plus ytterligare 30 minuters laddning.

Detta bör sedan följas upp av en full urladdning och en till full laddning enligt den laddningstid som anges i produktens bruksanvisning, plus ytterligare 30 minuters laddning. Detta förfarande konditionerar batteriet och utjämnar cellernas spänning. Följ detta förfarande för att säkerställa optimal batteridrift.

Vid upprepade användning av laddaren för att ladda upp flera batterier, låt alltid laddaren svalna innan ett annat batteri laddas. En rekommenderad tid för att låta laddaren svalna är minst 30-45 minuter.

Vid laddning av ett batteri som urladdats vid tung användning, låt batteriet svalna innan det laddas. En rekommenderad tid för att låta batteriet svalna är minst 30-45 minuter.

INFORMATION FÖR LADDARE OCH LADDNING AV NICAD- OCH/ELLER LI-ION-BATTERIER.

NiCad- och/eller Li-Ion-batterier måste laddas med en viss försiktighet, till stor del på grund av att de kan skadas av överladdning.

Överladdning kan resultera i att batteriets temperatur och interna tryck ökar snabbt. Detta kan förvränga cellerna som tappar elektrolyt, och i extrema fall kan de till och med explodera när det interna trycket blir extremt högt.

Denna situation kan även uppstå när ett överladdat batteri monteras i produkten och används. För att undvika denna extrema situation är det av största vikt att NiCad- och/eller Li-Ion-batterierna är helt urladdade innan de laddas upp och att laddningstiden inte överskrids, förutom vid "konditionering" av ett nytt batteri. Upprepad laddning av delvis urladdade batterier kan orsaka fel på en eller flera celler.

SJÄLVURLADDNING

Ett litium-batteri kan självurladdas och tappa sin lagrade laddning. Batteriet tappar vanligtvis cirka 5 % av sin laddning den första månaden efter en full laddning (vid förvaring i rumstemperatur) och tappar sedan ytterligare 3 % per månad. Vid förvaring i högre temperaturer kan självurladdningens hastighet ökas.

BATTERILADDNING INOMHUS

Denna laddare är utvecklad för inomhusbruk. Vi rekommenderar inte att den används i hemmet. Helst ska batterierna laddas på en bänk i en verkstad, garage eller bod. Om laddningen ska utföras i hemmet måste området ha god ventilation och laddaren måste placeras på en icke brännbar yta för att säkerställa att luftventilerna inte blockeras. Överskrid aldrig laddningstiden, förutom vid "konditionering" av ett nytt batteri, eftersom det kan skada batteriet och laddaren.

KASSERING AV BATTERIER

När batteriet inte längre kan laddas eller behålla sin laddning är det förbrukat. För att bevara våra naturresurser, återvinn eller kassera batteripacket på ett korrekt sätt. Detta batteripack innehåller nickel-kadmiumceller. Innan batteriet kasseras, se till att det är helt urladdat genom att använda det i din trådlösa produkt och ta sedan ut batteripacket och täck över batteripackets kontakter med kraftig tejp, för att förhindra kortslutning och utsläpp som kan resultera i brand. Försök inte att öppna eller ta bort någon komponent.

Kontakta din lokala myndighet för information om tillgängliga alternativ för återvinning och/eller omhändertagning.

SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

UPPLADDNINGSBARA BATTERIER

Batterier kan läcka eller explodera om de inte laddas eller hanteras korrekt. Observera alltid följande säkerhetsåtgärder vid hantering av batterier. Se till att maskinen är avstängd innan batterier monteras eller tas ut.

Använd inte detta batteri med någon annan produkt.

Försök inte att montera batteriet på fel sätt.

Du får inte kortsluta eller försöka ta isär batteriet.

Utsätt inte batteriet för eld eller extrem värme.

Sänk inte ner eller utsätt batteriet för vatten.

Förvara eller transportera inte batteriet tillsammans med lösa metallföremål som t.ex. borrar och bits.

Batterierna är benägna att läcka när de är urladdade. För att undvika skada på produkten, ta ut eller ladda upp batteriet när det är urladdat. Förvara batteriet på en sval plats när det inte används.

Batteriet kan bli varmt vid långvarig användning. Innan du tar ut batteriet, stäng av maskinen och låt batteriet svalna. Använd inte batteriet om du upptäcker missfärgning eller förvrängning på batteriets hölje.

ALLMÄNNA SÄKERHETSREGLER

WARNING! Läs alla instruktioner.

Om instruktionerna nedan inte följs kan det resultera i elchocker, bränder och/eller allvarliga skador. Termen "elverktyg" i varningslistan nedan syftar på ett eldrivet (med sladd) elverktyg eller ett batteridrivet (utan sladd) elverktyg.

SPARA SÄKERHETSINSTRUKTIONERNA

1) ARBETSUTRYMMET

- Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst. Röriga och mörka utrymmen kan orsaka olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiva miljöer som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elverktygen skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare på avstånd medan elverktyget är i drift. Om du distraheras kan du tappa kontrollen.

2) ELSÄKERHET

- Kontakten på elverktyget måste passa uttaget. Ändra aldrig på kontakten. Använd aldrig adapterkontakter med jordade elverktyg. Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elchocker.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp. Risken för elchocker ökar om kroppen är jordad.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller väta. Vatten inuti elverktyget ökar risken för elchocker.
- Skada inte sladden. Använd aldrig sladden för att lyfta, dra eller koppla ur elverktyget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadad eller trasslig sladd ökar risken för elchocker.

- e) Vid utomhusbruk ska du använda en förlängningssladd som är avsedd för bruk utomhus. Användning av sådan sladd minskar risken för elchocker.

3) PERSONSÄKERHET

- a) Var uppmärksam och titta på det du gör, och använd elverket förnuftigt. Undvik att använda elverket om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicin. Ett ögonblicks avbruten uppmärksamhet kan leda till allvarliga personskador.
- b) Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Skyddsutrustning som munskydd, halkfria skor, hjälm och hörselskydd som anpassats efter omständigheterna minskar risken för personskador.
- c) Undvik att elverket startas oavsiktligt. Se till att strömbrytaren är inställd på "off" innan du sätter i kontakten. Att bära elverket med fingret på strömbrytaren eller stoppa i kontakten medan strömbrytaren är på ökar också skaderisken.
- d) Avlägsna skiftnycklar och inställningsverktyg innan du sätter på elverket. En skiftnyckel eller annat verktyg i kontakt med en roterande del av elverket kan resultera i personskada.
- e) Sträck dig inte efter något. Stå alltid stadigt och balanserat. Detta underlättar kontrollen av elverket i oförutsedda situationer.
- f) Bär ändamålsenliga kläder. Undvik att bära löst sittande kläder och smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) Om det finns uttag för dammsugare och uppsagningsanordningar ska du se till att dessa är anslutna och fungerar korrekt. Att använda sådana anordningar kan minska risken för dammrelaterad fara.

4) ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- a) Använd inte elverket med våld. Använd rätt elverktyg för det du ska utföra. Val av rätt elverktyg innebär att jobbet genomförs smidigare och säkrare.
- b) Använd inte elverket om strömbrytaren inte kan slå av eller sätta på det. Om ett elverktyg inte kan kontrolleras med strömbrytaren är det att betrakta som farligt och verktyget måste repareras.
- c) Dra ut kontakten från uttaget innan du justerar elverket, byter anordningar eller placerar elverket på förvaringsstället. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att elverket startar oavsiktligt.
- d) Förvara elverktyg utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är vana vid elverktyg eller

som inte läst instruktionerna använda elverket. Elverket är farliga i händerna på ovana användare.

- e) Skötsel av elverktyg. Leta efter förskjutningar, kontakt mellan olika rörliga delar, trasiga delar och andra skador som kan påverka elverktygets prestation. Vid skador ska du se till att elverket repareras. Många skador beror på dåligt skötta elverktyg.
- f) Se till att skärverktygen är vassa och rena. Korrekt skötta skärverktyg med vassa blad är mindre benägna att fastna och lättare att kontrollera.
- g) Använd elverket, tillbehör och verktygsdelar i enlighet med dessa instruktioner och på sådant vis som avsetts för det aktuella verktyget, och beakta omständigheterna i arbetsmiljön och för det jobb som ska genomföras. Att använda elverket för andra ändamål än det verktyget är avsett för kan resultera i farliga situationer.

5) ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL FÖR BATTERIVERKTYGET

- a) Ladda endast upp med laddaren som anges av tillverkaren. En laddare som är lämplig för en typ av batteripack kan medföra risk för brand om den används för andra batteripack.
- b) Använd elverktyg endast med specifikt avsedda batteripack. Användning av andra batteripack kan medföra risk för personskador eller brand.
- c) När batteripacket inte används, håll det borta från andra metallobjekt som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra metallobjekt som kan ansluta en pol med en annan. Om batteripolerna kortsluts kan det orsaka brännskador eller brand.
- d) Vid felaktig användning kan vätska tränga ut från batteriet, undvik kontakt. Vid oavsiktlig kontakt, spola det utsatta området med vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, uppsök dessutom läkare. Vätska som tränger ut från batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.

6) SERVICE

- a) Se till att elverket servas av en kvalificerad reparatör som använder identiska reservdelar. Detta garanterar att säkerheten hos elverket bibehålls.

YTTERLIGARE ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR

Vissa regioner har regler som begränsar användningen av produkten. Rådfråga din lokala myndighet.

Låt aldrig barn eller personer som inte känner till instruktionerna använda produkten. Dina lokala bestämmelser kan begränsa användarens minimiålder.

Se till före varje användning att alla kontroller och säkerhetsanordningar fungerar korrekt. Använd inte produkten om "av" -omkopplaren inte stoppar motorn.

Använd fullt ögon- och hörselskydd, starka kraftiga stövlar och handskar samt huvudskydd när du använder produkten. Använd en ansiktsmask om användningen är dammig.

Användning av hörselskydd minskar möjligheten att höra varningar (skrik eller larm). Operatören måste vara extra uppmärksam på vad som händer i arbetsområdet.

Håll ett gott fotfäste och bra balans. Sträck dig inte åt något håll. Överdrivning kan resultera i förlust av balans och kan öka risken för rekyll.

Använd inte löst hängande kläder, kortbyxor, eller smycken av något slag.

Fäst långt hår så att det är ovanför axlarna för att förhindra att det trasslas in i de rörliga delarna.

Se upp för kastade, flygande eller fallande föremål. Håll alla åskådare, barn och djur minst 15 meter från arbetsområdet.

Arbeta inte i dålig belysning. Operatören måste se arbetsområdet tydligt för att identifiera eventuella faror.

Att använda liknande verktyg i närheten ökar både risken för hörselskador och möjligheten för andra personer att komma in i ditt arbetsområde.

Håll alla delar av din kropp borta från alla rörliga delar.

Inspektera produkten före varje användning. Kontrollera att alla reglage, inklusive sågkedjebromsen, fungerar korrekt. Kontrollera efter lösa fästen, säkerställ att alla skydd och handtag är korrekt och säkert monterade. Byt ut eventuellt skadade delar före användning.

Ändra inte produkten på något sätt eller använd delar och tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.

VARNING

Om maskinen tappas, utsätts för kraftiga stötar eller börjar vibrera onormalt ska du genast stoppa maskinen och inspektera den för skador eller identifiera orsaken till vibrationerna. Alla skador måste repareras korrekt eller bytas ut av ett auktoriserat servicecenter.

UPPACKNING

Försiktigt! Denna förpackning innehåller vassa föremål. Var försiktig vid uppackning. Plocka ut maskinen, tillsammans med medföljande tillbehör, ur förpackningen. Kontrollera noga för att säkerställa att maskinen är i gott skick och leta reda på alla tillbehör som anges i den här bruksanvisningen. Se även till att alla tillbehör är kompletta. Om några delar saknas måste maskinen och dess tillbehör returneras tillsammans i originalförpackningen till återförsäljaren.

Kasta inte bort förpackningen utan spara den under hela garantiperioden och återanvänd den om möjligt. I annat fall kan den kasseras på lämpligt sätt. Låt inte barn leka med tomma plastpåsar, på grund av risken för kvävning.

KOMPONENTER OCH KONTROLLER (BILD 1)

1. Bakre handtag
2. Främre handtag
3. Främre handskydd
4. Svärd
5. Sågkedja
6. Kedjehjulskåpan
7. Svärd låsreglage
8. Batterifäste
9. Bakre handskydd
10. På/av-kontroll
11. Lås av-knapp
12. Basplatta
13. Mätare för kedjesmörjmedel
14. Kedja smörjmedellock
15. Svärdlock

MEDFÖLJANDE FÖREMÅL

Sladdlös beskärningssåg
Kedja
Svärd
Svärdlock
Bruksanvisning

POSTERNA MEDFÖLJER INTE

Lämplig personlig skyddsutrustning
Batteri och laddare

VARNING. Om någon av delarna skadats eller saknas, använd inte denna produkt förrän delarna har bytts ut. Användning av denna produkt med skadade eller saknade delar kan leda till allvarliga skador.

VARNING. Installera inte ett batteri förrän monteringen är klar. Underlåtenhet att följa detta kan resultera i oavsiktlig start och allvarliga personskador.

VARNING. Försök inte att modifiera denna produkt eller skapa tillbehör som inte rekommenderas för användning med denna produkt. Alla sådana ändringar eller modifikationer är felaktigt användning och resulterar i farliga förhållanden som kan leda till allvarliga personskador.

LADDA BATTERIPAKETET

VARNING! Ladda endast med kompatibla 18 V-laddare. Om annan laddare används kan det resultera i brand, skada på egendom eller allvarliga personskador.

Batteriet för detta verktyg levereras med låg laddning för att förhindra eventuella problem. Därför bör du ladda den tills den gröna LED-lampan på laddaren tänds.

Notera: Batterierna uppnår inte full laddning efter den första laddningen. Ladda dem flera gånger (användning följt av uppladdning) för att erhålla full laddning.

Läs först igenom säkerhetsanvisningarna och följ sedan laddningsinstruktionerna.

Anslut laddaren till ett vanligt eluttag på 230V~50 Hz, den gröna LED-lampan på laddaren blinkar för att visa den är PÅ.

Se till att kabeln inte blir knotig eller böjs.

Placera batteripaketet i laddarens basenhet.

(Observera att batteriet har upphöjda lister som ser till att det bara passar i laddaren på ett sätt).

Hur lång tid som krävs för laddning beror på vilken typ av batteri och laddare du använder. Använd följande diagram för att avgöra din FXA XCLICK-batteriladdningstid.

FXAJDB519418 2,0Ah FXA XCLICK G2 BATTERILADDNINGSTIDER	
FXADL1051 2,4A standardladdare	71 minuter
FXADL136118 4A G2 snabbbladdare	46 minuter
FXADL137218 6A G2 snabbbladdare	46 minuter
FXADL137118 2x4A G2 snabbbladdare	46 minuter

FXAJDB519518 4.0Ah FXA XCLICK G2 BATTERILADDNINGSTID	
FXADL1051 2,4A standardladdare	137 minuter
FXADL136118 4A G2 snabbbladdare	94 minuter
FXADL137218 6A G2 snabbbladdare	66 minuter
FXADL137118 2x4A G2 snabbbladdare	94 minuter

Den röda LED-lampan på laddaren tänds för att visa att laddning pågår. En grön LED-lampa tänds när batteriet är fulladdat.

Notera: Batteripaketet kan bli lite varmt under laddningen. Det är normalt.

Om batteripaketet inte laddas, kontrollera:

1. Om det finns spänning i uttaget
2. Att batteriet och laddaren är korrekt anslutna.

Dra ut laddaren när den inte används och förvara den i ett lämpligt förvaringsskåp.

Undvik att ladda upp batteriet i minusgrader eftersom laddningseffekten inte är tillräcklig då.

Vid laddning av mer än ett batteripaket i följd, låt laddaren svalna i minst 30 minuter innan nästa batteri laddas upp.

Ta alltid ur batteriet och förvara det på ett säkert sätt när verktyget inte används.

Försiktighet: Om ingen av LED-lamporna tänds under laddningen, ta ur batteriet från laddaren för att undvika att produkten skadas. SÄTT INTE in ett annat batteri.

LADDNINGSTATUS (BILD 2)

För att se hur mycket laddning som är kvar i batteriet, tryck på indikatorknappen för laddningsnivå.

Indikator för laddningsnivå	Återstående laddning
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

MONTERING AV SÅGKEDJA OCH STYRSTÅNG

FÖRSIKTIGHET: Se alltid till att verktyget är avstängt och att batterikassetterna är bortkopplade före något slags arbete utförs på verktyget.

FÖRSIKTIGHET: Vidrör inte sågkedjan med bara händer. Bär alltid handskar när du hanterar sågkedjan.

Placera beskärningssågen på en plan, stabil yta. Skruva loss styrstångens låsningsknapp moturs och ta bort kedjehjulskåpan, bild 3.

Sätt kedjan på svärdet med tanke på kedjans korriktning. Skärtänderna på stångens ovansida måste peka i riktning framåt, bild 4.

Lägg den fria änden av kedjan över kedjedrivhjulet, bild 5 (A).

Placera stången så att det långa hålet i stången placeras exakt på styrelementet, bild 5 (B), i stångsätet.

Kontrollera om alla kedjelänkar sitter exakt i stångens spår och kedjan är ledad runt kedjedrivhjulet på rätt sätt.

Sätt tillbaka locket och skjut det på plats.

Dra ordentligt åt styrstångens låsningsknapp genom att vrida den medurs.

Spänn kedjan. Gör det genom att dra åt styrstångens inre ring medurs, bild 6.

Kedjan bör spännas så att den kan lyftas cirka 2–3 mm i mitten av styrstången, bild 7. Vrid den inre ringen på svärdets låsknapp moturs för att minska kedjespänningen.

Dra åt svärdets låsknapp helt medurs för att låsa den spända kedjan på plats.

Varning! Om skärkedjans sträckning är för slak kan skärkedjan hoppa av från svärdet och orsaka personsador.

Om skärkedjans sträckning är för spänd blir det onödigt slitage på svärdet och skärkedjan kan gå av och orsaka personsador.

Spänningen i kedjan har stor inverkan på skärningsarmens livslängd och måste därför kontrolleras regelbundet. När kedjan värms upp till drifttemperatur utvidgas den och måste dras åt igen. En ny sågkedja måste dras åt oftare tills den har nått sin fulla längd.

FYLLA PÅ OLJEBEHÅLLAREN

Varning! Arbeta aldrig utan kedjesmörjmedel. Om sågkedjan går utan smörjmedel kan svärdet och sågkedjan skadas. Det är därför viktigt att kontrollera oljenivån i oljenivåmätaren ofta och varje gång innan man börjar använda motorsågen.

SMÖRJEDEL FÖR KEDJA

Korrekt smörjning av kedjan under drift minskar friktionen mellan kedjan och svärdet och säkerställer en längre livslängd av verktyget. Använd endast specialkedjeolja av hög kvalitet för detta ändamål.

Använd inte någon avfalls- eller återvunnen olja eftersom det kan orsaka olika problem med oljepumpen.

SÅGKEDJA-/STÅNGSMÖRJNING

Tillräcklig smörjning av sågkedjan är alltid nödvändig för att minimera friktionen med svärdet.

Kör aldrig stängen och oljekedjan torr på olja. Att köra sågen med för lite olja kommer att minska kapningseffektiviteten, förkorta sågkedjans livslängd, orsaka överhettning och orsaka överdrivet slitage av stängen. För lite olja visar sig genom rök, stångmissfärgning eller pitch-ansamling. Nya kedjor/stänger ska smörjas för hand innan de startas.

Använd endast motorsågolja, dvs. olja som är 100% biologiskt nedbrytbar.

Biologiskt nedbrytbar motorsågolja ska finnas tillgänglig överallt hos din lokala återförsäljare.

Använd inte gammal olja: Detta skadar beskärningssågen och leder också till förlust av garantin.

Innan du fyller oljetanken ska du se till att beskärningssågen är avstängd och att batterikassetten tas bort.

Ta bort oljepåfyllningslocket (bild 8) (8.1) och placera det säkert åt sidan så att tätningsskivan i tanklocket inte tappas bort. Fyll på cirka 40 ml olja i tanken med en tratt och skruva fast oljelocket ordentligt igen. Torka bort eventuellt spill.

Det är möjligt att kontrollera oljenivån via oljenivåindikatorn (bild 8) (8.2). Oljenivån får aldrig falla under den längsta nivån som visas.

Låt inte sågspån eller träflisor hamna i oljebehållaren eftersom detta täpper igen smörjsystemet.

Om du inte tänker använda maskinen under en längre tid, töm tanken med kedjeolja.

Oljetanken ska också tömmas innan motorsågen transporteras eller skickas för reparation.

KONTROLLERA SMÖRJSYSTEMET

Kör beskärningssågen medan du håller styrstången ovanför ett papper för att kontrollera att smörjsystemet fungerar. En stadigt ökande fläck av oljespray visar att smörjsystemet fungerar. Om det inte finns någon oljefläck ska du kontrollera och rengöra smörjsystemet innan du använder beskärningssågen. Beskärningssågen får aldrig användas utan att oljan är i fullt fungerande skick.

INSTALLERA OCH TA BORT BATTERIPAKET

VARNING! Ta alltid bort batteripaketet från verktyget vid montering av delar, justeringar, rengöring, förflyttning, transportering eller när det inte används. Borttagning av batteripaketet förhindrar oavsiktlig start som kan orsaka allvarliga personsador.

Skjut in ett batteripaket i batterifästet tills det klickar på plats, bild 9. (Notera att batteriet har upphöjda lister som ser till att det bara passar i maskinen på ett sätt).

För att ta bort batteriet ska du trycka in batteriets låsknapp och dra ut batteripaketet ur batterifästet.

ANVÄNDNING

PÅSLAGNING

Ta bort styrstångslocket och sätt i ett laddat batteri.

Håll beskärningssågen med båda händerna, ena handen på det bakre handtaget och en hand på det främre handtaget mellan handtaget och framskyddet.

Tryck på låsknappen, bild 10 (A) och tryck sedan på av/på-knappen, bild 10 (B).

Så snart sågkedjan rör sig ska du släppa låsknappen.

WARNING! Sågkedjan startar omedelbart med hög hastighet. När du lägger ner beskärningssågen ska du se till att kedjan aldrig rör vid stenar eller metallföremål.

AVSTÄNGNING

Om du släpper på/av-avtryckaren så stannar sågkedjan.

Om sågkedjan inte stannar efter att du släpper på/av-avtryckaren ska du kontakta FXA-servicecentret.

Ta bort batteriet och montera styrstångsskyddet.

ANVÄNDNING AV BESKÄRNINGSSÅGEN

Följande avsnitt om hur beskärningssågen fungerar är endast en allmän guide. Om en oerfaren person använder beskärningssågen kan det bli extremt farligt. Om du är osäker ska du ta hjälp av en yrkeskunnig eller få lämplig utbildning innan du använder beskärningssågen.

KVISTA ETT TRÄD

Kvistning är att ta bort grenar från ett omkullfallet träd. Vid kvistning ska du lämna större nedre grenar för att stödja stocken från marken. Ta bort de små grenarna i ett snitt som illustreras i bild 11. Grenar under spänning bör kapas underifrån och upp för att undvika att beskärningssågen fastnar.

STOCKKAPNING

Stockkapning är att såga en stock i längder. Det är viktigt att se till att du står stabilt och att vikten fördelas jämnt på båda fötterna. När det är möjligt bör stocken höjas och stödjas med hjälp av grenar, stockar eller klossar. Följ de enkla instruktionerna för enkel kapning.

När stocken stöds längs hela dess längd, enligt bild 12, kapas den uppifrån. Undvik att komma i kontakt med marken eftersom detta kraftigt minskar kedjeskärpan.

När stocken stöds i ena änden, enligt bild 13, ska du skära 1/3 av diametern från undersidan (1). Gör sedan det färdiga snittet genom att kapa uppifrån (2) för att nå det första snittet.

När stocken stöds i båda ändarna, enligt bild 14, ska du kapa 1/3 av diametern från toppen (1). Gör sedan det färdiga snittet genom att kapa underifrån (2) de nedre 2/3 för att nå det första snittet.

När du kapar på en sluttning ska du alltid stå på stockens uppförsläge, enligt bild 15. När du "sågar igenom", för att behålla full kontroll, ska du släpp skärtrycket nära snittets slut utan att slappna av i greppet om beskärningssågens handtag. Låt inte kedjan komma i kontakt med marken. När du har slutfört snittet ska du vänta tills sågkedjan stannar innan du rör beskärningssågen.

Stanna alltid motorn innan du rör dig från träd till träd.

SÅGA VED UNDER SPÄNNING (BILD16)

WARNING! När du skär en gren som är under spänning ska du vara extremt försiktig. Var

uppmärksam på trä som studsar tillbaka. När tråspänningen släpps kan grenen hoppa bakåt och slå till operatören, vilket orsakar allvarliga skador eller död.

När du sågar stockar som stöds i båda ändarna ska du börja snittet uppifrån (Y) med cirka 1/3 av diametern in i stocken och avsluta snittet (Z) underifrån för att undvika kontakt mellan beskärningssågen och marken. När du sågar stockar som bara stöds i ena änden ska du börja snittet underifrån (Y) med cirka 1/3 av diametern in i stocken och avsluta snittet ovanifrån (Z) för att undvika att stocken klyvs eller fastnar i beskärningssågen.

SÄKER ANVÄNDNING AV BESKÄRNINGSSÅGEN

1. Använd beskärningssågen endast med bra fotfäste.
2. Håll beskärningssågen på höger sida av kroppen.
3. Kedjan måste gå i full fart innan den träffar träet.
4. Använd basplattan för att fästa sågen på träet innan du börjar såga.
5. Använd basplattan som hävstångspunkt när du sågar.
6. Använd inte sågen med armarna helt utsträckta, försök inte såga områden som är svåra att nå och stå inte på en stege medan du sågar, bild 17.

Använd aldrig beskärningssågen över axelhöjd.

UNDERHÅLL

WARNING. Använd endast originaltillverkarens reservdelar, tillbehör och tillsatser. Underlåtenhet att följa detta kan orsaka eventuella personskador, dålig prestanda och upphäva garantin.

WARNING. Service av produkten kräver extrem försiktighet och kunskap och får endast utföras av en behörig tekniker. För service rekommenderar vi att du returnerar produkten till närmaste auktoriserade verkstad för reparation. Använd endast identiska utbytesdelar vid service.

WARNING. Ta bort batteriet innan justering, underhåll eller rengöring. Underlåtenhet att följa detta kan orsaka allvarliga personskador.

Du får endast göra justeringar eller reparationer som beskrivs i den här bruksanvisningen. Kontakta annan auktoriserad serviceagent för andra reparationer.

Konsekvenser av felaktigt underhåll kan göra att säkerhetsfunktioner inte fungerar korrekt, vilket ökar risken för allvarliga skador. Se till att beskärningssågen är professionellt underhållen och säker.

Vassa kedjan på ett säkert sätt är en skicklig uppgift. Därför rekommenderar tillverkaren starkt att en sliten eller trubbig kedja ersätts med en ny, tillgänglig från ditt auktoriserade FXA-servicecenter.

Följ anvisningarna för smörjning och kedjespänningskontroll och justering.

Rengör produkten efter varje användning med en mjuk torr trasa.

Kontrollera alla muttrar, bultar och skruvar med jämna mellanrum för att säkert säkerställa att produkten är i säkert arbetsskick. Om någon del har skadats bör den repareras eller bytas ut av ett auktoriserat servicecenter.

BYTA UT SVÄRDET OCH SÅGKEDJA

FÖRSIKTIGHET: Se alltid till att verktyget är avstängt och batteriet taget bort innan du utför något arbete på verktyget. Använd skyddshandskar.

Skruva loss svärdets låsreglage genom att vrida den motors tills kedjehjulskåpan lossnar.

Ta bort kedjehjulskåpan. Ta bort stängen och sågkedjan från enheten.

Sätt den nya kedjan i rätt riktning på svärdet och se till att drivlänkarna är inriktade i stängspåret. Skärtänderna på stängens ovansida måste peka i riktning framåt.

Fäst stängen på motorsågen och slinga kedjan runt säkerdrivhjulet.

Byt ut kedjehjulskåpan.

Justera kejdeträckningen.

VARNING. Felaktig kedjeväsning ökar potentialen för rekyl.

VARNING. Underlåtenhet att ersätta eller reparera en skadad kedja kan orsaka allvarliga skador.

VARNING. Sågkedjan är mycket vass. Använd alltid skyddshandskar när du utför underhåll av kedjan.

SLIPNING AV SÅGKEDJAN

VARNING. Vi rekommenderar att djup eller viktig vässning utförs av en serviceagent som är utrustad med en elektrisk slipare.

När kedjan tränger in i trä med svårigheter måste den skäras på följande sätt:

1. Sätt kedjan under spänning.
2. Fäst stängen i en skruv så att kedjan kan glida (bild 18)
3. Arkivera endast med framåtsträckor tills alla slitna delar av skäret har tagits bort.
4. Räkna antalet slag som ges till skäraren som referensbas och arkivera samma antal drag på alla andra skärare.
5. Om djupmätaren sticker ut från mallen måste du återställa nivån med en platt fil om du har vässat några gånger. (Bild 19)
6. Runda slutligen av djupmätaren. (Bild 20)

SVÄRD

För att maximera styrstångens livslängd rekommenderas följande underhåll.

1. Rengör spåret och oljepassagerna med en speciell skrapkrok när du är klar. (Bild 21).
2. Trimma regelbundet sidorna på spåren med en platt fil. Om det inte görs på lång sikt kan de "fjäderbelastade kanterna" brytas loss och skada styret. (Bild 22).
3. Om det ena spåret är högre än det andra, är det nödvändigt att göra det jämnt med en platt fil och sedan jämna ut dem med en fil eller finkornspapper. (Bild 23).

KEDJESTRÄCKNING

Kontrollera kedjespänningen ofta och justera så ofta som det behövs för att hålla kedjan tät i stängen, om kedjan dras ner med fingrarna i mitten av stängen bör gapet mellan kedjan och stängen vara 2 till 3 mm.

NYA KEDJOR

En ny kedja måste efterjusteras efter så få som 5 skärningar. Detta är normalt under periodens paus, framtida justeringar krävs mindre ofta.

OLJEPASSAGER

Oljepassager på stängen bör rengöras för att säkerställa korrekt smörjning av stängen och kedjan under drift.

NOTERA. Oljepassagernas tillstånd kan lätt kontrolleras. Om passagerna är tydliga avger kedjan automatiskt en oljespray inom några sekunder efter att sågen startats. Din såg är utrustad med ett automatiskt oljesystem.

FÖRVARING

Ta ut batteriet och förvara det på en säker plats utom räckhåll för barn.

Före förvaring, torka bort eventuellt smuts och skräp från batteriområdet.

Ta bort allt främmande material från produkten. Förvara enheten inomhus på en torr plats med god ventilation som är utom räckhåll för barn. Håll borta från korrosiva medel som t.ex. trädgårdskemikalier och vägsalt.

Placera alltid bladskyddet på motorsågens blad när du transporterar eller förvarar beskärningssågen. Skyddet har en perfekt passform och måste monteras mycket försiktigt på grund av sågkedjans vassa tänder. Detta utförs enklast genom att ta tag i skyddet på ena sidan, i mittendelen av skyddet, och sedan försiktigt föra skyddet över kedjan. Använd försiktighet för att undvika kedjans vassa tänder.

NOTERA. Sågkedjan är mycket vass. Använd alltid skyddshandskar vid hantering av kedjan.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Spänning	18 V DC
Hastighet utan belastning	4 600 min ⁻¹
Skärlängd	130 mm
Motorbroms	< 1,0 s
Kedje/svärdlängd	153 mm
Kedjehastighet	7,5 m/s
Oljetankskapacitet	40 ml
Ljudtrycksnivå	L _{pA} 84,7dB(A) k=3dB(A)
Ljudeffektnivå	L _{WA} 95dB(A) k=3dB(A)
Vibrationsnivå	1,4m/s ² K=1,5m/s ²

MILJÖSKYDD

Information (för privathushåll) om miljösäkert bortskaftande av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE).



Denna symbol på produkter eller medföljande dokument innebär att använd och konsumerad elektrisk och elektronisk utrustning inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna. För korrekt bortskaftande, behandling, återställning och återvinning ska du lämna dessa produkter på särskilt avsedda uppsamlingsplatser där de tas omhand utan kostnad. I vissa länder kan ett alternativ vara att skicka tillbaka produkten till återförsäljaren mot köp av en liknande ny produkt. Korrekt bortskaftande av produkten innebär att viktiga resurser sparas och motverkar farliga konsekvenser för människor och miljön som annars kunnat uppstå på grund av felaktigt bortskaftande och hantering. Kontakta de lokala myndigheterna för mer information om

närmaste uppsamlingsplats. Det kan vara straffbart att bortskafta produkten på annat sätt än utfäst enligt nationell lag.

FÖR FÖRETAGSANVÄNDARE INOM EU.

Om du vill bli av med elektrisk och elektronisk utrustning ska du kontakta din återförsäljare eller leverantör för ytterligare information.

Information om bortskaftande i andra länder utanför EU.

Denna symbol gäller endast inom EU.

Om du önskar att bli av med denna produkt ska du kontakta de lokala myndigheterna och fråga efter korrekt bortskaftning.

SYMBOLER

Typskylten på ditt verktyg kanske visar symboler. Dessa symboler visar viktig information om produkten eller användarinstruktioner.



Uppfyller relevanta säkerhetsstandarder.



Läs bruksanvisningen.



Bär lämpliga kläder eftersom skräp kan kastas ut från maskinen.



Använd hörselskydd och skyddsglasögon för att skydda mot skador.



Håll personer och husdjur borta från maskinen när den används.



Varning!



Förbrukade elektriska produkter får inte kastas i de vanliga hushållssoporna. Lämna dessa produkter på en återvinningsstation. Be om råd hos de lokala myndigheterna eller din återförsäljare.



Produkten uppfyller RoHS-kraven.



Försiktighet: Använd skyddshandskar när du använder maskinen och hanterar skräp.



Försiktighet: Använd skyddsskor



Utsätt inte maskinen för regn. Förvara maskinen på en torr plats.

SISSEJUHATUS

Täname, et soetasite selle toote, mis on läbinud meie põhjaliku kvaliteedikontrolli. Oleme teinud kõik endast oleneva, et toode jõuaks teieni ideaalses seisukorras.

OHUTUS ON KÕIGE OLULISEM

Enne akutrelli kasutamist tutvuge allpool loetletud põhiliste ohutusnõuetega, mis aitavad vähendada tulekahju-, elektrilöögi- ja vigastuseohtu.

Selleks et mõista seadme talitlust, kasutuspiiranguid ja tööriistaga seonduvaid võimalikke ohtusid, lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi.

TOOTE KÕRVALDAMINE KASUTUSEST

Kui toode on muutunud kasutuskõlbmatuks või kui see kõrvaldatakse kasutusest mingil muul põhjusel, ei tohi toodet ladustada tavaliste olmejäätmete hulka. Loodusressursside hoidmiseks ja negatiivse keskkonnamõju vähendamiseks võimaldage toote taaskasutamine või kõrvaldage see kasutusest keskkonnasäästlikul viisil. Viige toode kohaliku jäätmekäitluskeskusesse või mõnda muusse volitatud kogumis- või jäätmekäitluspunkti.

Kahtluste korral pöörduge kohaliku omavalitsuse poole, kust saate lisateavet taaskasutuse ja/või kasutusest kõrvaldamise erinevatest võimalustest

See elektritööriist on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Elektritööriist ei ole ette nähtud ega sobi ärilaseks ega professionaalseks kasutamiseks.

Garantii ei kata elektritööriista defekte ja kahjustusi, mis on tekkinud selle kasutamisel muuks otstarbeks, kui kodune kasutamine, eriti läbisurumise ja väärkasutuse tõttu.

„Garantii kaotab kehtivuse, kui tööriista on kahjustatud mõne alljärgneva teguri tõttu:

- 1) toote väärkasutus või hoolimatus toote korraliku hooldamise suhtes;
- 2) toote ärilane, professionaalne või rendikasutus;
- 3) toote parandamine volitamata teenindusettevõtte poolt;
- 4) väliste esemete või ainete tekitatud kahjustused.“

OLULINE TOOTEINFO

Toode on spetsiaalselt konstrueeritud töötama sarja FXA XCLICK akude ja akulaadijaga.

Akulaadija (ei ole kaasas)	Aku (ei ole kaasas)
FXADL1051	FXAJDB180Li
FXADL136118	FXAJDB180Li-II
FXADL137218	FXAJDB519418 G2
FXADL137118	FXAJDB519518 G2
	FXAJDB519520 G2
	FXAJDB519218 G2

OHUTUSJUHISED

Käesolev kasutusjuhend on mõeldud selleks, et hõlbustada masinaga tutvumist ja selle kasutamist vastavalt eeskirjadele. Kasutusjuhend sisaldab olulist teavet selle kohta, kuidas masinat ohutult, õigesti ja ökonoomselt kasutada. Selle teabe järgimine aitab suurendada masina töökindlust ja tööiga. Kasutusjuhend peab masina kasutamisel alati käepärast olema.

Seda peavad lugema ja järgima kõik isikud, kes tegelevad masinaga, olgu siis selle kasutamisel, hooldamisel või transportimisel.

Lisaks kasutusjuhendile ja kasutusriigis ning objektile kehtivatele asjakohastele õnnetuste vältimise eeskirjadele tuleb järgida üldtunnustatud ohutu ja õige töötamise reegleid ning asjakohaste kutseliitide õnnetuste vältimise eeskirju.

OKSASAE OHUTUSHOIAUTUSED

Hoidke kõik kehaosad oksasae töötamise ajal saeketist eemal. Enne oksasae käivitamist veenduge, et saekett ei puutuks millegagi kokku. Hetkeline tähelepanematus oksasaagide kasutamisel võib põhjustada riide või keha takerdumist saeketti.

Tööriist on mõeldud kasutamiseks mõlema käega. Hoidke oksasaagi alati ühe käega tagumisest käepidemest ja teise käega eesmisest käepidemest.

Hoidke oksasaagi ainult isoleeritud haardepindadest, sest saekett võib kokku puutuda varjatud juhtmestikuga. Saekettide kokkupuude pinge all oleva juhtmega võib pingestada elektritööriista avatud metallosad ja anda operaatorile elektrilöögi.

Kandke silmakaitsevahendeid. Soovitatav on kasutada täiendavaid kaitsevahendeid kuulmise, pea, käte, jalgade ja jalalabade kaitsmiseks. Piisav kaitsevarustus vähendab lendavast prahist või juhuslikust kokkupuutest saeketiga tekkivaid kehavigastusi.

Ärge kasutage oksasaagi puu otsas, redelil, katusel ega muul ebastabiilsel toel. Oksasae kasutamine sel viisil võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

Toetage jalad alati kindlalt ja kasutage oksasaagi ainult siis, kui seisate kindlal, turvalisel ja tasasel pinnal.

Libedad või ebastabiilsed pinnad võivad põhjustada tasakaalu või kontrolli kaotamist oksasae üle.

Pinge all oleva oksa lõikamisel olge valvel tagasilöögi suhtes. Kui puidukiudude pinget vabaneb, võib vedru all olev oks tabada operaatorit ja/või visata oksasae kontrolli alt välja.

Olge võsa ja noorte puude lõikamisel äärmiselt ettevaatlik. Peen materjal võib saeketti kinni jääda ja teie poole paiskuda või teid tasakaalust välja viia.

Kandke oksasaagi tagumisest käepidemest, kui oksasaag on välja lülitatud ja kehist eemal.

Oksasae transportimisel või hoiustamisel paigaldage alati keti kate. Oksasae õige käsitsemine vähendab liikuva saeketiga juhusliku kokkupuute tõenäosust.

Järgige juhiseid määrimise, keti pingutamise ning plaadi ja keti vahetamise kohta. Valesti pingutatud või määritud kett võib kas puruneda või suurendada tagasilöögi võimalust.

Lõigake ainult puitu. Ärge kasutage oksasaagi mittesihotstarbeliselt. Näiteks: ärge kasutage oksasaagi metalli, plasti, müüritise või mittepuidust ehitusmaterjalide lõikamiseks. Oksasae kasutamine ettenähtust erinevateks toiminguteks võib põhjustada ohtliku olukorra.

See oksasaag ei ole ette nähtud puude langetamiseks. Oksasae kasutamine ettenähtust erinevateks toiminguteks võib põhjustada tõsiseid vigastusi operaatorile või kõrvalseisjatele.

Järgige kõiki juhiseid kinnikiilunud materjali eemaldamisel, oksasae hoiustamisel või hooldamisel. Veenduge, et lüliti on väljas ja aku eemaldatud.

TAGASILÖÖGI PÕHJUSED JA OPERAATORIPPOOLNE ENNETAMINE

Tagasilöökk võib tekkida siis, kui juhtplaadi nina või ots puudutab eset või kui puit sulgub ja kiilub saeketi lõikesse kinni.

Otsa kontakt võib mõnel juhul põhjustada äkilise vastupidise reaktsiooni, lüües juhtplaadi üles ja tagasi operaatori suunas.

Saeketi kinnikiilumine juhtplaadi ülaosas võib lükata juhtplaadi kiiresti tagasi operaatori suunas.

Kumbki neist reaktsioonidest võib põhjustada kontrolli kaotamise sae üle, mis võib lõppeda tõsiste kehavigastustega. Ärge lootke ainult sae sisse ehitatud ohutusseadistele. Ketsae kasutajana peaksite võtma mitmeid meetmeid, et hoida oma lõiketööd õnnestuste ja vigastusteta.

Tagasilöökk on tööriista väärkasutuse ja/või valede tööprotseduuride või -tingimuste tagajärg ning seda saab vältida, rakendades allpool toodud asjakohaseid ettevaatusabinõusid:

Hoidke kindlat haaret, pöidlad ja sõrmed ümber ketsae käepidemete, mõlemad käed sael, ning asetage keha ja käsi nii, et saaksite tagasilöögiõududele vastu seista. Operaator saab tagasilöögiõudude kontrollida, kui rakendatakse asjakohaseid ettevaatusabinõusid. Ärge laske ketsaest lahti!

Ärge küünitage liiga kaugele ja ärge lõigake olakõrguselt kõrgemal. See aitab vältida soovimatut otsa kontakti ja võimaldab ootamatutes olukordades ketsaagi paremini kontrollida.

Kasutage ainult tootja poolt määratud asendusplaate ja -kette. Valed asendusplaadid ja -ketid võivad põhjustada keti purunemist ja/või tagasilööki.

ISIKLIK OHUTUS

Masina kasutamisel veenduge alati, et kõik käepidemed ja kaitsed on paigaldatud. Ärge kunagi proovige kasutada puudulikku masinat või masinat, millele on tehtud volitamata muudatusi.

Need seadmed ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele, kellel on ebapiisavad kogemused ja/või teadmised või kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed, välja arvatud juhul, kui neid juhendab nende ohutuse eest vastutav isik või nad saavad juhiseid nende seadmete kasutamise kohta.

Lapsed ja alla 18-aastased noored ei tohi elektrilisi ketsasae kasutada, välja arvatud üle 16-aastased praktikandid koolitatud täiskasvanu järelevalve all.

Oksasaagi võivad kasutada ainult piisava kogemusega isikud.

Hoidke seda kasutusjuhendit alati koos oksasaaga.

Laenake või andke seda ketsaagi ainult isikutele, kes tunnevad selle kasutamist. Andke neile ka see kasutusjuhend.

Veenduge alati, et kett on õiges asendis. Valesti paigutatud kett võib põhjustada keti purunemist, tagasilööki ja/või vigastusi.

TÕUGE JA TÕMME

Reaktsioonijõud on alati vastupidine keti liikumissuunale. Seega peab operaator olema valmis kontrolliima masina tendentsi eemalduda (edasiliikumine), kui lõigatakse plaadi alumise servaga, ja tõukuda tagasi (operaatori poole), kui lõigatakse ülemise servaga.

SAAG ON LÕIKESSE KINNI JÄÄNUD

Seisake oksasaag ja muutke see ohutuks. Ärge proovige ketti ja plaati jõuga lõikest välja tõmmata, kuna see võib keti purustada, mis võib tagasi lüüa ja operaatorit tabada. See olukord tekib tavaliselt seetõttu, et puit on valesti toetatud ja sunnib lõiget surve all sulguma, kiiludes seeläbi tera kinni. Kui toe reguleerimine ei vabasta plaati ja ketti, kasutage lõike avamiseks ja sae vabastamiseks puidust kiile või kangi. Ärge kunagi proovige oksasaagi käivitada, kui juhtplaad on juba lõikes või sisselõikes.

ISIKUKAITSEVAHENDID

Kvaliteetsed isikukaitsevahendid, mida kasutavad professionaalid, aitavad vähendada operaatori vigastuste ohtu. Oksasae kasutamisel tuleks kasutada järgmisi isikukaitsevahendeid:

KAITSEKIIVER

Peab vastama standardile EN 397 ja olema CE-märgisega.

KUULMISKAITSE

Peab vastama standardile EN 352-1 ja olema CE-märgisega.

SILMA- JA NÄOKAITSE

Peab olema CE-märgisega ja vastama standardile EN 166 (kaitseprillid) või EN 1731 (võrkvisiirid).

KINDAD

Peavad vastama standardile EN381-7 ja olema CE-märgisega.

JALAKAITSED (TURVAPÜKSID)

Peavad vastama standardile EN381-5, olema CE-märgisega ja pakkuma igakülgselt kaitset.

KETTSAE TURVASAAPAD

Peavad vastama standardile EN ISO 20345:2004 ja olema märgistatud kettsaagi kujutava kilbiga, mis näitab vastavust standardile EN 381-3. (Juhuslikud kasutajad võivad kasutada terasest ninakaitsega turvasaapaid koos kaitsvate sääristega, mis vastavad standardile EN 381-9, kui maapind on tasane ja komistamise või alusmetsa takerdumise oht on väike).

KETTSAE JAKID ÜLAKEHA

KAITSEKS

Peavad vastama standardile EN 381-11 ja olema CE-märgisega.

JÄÄKRISKID

Isegi kui toodet kasutatakse ettenähtud viisil, on teatud jääkriskide täielik vältimine võimatu. Kasutamisel võivad tekkida järgmised ohud ja operaator peab pöörama erilist tähelepanu järgmise vältimisele:

- Vibratsioonist põhjustatud vigastused. Kasutage tööks alati õiget tööriista, kasutage ettenähtud käepidemeid ning piirake tööaega ja võimalikke ohutegureid.
- Kokkupuude müraga võib põhjustada kuulmiskahjustusi. Kandke kuulmiskaitsevahendeid ja piirake võimalikke ohutegureid.
- Kokkupuude keti katmata saehammastega (lõikeohud).
- Juhtplaadi ettenägematu, järsk liikumine või tagasilöök (lõikeohud).
- Saeketist välja paiskuvad osad (lõike-/torkeohud).
- Töödeldavast detailist välja paiskuvad tükid (puiduhake, killud).
- Saepuru ja osakeste sissehingamine.
- Naha kokkupuude määrdeaine/õliga.

RISKI VÄHENDAMINE

On teatatud, et käsitööriistade vibratsioon võib teatud isikutel aidata kaasa seisundile, mida nimetatakse Raynaud' sündroomiks.

Sümptomiteks võivad olla sõrmede surin, tuimus ja valgeks tõmbumine, mis ilmnevad tavaliselt külmaga kokkupuutel. Arvatakse, et nende sümptomite tekkimisele aitavad kaasa pärilikud tegurid, kokkupuude külma ja niiskusega, toitumine, suitsetamine ja töövõtted. Operaator saab võtta meetmeid, et vibratsiooni mõju võimalikult vähendada:

- Hoidke oma keha külma ilmaga soojas. Seadmega töötamisel kandke kindaid, et hoida käed ja randmed soojas. Teatatakse, et külm ilm on peamine tegur, mis aitab kaasa Raynaud' sündroomile.
- Pärast iga tööperioodi tehke vereringe parandamiseks harjutusi.
- Tehke sageli tööpause. Piirake igapäevaseid võimalikke ohutegureid.
- Professionaalsetelt kettsaagide edasimüüjatelt saadaval olevad kaitsekindad on loodud spetsiaalselt kettsae kasutamiseks, pakkudes kaitset, head haarduvust ja vähendades ka käepideme vibratsiooni mõju. Need kindad peavad vastama standardile EN381-7 ja olema CE-märgisega.

Kui kogete mõnda selle seisundi sümptomitest, lõpetage kohe kasutamine ja pöörduge nende sümptomite osas arsti poole.

HOIATUS

Tööriista pikaajaline kasutamine võib põhjustada või süvendada vigastusi. Kui kasutate tööriista pikema aja jooksul, veenduge, et teete regulaarselt pause.

AKULAADIJATE TÄIENDAVID OHUTUSJUHISED

Enne akulaadija kasutamist lugege läbi kõik akulaadijal ja akul olevad juhised ja hoiatussümbolid, samuti aku kasutusjuhend.

Laadige akusid ainult sisetingimustes, sest akulaadija on konstrueeritud ainult sisetingimustes kasutamiseks.

OHT! Kui aku on pragunenud või muul viisil kahjustunud, ärge pange seda akulaadijasse. On olemas elektrilöögioht, mis võib lõppeda surmaga.

HOIATUS! Ärge laske akulaadijal mis tahes vedelikega kokku puutuda. On olemas elektrilöögioht.

Akulaadija ja sellega kaasas olevad akud on spetsiaalselt konstrueeritud koos kasutamiseks.

Ärge proovige laadida akut mis tahes muu akulaadijaga peale tarnitud akulaadijaga.

Ärge kunagi tõmmake toitejuhtmetest, et seda pistikupesast eemaldada.

Ärge kasutage akulaadijat, kui selle on saanud tugeva löögi, maha kukkunud või muul viisil kahjustunud. Viige akulaadija kontrollimiseks ja parandamiseks volitatud teeninduskeskusse.

Ärge võtke akulaadijat lahti. Kui see vajab hooldust või remonti, viige see volitatud teeninduskeskusesse. Valesti kokkupandud akulaadija võib põhjustada tulekahjuohu või elektrilöögi, mis võib lõppeda surmaga.

Elektrilöögiohu vähendamiseks eemaldage akulaadija enne selle puhastamist toiteallikast. Ainult aku eemaldamine oht ei vähenda.

AKU TÄIENDAVALD OHUTUSJUHISED

Selle tööriista aku tarnitakse madala laetusega. Enne kasutamise peate aku täis laadima.

Ärge põletage akut, ka mitte juhul, kui see on tõsiselt kahjustatud või ei suuda enam laengut hoida. Aku võib tules plahvatada.

Väga rohke kasutamise korral või äärmuslikes temperatuuritingimustes võib esineda väike vedelikuleke akust. See ei pruugi tähendada, et aku on defektne. Kuid kui välistihend on purunenud ja lekkinud vedelik satub nahale, peske kokkupuutunud piirkonda kohe vee ja seebiga. Lekkinud vedeliku sattumisel silma loputage neid puhta veega vähemalt 10 minutit ning pöörduge viivitamatult arsti poole.

Teatage meedikutele, et vedelik on 25–35% kaaliumhüdroksiidilahus.

Ärge kunagi üritage mis tahes põhjusel akut avada. Kui aku plastkorpust praguneb või katki läheb, lõpetage kohe selle kasutamine ja ärge laadige seda uuesti.

Ärge hoidke ega kandke varuakut taskus ega tööriistakastis ega mujal, kus see võib puutuda vastu metalliesemid. See võib aku lühistada, mis toob kaasa aku kahjustuse, põletuse või tulekahju

TEAVE AKU LAADIMISE KOHTA

NiCd- ja/või Li-ioonaku laadimiskiiruse määravad aku täislaadimiseks kulunud aeg ja laadimisvoolu suurus. Kolm enimkasutatavad laadimiskiirust on tavaliselt:

kiire laadimine,
aeglane laadimine,
hoolduslaadimine.

KIIRESTI LAETAVALD AKUD

Kiiresti laetavate akude laadimiskiirused võivad varieeruda 30 ja 90 minuti vahel. Juhtmevaba tööriistaga kaasas oleva aku laadimiskiirus on esitatud toote kasutusjuhendis.

AEGLASELT LAETAVALD AKU

Aeglaselt laetavate akude laadimiskiirused võivad varieeruda 3 ja 5 tunni vahel.

HOOLDUSLAADIMISEGA AKUD

Hoolduslaadimisega akude laadimiskiirused võivad varieeruda 7 ja 9 tunni vahel.

TÄHTSI!

TEAVE NiCd- JA/VÕI Li-IOONAKU LAADIMISE KOHTA.

ENNE NiCd- JA/VÕI Li-IOONAKU LAADIMIST LAADIGE NEED TÄIELIKULT TÜHJAKS NING ÄRGE KUNAGI ÜLETAGE LAADIMISEKS ETTENÄHTUD AEGA, VÄLJA ARVATUD SIIS, KUI SEATE UUT AKUT TÖÖKORDA.

LAADIMISTOIMING

Uue NiCd- ja/või Li-ioonaku laadimisel tuleb see täielikult tühjaks laadida, millele järgneb täislaadimine akule toote kasutusjuhendis ette nähtud aja jooksul,

millele lisandub veel 30 minutit. Sellele peab järgnema täielik tühjaks laadimine ja uus täislaadimine akule toote kasutusjuhendis ette nähtud aja jooksul, millele lisandub veel 30 minutit. See toiming seab aku töökorda ja võrdsustab elemendipinged. Selle toimingu läbiviimine tagab aku optimaalse töö.

Kui akulaadijat kasutatakse korduvalt mitme aku laadimiseks, laske akulaadijal alati enne järgmise aku laadimist maha jahtuda. Soovitav mahajahtumisaeg on vähemalt 30 kuni 45 minutit.

Kui laete akut, mis on tühjaks saanud intensiivse kasutamise tulemusena, laske akul enne laadimist maha jahtuda. Soovitav mahajahtumisaeg on vähemalt 30 kuni 45 minutit.

NiCd- JA/VÕI Li-IOONAKUDE LAADIMINE JA LAADURID

NiCd- ja/või Li-ioonakusid tuleb laadida ettevaatlikult, peamiselt seetõttu, et liigne laadimine võib neid kahjustada.

Liigse laadimise tulemusena võivad aku temperatuur ja siserõhk kiiresti tõusta. See võib põhjustada elementi deformeerumise ja elektrolüüdi lekkimise, ning äärmuslikel juhtudel, kui siserõhk on äärmiselt suur, võivad need plahvatada.

Selline olukord võib tekkida, kui liigselt laetud aku paigaldatakse tootele ja seda kasutatakse. Sellise äärmusliku olukorra vältimiseks on väga oluline, et NiCd- enne laadimist täielikult tühjaks laetaks ning et esitatud laadimisajaga ei ületataks, välja arvatud uue aku töökorda viimisel. Osaliselt tühjaks laetud akude korduv laadimine võib põhjustada ühe või mitme elemendi tõrke.

ISETÜHJENEMINE

Liitiumaku võib ise tühjeneda ja selle laetustase väheneda. Tavaliselt võib see esimese kuu jooksul pärast täis laadimist kaotada ligikaudu 5% oma laetusest (kui hoitakse toatemperatuuril) ja seejärel 3% kuus. Suurema temperatuuri juures isetühjenemiskiirus suureneb.

AKU LAADIMINE SISETINGIMUSTES

See akulaadija on konstrueeritud sisetingsimustes kasutamiseks. Me soovime, et kasutaksite seda siseruumides. Ideaaljuhul tuleks akusid laadida töökoja, garaaži või kuuri tööpingil. Kui laadimisprotsess toimub siseruumides, peab piirkond olema hea õhuvahetusega ning akulaadija olema paigutatud mittepõlevale alusele ja selle tuulutuspiilid takistustest vabad. Ärge kunagi ületage laadimisajaga, välja arvatud uue aku töökorda seadmisel, sest see võib akut ja akulaadijat kahjustada.

AKU KASUTUSEST KÕRVALDAMINE

Kui akut ei õnnestu laadida ja see ei hoia enam laengut, on selle kasutusiga lõppenud. Loodusvarade säästmiseks taastödelge või kõrvaldage aku kasutusest õigesti. See aku sisaldab Li-ioonaku-elemente.

Enne kasutusest kõrvaldamist veenduge, et aku on juhtmevaba seadet kasutades täiesti tühjaks laetud, seejärel eemaldage aku puuri korpuselt ja katke aku kontaktid tugeva teibiga, vältimaks lühistamist ja energia vallandumist, mille tagajärjeks võib olla tulekahju. Ärge proovige ühtegi osa lahti võtta ega eemaldada.

Küsige täiendavat teavet kohaliku jäätmekogumise ja -käitlemisega tegelevast ametkonnast.

SPETSIAALSED OHUTUSJUHISED

TEGEMIST ON AKUDEGA.

Kui akusid ei laeta või ei käsitseta korralikult, võivad need lekkida või plahvatada. Akusid käsitsedes järgige alati allpool esitatud ettevaatusabinõusid. Enne akude eemaldamist või paigaldamist veenduge alati, et seade on välja lülitatud.

Ärge kasutage seda akut ühegi teise seadmega.

Ärge proovige akut valepidi paigaldada.

Ärge lühistage akut ega proovige seda lahti võtta.

Ärge laske akul kokku puutuda leekide ega kuumusega.

Ärge kastke akut vette ega laske sel veega kokku puutuda.

Ärge hoidke ega transportige akut koos lahtiste metallesemetega, nagu näiteks puur ja puuriterad.

Tühjaks laetud akud hakkavad kergesti lekkima. Toote kahjustamise vältimiseks eemaldage tühjenenud aku või laadige see uuesti. Kui akut ei kasutata, hoidke seda jahedas kohas.

Pikaajalise kasutamise käigus võib aku kuumeneda. Enne aku eemaldamist lülitage seade välja ja laske akul maha jahtuda. Ärge kasutage akut, kui märkate selle kestl värvuse muutust või deformatsiooni.

ÜLDISED OHUTUSNÕUDED

HOIATUS! Lugege kõik juhised hoolikalt läbi.

Allpool loetletud nõuete eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi. Kõigis alljärgnevates hoiatuses loetletud mõiste "elektritööriist" tähendab toitekaabliga elektritööriista ja akuga (toitekaablit) tööriista.

HOIDKE KASUTUSJUHEND ALLES.

1) TÖÖALA

- a) Tööala peab olema puhas ja hästi valgustatud. Segamini ja pime töökoht kutsub esile õnnetusi.
- b) Ärge kasutage elektritööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks kohas, kus on kergestisüttivaid vedelikke, gaase või tolmu. Elektritööriistad võivad tekitada sädemeid, mis võivad süüdata tolmu või auru.
- c) Elektritööriistaga töötamise ajal hoidke lapsed ja kõrvalised isikud eemal. Tählepanu hajumisega võib kaduda ka kontroll tööriista üle.

2) ELEKTRIOHUTUS

- a) Elektritööriista pistik peab vastama seinakontaktile. Keelatud on pistiku muutmise ükskõik mil moel. Ärge kasutage adapterpistikuid koos maandatud elektritööriistadega. Muudatusteta pistikud ja sobivad seinakontaktid vähendavad elektrilöögiohtu.
- b) Vältige kehakontakti selliste maandatud pindadega nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud. Elektrilöögioht suureneb, kui teie keha on maandatud.
- c) Ärge jätke elektritööriista vihma kätte ega niiskettesse tingimustesse. Elektritööriista sattunud vesi suurendab elektrilöögiohtu.
- d) Ärge kasutage toitekaablit valesti. Ärge kasutage toitekaablit elektritööriista kandmiseks, tõmbamiseks ega vooluvõrgust lahti ühendamiseks. Vältige toitekaabli kontakti kuumaallikate, õli, teravate servade ja liikuvate osadega. Kahjustunud või keerdunud toitekaablid suurendavad elektrilöögiohtu.
- e) Kui te töotate elektritööriistaga väljas, kasutage välistingimustes kasutamiseks mõeldud pikenduskaablit. Välistingimustes kasutamiseks mõeldud toitekaabel vähendab elektrilöögiohtu.

3) ISIKUOHUTUS

- a) Olge tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tööriistaga töötamisel tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete ravimite või alkoholi mõju all või kui teile on tehtud raviprotseduure. Kas või hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- b) Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati silmakaitseid. Selliste kaitsevahendite nagu tolumask, libisemisvastaste taldadega turvajalatsid, tugev kiiver ja kuulmiskaitseid kasutamine õigetes tingimustes vähendab kehavigastuste ohtu.
- c) Vältige seadme juhuslikku käivitumist. Enne seadme ühendamist vooluvõrku veenduge, et lüliti on väljalülitatud asendis. Tööriista hoidmine nii, et sõrm on lüliti, või tööriista ühendamine vooluvõrku, kui tööriista lüliti on alla vajutatud, võib põhjustada õnnetusi.
- d) Enne tööriista ühendamist vooluvõrku eemaldage kõik reguleer- ja mutrivõtmed. Elektritööriista liikuvale osale unustatud mutri- või reguleervõti võib põhjustada kehavigastusi.
- e) Ärge küünitage liialt ette. Jalgadel peab alati olema kindel toetus. Hoidke keha alati tasakaalus. Nii on tagatud parem kontroll elektritööriista üle ootamatutes olukordades.

- f) Rõivastuge asjakohaselt. Ärge kandke liialt avaraid rõivaid ega ehteid. Hoidke oma juuksed, rõivad ja kindad eemal seadme liikuvatest osadest. Avarad rõivad, ehted ja pikad juuksed võivad jääda seadme liikuvate osade vahele.
- g) Kui seade on varustatud tolmuemaldus- ja kogumissüsteemide ühendustega, siis veenduge, et süsteemid on nõuetekohaselt ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti. Nende seadmete kasutamine vähendab tolmu seonduvaid ohte.

4) ELEKTRITÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDAMINE

- a) Elektritööriistaga töötamisel ei tohi kasutada jõudu. Kasutage tööks sobivat elektritööriista. Tööle vastav elektritööriist teeb oma töö paremini ja ohutumalt kiirusel, milleks see tööriist on ette nähtud.
- b) Ärge kasutage elektritööriista, mille lüliti ei lülita seadet sisse ega välja. Kõik elektritööriistad, mida ei ole võimalik lülitist juhtida, on ohtlikud ja need tuleb ära parandada.
- c) Enne tööriista reguleerimist, lisatarvikute vahetamist või seadme hoiustamist tõmmake pistik seinakontaktist välja. Sellised ennetavad ohutusmeetmed aitavad vältida elektritööriista juhuslikku käivitumist.
- d) Kui te elektritööriista ei kasuta, siis hoidke seda lastele kättesaamatus kohtas. Ärge lubage inimestel, kes ei ole enne elektritööriistaga töötanud või kes ei ole neid juhiseid läbi lugenud, tööriistaga töötada. Oskamatu inimese käes on elektritööriistad ohtlikud.
- e) Elektritööriistad vajavad hooldust. Kontrollige, et liikuvad osad ei oleks tasakaalust väljas ega paindes, et osad ei oleks purunenud ja et seadmel ei oleks muid tunnuseid, mis võiks mõjutada elektritööriista talitlust. Kui elektritööriist on kahjustunud, siis laske see enne uuesti kasutamist korda teha. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriist.
- f) Lõiketerad peavad olema teravad ja puhtad. Nõuetekohaselt hooldatud lõiketeradel on teravad lõikeservad ja nende paindumine on ebatõenäolisem. Samuti on nendega lihtsam kontrollitult töötada.
- g) Kasutage elektritööriista, tarvikuid ja tööriistaotsakuid jne vastavalt käesolevatele juhistele ja vastavalt konkreetse tööriista kasutusotstarbele. Arvestage töötingimuste ja töö olemusega. Elektritööriistade mitteshipärane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.

5) AKUTÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDUS

- a) Kasutage laadimiseks vaid tootja poolt määratud laadijat. Ühildumatu laadija kasutamine võib tekitada tulekahju riski.

- b) Kasutage elektritööriistu vaid selleks ette nähtud akudega. Mistahes muude akude kasutamine võib tekitada vigastuste ja tulekahju riski.
- c) Kui akut ei kasutata, hoidke see eemal metallist objektidest (näiteks klambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid või muud väikesed metallesemad), mis võivad luua klemmide vahelise ühenduse. Akuklemmide lühisesse sattumine võib tekitada põletushaavu või põhjustada tulekahju.
- d) Rasketes tingimustes võib akust erituda akuvedelikke; vältige kontakti. Kontakti korral loputage veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge arsti poole. Akuvedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.

6) HOOLDAMINE

- a) Elektritööriista võib hooldada kvalifitseeritud remondipersonal, kes kasutab ainult originaalosi. Nii säilib elektritööriista algne ohutus.

TÄIENDAVAD ÜLDISED OHUTUSHOVIATUSED

Mõnes piirkonnas kehtivad eeskirjad, mis piiravad toote kasutamist. Nõu saamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse poole.

Ärge kunagi lubage toodet kasutada lastel ega inimestel, kes ei ole juhistega tuttavad. Kohalikud eeskirjad võivad piirata operaatori vanust.

Enne iga kasutamist veenduge, et kõik juhtseadised ja ohutusseadised töötavad korralikult. Ärge kasutage toodet, kui väljalülitamise lüliti ei seiska mootorit.

Toote kasutamise ajal kandke täielikku silma- ja kuulmiskaitset, tugevaid saapaid ja kindaid ning peakaitset. Kui töö on tolmune, kasutage näomaski.

Kuulmiskaitsevahendite kasutamine vähendab võimet kuulda hoiatusi (hüüdeid või alarme). Operaator peab pöörama erilist tähelepanu tööpiirkonnas toimuvale.

Hoidke kindlat jalgealust ja tasakaalu. Ärge küünitage liiga kaugele. Liigne küünitamine võib põhjustada tasakaalu kaotamist ja suurendada tagasilöögi ohtu.

Ärge kandke avaraid riideid, lühikesi pükse ega mingeid ehteid.

Kinnitage pikad juuksed nii, et need oleksid õlgadest kõrgemal, et vältida nende takerdumist liikuvate osade vahele.

Hoiduge viskuvate, lendavate või kukkuvate esemete eest. Hoidke kõik kõrvalseisjad, lapsed ja loomad tööalast vähemalt 15 m kaugusel.

Ärge töötaga halva valgustusega. Operaator vajab võimalike ohtude tuvastamiseks selget vaadet tööalale.

Sarnaste tööriistade kasutamine läheduses suurendab nii kuulmiskahjustuste ohtu kui ka võimalust, et teised isikud sisenevad tööalale.

Hoidke kõik kehaosad liikuvatest osadest eemal.

Kontrollige toodet enne iga kasutamist. Kontrollige kõigi juhtseadiste, sealhulgas ketipiduri õiget tööd. Kontrollige lahtiste kinnitustetailide suhtes, veenduge, et kõik kaitseid ka käepidemed on korralikult ja kindlalt kinnitatud. Enne kasutamist asendage kõik kahjustatud osad.

Ärge muutke toodet mingil viisil ega kasutage osi ja tarvikuid, mida tootja ei ole soovitanud.

HOIATUS

Kui masin kukub maha, saab tugeva löögi või hakkab ebanormaalselt vibreerima, peatage masin kohe ja kontrollige kahjustusi või tuvastage vibratsiooni põhjus. Kõik kahjustused tuleb nõuetekohaselt parandada või asendada volitatud teeninduskeskuses.

KOMPONENDID JA JUHTSEADISED (JOON. 1)

1. Tagumine käepide
2. Eesmine käepide
3. Eesmine käekaitse
4. Juhtplaat
5. Saekett
6. Ketiratta kate
7. Juhtplaadi lukustusnupp
8. Akupesa
9. Tagumine käekaitse
10. Sisse/välja-päästik
11. Lukustusnupp
12. Alusplaat
13. Ketil määrdedeine mõõdik
14. Ketil määrdedeine kork
15. Juhtplaadi kate

LAHTIPAKKIMINE

Ettevaatust! See pakend sisaldab teravaid esemeid. Olge lahtipakkimisel ettevaatlik. Võtke masin koos kaasasolevate tarvikutega pakendist välja. Kontrollige hoolikalt, et masin oleks heas seisukorras, ja veenduge, et kõik selles juhendis loetletud tarvikud on olemas. Veenduge ka, et kõik tarvikud on terviklikud. Kui leitakse, et mõni osa on puudu, tuleb masin ja selle tarvikud tagastada edasimüüjale originaalpakendis.

Ärge visake pakendit ära, hoidke seda kogu garantiiaja jooksul kindlas kohas, seejärel suunake võimalusel ringlusse, vastasel juhul kõrvaldage see nõuetekohaselt. Lõõgumisohtu tõttu ärge laske lastel tühjade kilekottidega mängida.

KAASASOLEVAD ESEMED

Juhtmeta oksasaag
Kett
Juhtplaat
Juhtplaadi kate
Kasutusjuhend

ESEMED, MIS EI OLE KAASAS

Sobivad isikukaitsevahendid
Aku ja laadija

HOIATUS. Kui mõni osa on kahjustatud või puudu, ärge kasutage seda toodet enne, kui osad on asendatud. Selle toote kasutamine kahjustatud või puuduvate osadega võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

HOIATUS. Ärge paigaldage akut enne, kui kokkupanek on lõpetatud. Selle eiramine võib põhjustada juhuslikku käivitumist ja võimalikke tõsiseid kehavigastusi.

HOIATUS. Ärge proovige seda toodet muuta ega luua tarvikuid, mida ei soovitata selle tootega kasutada. Igasugune selline muutmine või modifitseerimine on väärikasutus ja võib põhjustada ohtliku olukorra, mis viib võimalike tõsiste kehavigastusteni.

AKUPLOKI LAADIMINE

HOIATUS! Laadige ainult ühilduvate 18 V laadijatega. Teiste laadijate kasutamine võib põhjustada tulekahju, kahjustuse või tõsise kehavigastuse.

Võimalike probleemide ennetamiseks tarnitakse tööriista aku madala laetusega. Seetõttu peaksite tööriista laadima, kuni laadija roheline LED-tuli süttib.

Märkus! Esimesel laadimiskorral ei saavuta akud täislaetuse taset. Nende täislaadimiseks on vaja mitut laadimistsüklit (kasutamist koos sellele järgneva laadimisega).

Lugege kõigepealt läbi ohutusjuhised ja järgige seejärel laadimisjuhiseid.

Ühendage laadija tavalisse 230 V ~ 50 Hz pistikupesasse, seadme valmisoleku näitamiseks süttivad laadija esiküljel rohelised LED tuled.

Ärge laske kaabliil sõlme minna ega kokku painduda.

Paigaldage aku laaduri alusele.

(Pange tähele, et akul on kõrgemad sooned, mis võimaldavad paigaldada seda laadijale ainult ühtpidi.)

Laadimiseks kuluv aeg sõltub sellest, millist tüüpi akut ja laadijat kasutate. Kasutage akude laadimisaja määramiseks järgmisi tabelleid.

FXAJDB519418 2.0Ah FXA XCLICK G2 AKU LAADIMISAJAD		
FXADL1051 2,4A standardlaadija		71 minutit
FXADL136118 4A G2 kiiralaadija		46 minutit
FXADL137218 6A G2 kiiralaadija		46 minutit
FXADL137118 2x4A G2 kiiralaadija		46 minutit

FXAJDB519518 4.0Ah FXA XCLICK G2 AKU LAADIMISAJAD		
FXADL1051 2,4A standardlaadija		137 minutit
FXADL136118 4A G2 kiiralaadija		94 minutit
FXADL137218 6A G2 kiiralaadija		66 minutit
FXADL137118 2x4A G2 kiiralaadija		94 minutit

Laadija esiküljel süttib punane LED-märgutuli, mis näitab, et laadimine on pooleli. Kui aku on täis laetud, süttib roheline LED-märgutuli.

Märkus! Aku võib laadimise ajal veidi soojustada. See on tavapärane.

Kui akut ei saa laadida, kontrollige järgnevat:

1. Kas pistikupesas on pinget.
2. Kas aku ja laadija on korralikult ühendatud.

Kui laadijat ei kasutata, ühendage see vooluvõrgust lahti ja hoidke sobivas hoiukapis.

Vältige aku laadimist külmades tingimustes, sest laadimisvõimsus on siis ebapiisav.

Kui laete järjest üle ühe aku, laske laadijal enne järgmise aku laadimist vähemalt 30 minuti jahtuda.

Kui tööriista ei kasutata, eemaldage sellelt alati aku ja hoidke seda ohutus kohas.

Ettevaatust! Kui ükskõik millisel laadimisprotsessi hetkel ei põle ühtki LED tuld, eemaldage toote kahjustamise vältimiseks akuplokk laadijast. ÄRGE paigaldage muud akut.

LAETUSE OLEK (JONIS 2)

Aku laetuse taseme kuvamiseks vajutage laetuse taseme märgutule nuppu.

Laetuse taseme näit	Järelejäänud laeng
	0-10%
	10-25%
	25-50%
	50-75%
	75-100%

SAEKETI JA JUHTPLAADI KOKKUPANEK

ETTEVAATUST: Enne tööriistaga mis tahes tööde tegemist veenduge alati, et tööriist on välja lülitatud ja akukassetid eemaldatud.

ETTEVAATUST: Ärge puudutage saeketti paljaste kätega. Saeketi käsitsemisel kandke alati kindaid.

Asetage oksasaag tasasele ja stabiilsele pinnale. Keerake juhtplaadi lukustusnuppu vastupäeva ja eemaldage ketiratta kate, joon. 3.

Asetage kett juhtplaadile, arvestades keti liikumissuunda. Lõikehambad plaadi ülemisel küljel peavad olema suunatud ettepoole, joon. 4.

Asetage keti vaba ots keti veorattale, joon. 5 (A).

Asetage plaat nii, et plaadi pikk auk asetseks täpselt juhtimiselemendil, joon. 5 (B), plaadi pesas.

Kontrollige, kas kõik ketiülil asetsevad täpselt plaadi soones ja kett on õigesti ümber keti veoratta juhitud.

Pange kate tagasi ja lükake see paigale.

Pingutage juhtplaadi lukustusnuppu mõõdukalt, keerates seda päripäeva.

Pingutage ketti. Selleks keerake juhtplaadi lukustusnupu sisemist rõngast päripäeva, joon. 6.

Kett peaks olema pingutatud nii, et seda saaks juhtplaadi keskel tõsta umbes 2–3 mm, joon. 7. Keti pinget vähendamiseks keerake juhtplaadi lukustusnupu sisemist rõngast vastupäeva.

Pingutatud keti lukustamiseks keerake juhtplaadi lukustusnupp täielikult päripäeva kinni.

Hoiatus! Kui lõikeketi pinget on liiga lühike, võib lõikekett juhtplaadilt maha tulla, põhjustades vigastusi.

Kui lõikeketi pinget on liiga tugev, kulub juhtplaad liigselt ja lõikekett võib puruneda, põhjustades vigastusi.

Keti pinget mõjutab oluliselt lõiketarkite kasutamisega ja seetõttu tuleb seda regulaarselt kontrollida. Kui kett soojeneb töötemperatuurini, siis see paisub ja seda tuleb uuesti pingutada. Uut saeketti tuleb sagedamini pingutada, kuni see on saavutanud oma täispikkuse.

ÕLIPAAGI TÄITMINE

Hoiatus! Ärge kunagi töötage ilma keti määrdeaineta. Kui saekett töötab ilma määrdeaineta, võivad juhtplaad ja saekett kahjustada saada. Seetõttu on oluline kontrollida õlitaset õlitase mõõdikul sageli ja iga kord enne kettsae kasutamist.

KETI MÄÄRDEAINE

Keti nõuetekohane määrimine töötamise ajal vähendab hõõrdumist keti ja juhtplaadi vahel ning tagab tööriista pikema eluea. Kasutage selleks ainult kvaliteetset spetsiaalset ketiõli.

Ärge kasutage vana ega taaskasutatud õli, kuna see võib põhjustada õlipumbaga mitmesuguseid probleeme.

SAEKETI-/PLAADI MÄÄRIMINE

Saeketi piisav määrimine on alati hädavajalik, et minimeerida hõõrdumist juhtplaadiga.

Ärge kunagi jätke plaati ja ketti õlita. Sae kasutamine liiga vähesel õliga vähendab lõikamise efektiivsust, lühendab saeketi eluiga, põhjustab keti kiiret nüristumist ja plaadi liigset kulumist ülekuumenemise tõttu. Liiga vähesest õlist annab märku suits, plaadi värvimuutus või pigi kogunemine. Uusi kette/plaate tuleb enne käivitamist käsitsi määrida.

Kasutage ainult kettsaeõli, st õli, mis on 100% biolagunev.

Biolagunev kettsaeõli peaks olema saadaval teie kohaliku spetsialiseerunud edasimüüja juures.

Ärge kasutage vana õli. See kahjustab oksasaagi ja toob kaasa ka garantii kaotamise.

Enne õlipaagi täitmist veenduge, et oksasaag on välja lülitatud ja akukassett eemaldatud.

Eemaldage õli täitekork (joon. 8) (8.1) ja asetage see kindlasse kohta, et paagi korgi tihendusrõngas kaduma ei läheks. Valage lehtri abil paaki umbes 40 ml õli ja keerake õli täitekork uuesti tihedalt kinni. Pühkige mahavoolanud õli ära.

Õlitaset on võimalik kontrollida õlitase indikaatoril (joon. 8) (8.2). Õlitase ei tohi kunagi langeda alla miinimumtaseme indikaatori.

Ärge laske saepurul ega puidujäätmetel õlipaaki sattuda, see ummistab määrimissüsteemi.

Kui te ei kavatse masinat pikema aja jooksul kasutada, tühjendage õlipaak ketiõlist.

Õlipaak tuleks tühjendada ka enne kettsae transportimist või remonti saatmist.

MÄÄRIMISSÜSTEEMI KONTROLLIMINE

Määrimissüsteemi toimimise kontrollimiseks käivitage oksasaag, hoides juhtplaati paberi kohal. Pidevalt suurenev õlipihustusest põhjustatud plekk näitab, et määrimissüsteem töötab. Kui õliplekki pole, kontrollige ja puhastage määrimissüsteemi enne oksasae kasutamist. Oksasaagi ei tohi kunagi kasutada ilma täielikult töökorras õlitajata.

AKU PAIGALDAMINE JA EEMALDAMINE

HOIATUS! Eemaldage aku tööriistast alati, kui monteerite osi, reguleerite, puhastate, kannate, transpordite või kui seda ei kasutata. Aku eemaldamine hoiab ära juhusliku käivitumise, mis võib põhjustada tõsisid kehavigastusi.

Lükake aku akupesast, kuni see klõpsatusega paigale kinnitub, joon. 9. (Pange tähele, et akul on kõrgemad ribid, mis võimaldavad sellel masinasse sobituda ainult ühtpidi).

Aku eemaldamiseks vajutage aku vabastusnuppu ja tõmmake aku akupesast välja.

KASUTAMINE

SISSELÜLITAMINE

Eemaldage juhtplaadi kate ja sisestage laetud aku.

Hoidke oksasaagi mõlema käega, üks käsi tagumisel käepidemel ja teine käsi eesmisel käepidemel, käepideme ja eesmise käekaitse vahel.

Vajutage lukustusnuppu, joon. 10 (A), ja seejärel vajutage sisse/välja-päästikut, joon. 10 (B).

Niipea kui saekett liigub, vabastage lukustusnupp.

HOIATUS! Saekett hakkab kohe suurel kiirusel liikuma. Oksasae käest panemisel veenduge, et kett ei puudutaks kunagi kive ega metallesemeid.

VÄLJALÜLITAMINE

Vabastage sisse/välja-päästik ja saekett seiskub.

Kui saekett ei peatu pärast sisse/välja-päästiku vabastamist, võtke ühendust FXA teeninduskeskusega.

Eemaldage aku ja paigaldage juhtplaadi kate.

OKSASAE KASUTAMINE

Järgmine jaotis oksasae kasutamise kohta on ainult üldine juhend. Oksasae kasutamine kogeenematu isiku poolt võib olla äärmiselt ohtlik. Kui te pole kindel, otsige professionaalset abi või läbige enne oksasae kasutamist sobiv koolitus.

PUU LAASIMINE

Laasimine on langenud puult okste eemaldamine. Laasimisel jätke suuremad alumised oksad alles, et toetada tüve maapinnast kõrgemale. Eemaldage väikesed oksad ühe lõikega, nagu on näidatud joonisel 11. Pinge all olevad oksad tuleks lõigata alt üles, et vältida oksasae kinnikiilumist.

TÜVE JÄRKAMINE

Järkamine on tüve lõikamine tükkideks. Oluline on veenduda, et teie jalgealune on kindel ja teie raskus on ühtlaselt jaotatud mõlemale jalale. Võimalusel tuleks tüvi üles tõsta ja toetada okste, palkide või kiilude abil. Järgige lihtsaid juhiseid hõlpsaks lõikamiseks.

Kui tüvi on toetatud kogu pikkuses, nagu on näidatud joonisel 12, lõigatakse seda ülevalt (ülaaltõige); vältige kokkupuudet maapinnaga, kuna see vähendab oluliselt keti teravust.

Kui tüvi on toetatud ühest otsast, nagu on näidatud joonisel 13, lõigake 1/3 läbimõõdust alumiselt küljelt (altlõige) (1). Seejärel tehke lõplik lõige ülaltlõikega (2), et kohtuda esimese lõikega.

Kui tüvi on toetatud mõlemast otsast, nagu on näidatud joonisel 14, lõigake 1/3 läbimõõdust ülevalt (ülaltlõige) (1). Seejärel tehke lõplik lõige altlõikega (2) alumised 2/3, et kohtuda esimese lõikega.

Kallakul järkamisel seiske alati tüve ülesmäge jääval küljel, nagu on näidatud joonisel 15.

„Läbilõikamisel“ vabastage täieliku kontrolli säilitamiseks lõikesurve lõike lõpu lähedal, ilma et lõvendaksite haaret oksasae käepidemel. Ärge laske ketil maapinnaga kokku puutuda. Pärast lõike lõpetamist oodake enne oksasae liigutamist, kuni saekett peatub.

Peatage mootor alati enne puu juurest puu juurde liikumist.

PINGE ALL OLEVA PUIDU LÕIKAMINE (JOON. 16)

HOIATUS! Pinge all oleva oksa lõikamisel olge äärmiselt ettevaatlik. Olge valvel puidu tagasipaiskumise suhtes. Puidu pinge vabanemisel võib oks tagasi paiskuda ja operaatorit tabada, põhjustades raskeid vigastusi või surma.

Kui saete tüvesid, mis on toetatud mõlemast otsast, alustage lõiget ülevalt (Y) umbes 1/3 läbimõõdu ulatuses tüve sisse (ülaltlõige) ja seejärel lõpetage lõige (Z) altpoolt, et vältida oksasae kokkupuudet maapinnaga. Kui saete tüvesid, mis on toetatud ainult ühest otsast, alustage lõiget altpoolt (Y) umbes 1/3 läbimõõdu ulatuses tüve sisse (altlõige) ja lõpetage lõige ülevalt (Z), et vältida tüve lõhenemist või oksasae kinnikiilumist.

OKSASAE OHUTU KASUTAMINE

1. Kasutage oksasaagi ainult kindla jalgealusega.
2. Hoidke oksasaagi oma keha paremal küljel.
3. Kett peab jooksmas täiskiiirusel, enne kui see puiduga kokku puutub.
4. Kasutage alusplaati sae kinnitamiseks puidule enne lõikamise alustamist.
5. Kasutage alusplaati lõikamise ajal toetuspunktina.
6. Ärge töötage saega, kui käed on täielikult välja sirutatud, ärge proovige saagida raskesti ligipääsetavaid kohti ega seiske saagimise ajal redelil, joon. 17.

Ärge kunagi kasutage oksasaagi õlakõrguselt kõrgemal.

HOOLDUS

HOIATUS. Kasutage ainult tootja originaalvaruosi, tarvikuid ja lisaseadmeid. Selle eiramine võib põhjustada vigastusi, halba jõudlust ja tühistada teie garantii.

HOIATUS. Hooldus nõuab äärmist hoolt ja teadmisi ning seda peaks tegema ainult kvalifitseeritud tehnik. Hoolduseks soovime viia toote remonti lähimasse volitatud teeninduskeskusesse. Hooldamisel kasutage ainult identseid varuosi.

HOIATUS. Eemaldage aku enne reguleerimist, hooldust või puhastamist. Selle eiramine võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

Võite teha ainult selles juhendis kirjeldatud reguleerimisi või remonditöid. Muude remonditööde korral võtke ühendust volitatud teenindusagendiga.

Ebaõige hoolduse tagajärjel ei pruugi turvaelemendid korralikult töötada, suurendades seega tõsiste vigastuste potentsiaali. Hoidke oksasaagi professionaalselt hooldatuna ja ohutuna.

Keti ohutu teritamine on oskust nõudev ülesanne. Seetõttu soovime tootja tungivalt asendada kulunud või nüri kett uuega, mis on saadaval teie volitatud FXA teeninduskeskuses.

Järgige juhiseid määrimise ning keti pinge kontrollimise ja reguleerimise kohta.

Pärast iga kasutamist puhastage toodet pehme kuiva lapiga.

Kontrollige kõiki mutreid, polte ja kruvisid sagedaste intervallidega turvalisuse suhtes, et veenduda toote ohutus tööseisundis. Kõik kahjustatud osad tuleb nõuetekohaselt parandada või asendada volitatud teeninduskeskuses.

JUHTPLAADI JA SAEKETI VAHETAMINE

ETTEVAATUST: Enne tööriista mis tahes tööde tegemist veenduge alati, et tööriist on välja lülitatud ja aku eemaldatud. Kandke kaitsekindaid.

Keerake juhtplaadi lukustusnuppu vastupäeva, kuni ketiratta kate lahti tuleb.

Eemaldage ketiratta kate. Eemaldage seadmelt plaat ja saekett.

Asetage uus kett juhtplaadile õiges suunas ja veenduge, et veolülid on joondatud plaadi soones. Lõikehambad plaadi ülemisel küljel peavad olema suunatud ettepoole.

Kinnitage plaat kettsae külge ja juhtige kett ümber keti veoratta.

Pange ketiratta kate tagasi.

Reguleerige keti pinget.

HOIATUS. Keti ebaõige teritamine suurendab tagasilöögi potentsiaali.

HOIATUS. Kahjustatud keti asendamata või parandamata jätmine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

HOIATUS. Saekett on väga terav. Keti hooldamisel kandke alati kaitsekindaid.

SAEKETI TERITAMINE

HOIATUS. Soovitame lasta sügava või olulise teritamise teha teenindusagendil, kellel on elektriline teritaja.

Kui kett tungib puitu raskustega, tuleb seda teritada järgmiselt:

1. Pingutage ketti.
2. Kinnitage plaat kruustangide vahele nii, et kett saaks libiseda (joon. 18).

3. Viilige ainult ettepoole suunatud liigutustega, kuni kõik lõikeserva kulunud osad on eemaldatud.
4. Lugege lõikurile antud liigutuste arv võrdlusaluseks ja viilige sama arv liigutusi kõigil teistel lõikuritel.
5. Kui pärast mõnekordset teritamist ulatub sügavuspiirik mallist välja, peate selle taseme lameviiliga tasandama. (Joon. 19)
6. Lõpuks ümardage sügavuspiirik. (Joon. 20)

JUHTPLAAT

Juhtplaadi eluea maksimeerimiseks on soovitatav teha järgmist hooldust.

1. Kui olete töö lõpetanud, puhastage soon ja õlikanalid spetsiaalse kaabitsaga. (Joon. 21).
2. Viilige perioodiliselt siinide külgi lameviiliga. Kui seda pikemas perspektiivis ei tehta, võivad „sulgsed servad“ murduda ja plaati kahjustada. (Joon. 22).
3. Kui üks siin on teisest kõrgem, on vaja see lameviiliga tasandada ja seejärel viili või peeneteralise liivapaberiga siluda. (Joon. 23).

KETI PINGE

Kontrollige keti pinget sageli ja reguleerige nii tihti kui vaja, et kett püsiks tihedalt plaadil; kui ketti tõmmatakse sõrmedega plaadi keskelt alla, peaks vahe keti ja plaadi vahel olema 2 kuni 3 mm.

UUED KETID

Uut ketti tuleb uuesti reguleerida juba 5 lõike järel. See on sissetöötamisperioodil normaalne, tulevase reguleerimise on vaja harvemini.

ÕLIKANALID

Plaadi õlikanaleid tuleks puhastada, et tagada plaadi ja keti nõuetekohane määrimine töötamise ajal.

MÄRKUS. Õlikanalite seisukorda saab hõlpsasti kontrollida. Kui kanalid on puhtad, annab kett mõne sekundi jooksul pärast sae käivitamist automaatselt õlipihustuse. Teie saag on varustatud automaatse õlitussüsteemiga.

HOIUSTAMINE

Eemaldage aku ja hoidke kindlas kohas lastele kättesaamatus kohas.

Enne hoiustamist pühkige aku piirkonnast mustus või praht.

Puhastage tootest kogu võõrmaterjal. Hoidke seisvat seadet siseruumides kuivas, hästi ventileeritavas kohas, mis on lastele kättesaamatu. Hoidke eemal söövitavatest ainetest, nagu aiakemikaalid ja jääsulatussoolad.

Oksasae transportimisel või hoiustamisel asetage kettsae terale alati terakaitse. Terakaitse on tihedalt liibuv ja see tuleb saeketi teravate hammaste tõttu kinnitada väga ettevaatlikult. Seda on kõige parem teha, haarates terakaitsest ühest otsast, kaitsme

keskosast, ja libistades selle ettevaatlikult üle keti. Olge ettevaatlik, et vältida keti teravaid hambaid.

MÄRKUS: Saekett on väga terav. Keti käsitsemisel kandke alati kaitsekindaid.

TEHNILISED ANDMED

Pinge	18 V DC
Tühikäigukiirus	4600 min ⁻¹
Lõikepikkus	130 mm
Ketipidur	< 1,0 s
Ketiplaadi pikkus	153 mm
Keti kiirus	7,5 m/s
Õlipaagi maht	40 ml
Helirõhutase	L _{pA} 84,7dB(A) k=3dB(A)
Helivõimsustase	L _{WA} 95dB(A) k=3dB(A)
Vibratsioonitase	1,4m/s ² K=1,5m/s ²

SÜMBOLID

Tööriista andmesildil võidakse kujutada sümboleid. Need sümبولid tähistavad olulist teavet toote või selle kasutamise kohta.



Seade vastab asjakohastele ohutusstandarditele.



Lugege kasutusjuhendit.



Kandke asjakohast riietust – seadmest võib paiskuda prahiti.



Vigastuste ennetamiseks kandke kuulmiskaitsevahendeid ja kaitseprille.



Hoidke kõrvalised isikud ja lemmikloomad seadme kasutamise ajal sellest eemale.



Hoiatus!



Elektriseadmete jäätmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Võimalusel viige jäätmed ringluskeskusesse. Ringlussevõtu / taastöötlemise kohta saate teavet kohalikelt ametnikelt või jaemüüjalt.



Toode vastab RoHS-direktiivi nõuetele



Ettevaatust! Seadme kasutamisel ja prahi käsitsemisel kandke kaitsekindaid.



Ettevaatust! Kandke turvajalanõusid.



Ärge jätke seadet vihma kätte. Hoidke seadet kuivas kohas.

KESKKONNAKAITSE

Teave (seadme koduses majapidamises kasutajatele) elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete keskkonnasäästlikuks kasutusest kõrvaldamiseks (WEEE)



Kui toodetel ja/või kaasasolevatel dokumentidel on see sümbol, siis ei tohi kasutuskõlbmatuks muutunud elektri- ja elektroonikaseadmeid ladustada olmeprügi hulka. Toote nõuetekohaseks kasutusest kõrvaldamiseks, töötlemiseks, taastamiseks ja taaskasutamiseks viige toode vastavasse jäätmekogumispunkti. See teenus on tasuta. Mõnedes riikides on võimalus viia toode tagasi edasimüüjale tingimusel, et ostate sealt sarnast uue toote. Selle toote keskkonnasäästlik kasutusest kõrvaldamine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja ennetada võimalikku negatiivset mõju inimestevisele ja keskkonnale, mida võib põhjustada jäätmete väär kahjutustamine ja käitlemine. Täpsema teabe lähimast jäätmekogumiskeskusest saate kohalikult omavalitsuselt. Riiklike eeskirjade eiramisel selliste jäätmete kahjutustamisel võidakse karistada trahviga.

ETTEVÕTETELE EUROOPA LIIDUS

Elektri- ja elektroonikaseadmete kasutuselt kõrvaldamisel pöörduge lisateabe saamiseks edasimüüja või tarnija poole.

Teave kasutusest kõrvaldamise kohta teistes riikides väljaspool Euroopa Liitu.

See sümbol kehtib ainult Euroopa Liidus.

Kui soovite seda toodet kasutusest kõrvaldada, pöörduge kohaliku omavalitsuse või edasimüüja poole ja küsige teavet kasutusest kõrvaldamise õigete meetodite kohta.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Toote mudel • Izstrādājuma modelis • Gaminio modelis • Model produktu: 502833945 FXASF8J133-1

2. Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:

Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja vārds / nosaukums un adrese:

Gamintojo arba jo įgaliojoto atstovo pavadinimas ir adresas:

Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

Nuair Ibérica, Lda. Rua da Zona Industrial, 560, 4520-114, Santa Maria da Feira, Portugal

Tel: +351 256 580 930. Email: sat@nuair.pt

3. Kāesolev vastavusdeklaratsioon on vālja antud tootja ainuvastutusel.

Ši atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:

Visa atsakomība uz šā atbilstības deklarāciju tenka gamintojui.

Niniejsza deklaracija zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

4. Deklareeritav toode • Deklarācijas priekšmets • Deklarācijas dalykas • Cel deklaracij

Seadmed • Aprikojums • Įranga • Urządzenie: Cordless Pruner Saw

Kaubamārk • Zīmola nosaukums • Prekių ženklas • Marka: FXA

Mudel/tüüp • Modelis / tips • Modelis ir (arba) tipas • Model/typ: 502833945 FXASF8J133-1

5. Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:

Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņotajiem tiesību aktiem:

Šios deklaracijos dalykas yra atitiktis atitinkamiems Sąjungos derinamiesiems teisės aktams:

Treść powyższej deklaracji jest zgodna ze stosownymi zharmonizowanymi przepisami UE:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC & 2005/88/EC Annex V

Measured Sound Power Level: 95 dB(A)

Declared Guaranteed Sound Power Level: 96 dB(A)

6. Viited asjaomastele kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:

Atsauces uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, saistībā

ar kurām ir deklarēta atbilstība:

Nuorodos į atitinkamus taikomus derinamuosius standartus arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, kurių atžvilgiu deklaruojama atitiktis:

Odniesienia do użytych stosownych norm zharmonizowanych lub do innych specyfikacji technicznych, w związku z którymi stwierdza się zgodność:

EN 62841-1, PPP58106A, EN ISO 12100:2010, EN55014-1, EN55014-2, EN ISO3744, ISO9207

7. Tehnilise dokumentatsiooni koostamiseks volitatud isik • Persona, kura pilnvarota sastādīt tehnisko lietu

Techninę bylą parengti įgaliojotas asmuo • Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej

Nimi • Vārds / nosaukums • Pavadinimas • Nazwa: Sérgio Fernandes

Aadress • Adresse • Adresas • Adres: Nuair Ibérica, Lda. Rua da Zona Industrial, 560, 4520-114, SMF, Portugal

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel) • Parakstīts šādas personas vārdā • Uz kā ir kieno vardu pasirašoma

Volitatud esindaja • Pilnvarotais pārstāvis • Įgaliojotas atstovas • Podpisano za i w imieniu



Sérgio Fernandes, Technical Manager
01/01/2026



Kesko Ltd
Mikko Tiesalo, International Category Director

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. **Product model • Tuotteen malli • Produktmodell • Produktmodell:** 502833945 FXASF8J133-1

2. **Name and address of the manufacturer or his authorised representative:**

Valmistajan tai valtuutetun edustajan nimi ja osoite:

Tillverkarens eller dess auktoriserade representants namn och adress:

Navn og adresse til produsenten eller dennes autoriserte representant:

Nuair Ibérica, Lda. Rua da Zona Industrial, 560, 4520-114, Santa Maria da Feira, Portugal

Tel: +351 256 580 930. Email: sat@nuair.pt

3. **This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on julkaistu yksinomaan valmistajan vastuulla.

Denna deklaration om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.

Produsenten står fullt og helt ansvarlig for denne samsvarserklæringen.

4. **Object of the declaration • Vakuutuksen kohde • Målet med deklarationen • Erklæringen gjelder**

Equipment • Laite • Utrustning • Utstyr: Cordless Pruner Saw

Brand name • Tuotemerkki • Namn på varumärke • Merkenavn: FXA

Model/type • Malli/tyyppi • Modell/typ • Modell/type: 502833945 FXASF8J133-1

5. **The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:**

Yllä kuvatus vakuutuksen kohde on olennaisen Unionin harmonisaatiolainsäädäntövaatimusten mukainen:

Målet med ovanstående deklaration är överensstämmelse med relevant unionslagstiftning om harmonisering:

Gjenstanden som erklæringen over gjelder for, er i samsvar med relevante harmoniseringsregler innenfor EU:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC & 2005/88/EC Annex V

Measured Sound Power Level: 95 dB(A)

Declared Guaranteed Sound Power Level: 96 dB(A)

6. **References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

Viitteet olennaisiin käytössä oleviin harmonisoiuihin standardeihin tai viitteet muihin teknisiin tietoihin, jotka liittyvät vakuutuksen ilmoitukseen:

Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som används eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilken överensstämmelse försäkras:

Henvísninger til relevante harmoniseringsstandarder som er brukt, eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner der samsvarserklæring er gitt:

EN 62841-1, PPP58106A, EN ISO 12100:2010, EN55014-1, EN55014-2, EN ISO3744, ISO9207

7. **The person authorized to compile the technical file • Henkilö, joka on valtuutettu teknisen tiedoston kokoamiseen**
Den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen • Person med autorisasjon til å sette sammen teknisk fil

Name • Nimi • Namn • Navn: Sérgio Fernandes

Address • Osoite • Adress • Adresse: Nuair Ibérica, Lda. Rua da Zona Industrial, 560, 4520-114, SMF, Portugal

Signed for and on behalf of • Allekirjoitus ja allekirjoittaja • Signerad och ombud för • Undertegnet for/på vegne av

Authorised Representative • Valtuutettu edustaja • Auktoriserad representant • Autorisert representant



Sérgio Fernandes, Technical Manager
01/01/2026



Kesko Ltd
Mikko Tiesalo, International Category Director

Manual instructions material/
Ohjekirjan materiaali/
Instruktionsmaterial



Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för • Produsert for •
Toodetud • Ražošanas pasūtītājs • Kieno užsakymu pagaminta •
Kesko Corporation Building and technical trade, Työpajankatu
12, FI- 00580 Helsinki © Kesko 2026. Made in China.
<https://www.kesko.fi/contact>